



RÖMISCHE
WEIN
Straße

AMTSBLATT

und Mitteilungen
der Verbandsgemeinde Schweich

Freitag, den 8. Oktober 2021

Ausgabe 40/2021

Jahrgang 49

www.schweich.de

AUSBLICK

Riol



Foto:Bernd Esch

- Corona-Testzentrum VG Schweich schließt zum 9. Oktober
- Ergebnisse der Bundestagswahl



Notdienste

1. Ärztliche Bereitschaftsdienst

- 1.1 Der Bereitschaftsdienst umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich.
- 1.2 Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale Trier
c/o Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen,
Feldstraße 16, 54290 Trier, Telefon: 116 117
- 1.3 Öffnungszeiten:
- Montag ab 19.00 Uhr bis Dienstag 07.00 Uhr,
 - Dienstag ab 19.00 Uhr bis Mittwoch 07.00 Uhr,
 - Mittwoch ab 14.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr,
 - Donnerstag ab 19.00 Uhr bis Freitag 07.00 Uhr,
 - Freitag ab 16.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr,
 - an Feiertagen vom 07.00 Uhr.

Zentraler Anlaufpunkt außerhalb der Praxisöffnungszeiten

Die Bereitschaftsdienstzentrale ist der zentrale Anlaufpunkt für Patienten außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Arztpraxen.

2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr;
15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr)
Tel. 01805-767 54 634

3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung

Notdiensttelefon: 01805/065100

(14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

4. Augenärztlicher Notdienst

Krankenhaus der Barmherzigen Brüder Tel. 0651/2082244

Da nicht rund um die Uhr ein Arzt anwesend ist, bitten wir vorab um telefonische Voranmeldung, damit für Sie unnötige Wartezeiten vermieden werden können.

Nordallee 1, 54292 Trier

Mo. 19:00 Uhr - Di. 07:00 Uhr
Di. 19:00 Uhr - Mi. 07:00 Uhr
Mi. 14:00 Uhr - Do. 07:00 Uhr
Do. 19:00 Uhr - Fr. 07:00 Uhr
Fr. 16:00 Uhr - Mo. 07:00 Uhr

Feiertag durchgehend geöffnet vom Vortag 18:00 Uhr bis nach dem Feiertag 07:00 Uhr

5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:

- 5.1 Krankenhaus der Barmherzigen Brüder
Chirurgie und Innere 0651/208-0
Schlaganfall 0651/208-2535
- 5.2 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen,
Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0
- 5.3 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Nord
(ehem. Elisabethkrankenhaus)
Chirurgie und Innere 0651/6830

6. Rettungsdienst und Krankentransport

Deutsches Rotes Kreuz Schweich

(Tag- und Nachtdienst) Tel. 112

7. Apothekendienste

Notdienstbereitschaft der Apotheken

(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)

Tel.: 01805-258825-PLZ

Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefongastatur werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angesagt und zweimal wiederholt.

Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite www.lak-rlp.de für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

8. Hilfezentren

- 8.1 **Pflegestützpunkt in der Verbandsgemeinde Schweich**
Beratungsstelle für alte, kranke, behinderte und pflegebedürftige Menschen und ihre Angehörigen
Inge Suska de Sanchez.....06502-99 78 6 01
inge.suska-de-sanchez@pflgestuetzpunkte-rlp.de
Hiltrud Thommes06502-99 78 6 02
hiltrud.thommes@pflgestuetzpunkte-rlp.de
- 8.2 **Caritas Sozialstation (AHZ)**
(Frau Falk) Tel. 06502/93570
- 8.3 **Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum des Schönfelder Hofes, Schweich**
(Herr Rohr) Tel. 06502/995006

9. Trinkwasserversorgung

Ihr **Wasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk, Europa-Allee 24, 54343 Föhren (anstatt bisher Brückenstraße 26, Schweich)

10. Abwasserentsorgung

Ihr **Abwasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 957.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk, Europa-Allee 24, 54343 Föhren (anstatt bisher Brückenstraße 26, Schweich)

11. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar: 0651 - 7172 599.

Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier

Entstörungsnummer: 0800 - 717-2599

12. Stromversorgung

Störung Strom Westnetz GmbH Tel. 0800 - 4112244



Notrufe

Alarmierung der Feuerwehren

Notruf..... Tel. 112

Leitstelle Trier (Berufsfeuerwehr)Tel. 0651/82496-0

Polizei

Notruf..... Tel. 110

Polizei Schweich..... Tel. 06502/91570

Autobahnpolizei Schweich..... Tel. 06502/91650

Corona-Testzentrum der Verbandsgemeinde Schweich im Handwerkerhof Schweich-Issel schließt zum 9. Oktober 2021



Liebe Bürgerinnen und Bürger,

nach über 6 Monaten der Testzeit schließt unser kommunales Corona-Testzentrum ab dem 09. Oktober 2021. Bis zum 08. Oktober sind wir weiterhin Mittwoch bis Freitag jeweils von 17:30 bis 19:00 Uhr für Sie in unserem Testzentrum im Handwerkerhof für Sie da.

Ab Oktober 2021 hat die Bundesregierung Änderungen hinsichtlich der allgemeingültigen Testverordnung vorgenommen, welche Tests für die Mehrheit der Bevölkerung kostenpflichtig werden lassen. Aufgrund der steigenden Impfquote, den rückläufigen Testzahlen haben wir uns dazu entschlossen nach über 4.500 Testungen 6 Monaten unser Testzentrum

ab dem 09. Oktober 2021 zu schließen.

Weitere kostenlose Corona-Schnellteststellen in der Verbandsgemeinde Schweich

Teststelle	Ort/Kontakt	Testzeiten	Anmerkungen
Praxis Dr. Frank Soedradjat	In den Schlimmführen 2, 54338 Schweich, Tel. 06502-9955936	Mo.-Fr. 8-12 Uhr, Di. 16-18 Uhr	Terminvereinbarung erforderlich
Medicum- Schweich	Bei den Weiden 4, 54338 Schweich, Tel. 06502- 1019	Mo.-Fr. 8-12 Uhr und nach tel. Absprache	Telefonische Anmeldung sowie Personalausweis erforderlich
Testzentrum Landal Leiwen	Landal Greenpark, Sonnenberg 1, 54340 Leiwen	Mo., Fr. 14-20 Uhr, Di.-Do., Sa.-So. 12-18 Uhr	Personalausweis mitbringen



Konzept zur **STARKREGEN- UND HOCHWASSERVORSORGE** für die Verbandsgemeinde Schweich

Die Verbandsgemeinde Schweich erstellt, unter fachlicher Begleitung durch das Planungsbüro Hömme GbR aus Pölich, ein übergreifendes Konzept zur Starkregen- und Hochwasservorsorge für alle Ortsgemeinden und die Stadt Schweich. Nach der coronabedingten Absage sind die Bürgerforen nun neu terminiert und die Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen, sich mit ihren Erfahrungen einzubringen und sich über Inhalte der Eigenvorsorge zu informieren.

Aus Gründen des Gesundheitsschutzes und entsprechend einzuhaltender Hygiene- und Abstandsregelungen ist eine Anmeldung erforderlich, da das Platzkontingent begrenzt ist. Einlass ist nur mit Mund-Nasen-Schutz erlaubt, am Platz dürfen Sie diesen ablegen.

Anmeldungen werden vom Planungsbüro Hömme unter 06507/99 88 3-0 oder per E-Mail an info@vgschweich.hochwasserschutz-konzept.de entgegengenommen.

Falls Sie sich bereits vorab mitteilen möchten, steht Ihnen die E-Mail-Adresse zur Verfügung, um Hinweise sowie Foto- und Videomaterial einzureichen.

Die Termine stehen aufgrund der Corona-Pandemie unter Vorbehalt fest.

Aktuelle Informationen finden Sie unter vgschweich.hochwasserschutz-konzept.de.

BÜRGERBETEILIGUNG: TERMINÜBERSICHT

Schleich

13. Oktober 2021, 19 Uhr
Gemeindehaus Schleich

Ensch

26. Oktober 2021, 19 Uhr
Bürgerhaus Ensich

Pölich

13. Oktober 2021, 19 Uhr
Turnhalle (Kindergarten)

Trittenheim

2. November 2021, 19 Uhr
Jugendheim Trittenheim

Köwerich

18. Oktober 2021, 19 Uhr
Jugendheim Köwerich

Detzem

4. November 2021, 19 Uhr
Bürgerhaus Detzem

Hochwasser kann jeden treffen!

Hochwasser betrifft nicht nur diejenigen, die an Flüssen oder Bächen wohnen. Die vergangenen Jahre sowie die jüngsten Ereignisse haben eindrücklich gezeigt, dass der zunehmende Starkregen vielerorts zu Schäden führen kann: örtliche Einschränkungen gibt es nicht.

Fallen sehr große Regenmengen innerhalb kürzester Zeit, kommt es zu Überschwemmungen: Gewässer treten über die Ufer, in Tiefenlinien sammelt sich Wasser und führt zu Sturzbächen, wild abfließendes Hangwasser rauscht in die Ortslagen und das örtliche Kanalnetz ist schnell überlastet.

Vor allem dann, wenn Straßenzüge im Abflussbereich des Wassers unvorbereitet geflutet werden und es weder ausreichende Schutzvorkehrungen noch das Wissen über das richtige Verhalten im Ereignisfall gibt, kommt es zu Schäden an Gebäuden sowie Privateigentum und mitunter gerät man selbst in Gefahr.

Ihr Engagement für die beste Vorsorge

Durch die Umsetzung zielgerichteter Vorsorgemaßnahmen kann das Schadensausmaß gesenkt werden. Hochwasservorsorge ist jedoch eine gemeinsame Aufgabe von Kommunen und Bevölkerung. Der persönliche Schutz vor Schäden durch Hochwasser und Überschwemmungen nach Starkregen fängt am privaten Eigentum an. Im Rahmen der Bürgerversammlungen werden Möglichkeiten und Pflichten zum Schutz des privaten Eigentums vorgestellt, die die öffentliche Überflutungsvorsorge optimal ergänzen; so u. a. der private Objektschutz und die Versicherung gegen Elementarschäden.

Zur Entwicklung passgenauer Maßnahmen sind außerdem Ihre Erfahrungen und Ihr Hintergrundwissen aus vergangenen Starkregen- und Hochwasserereignissen wichtig und notwendig. Diese können Sie im Rahmen der Bürgerforen aktiv einbringen.

BÜRGERBETEILIGUNG: NÄCHSTE TERMINE

Einladung an alle Bürgerinnen und Bürger zum

Bürgerforum der Ortsgemeinde Schleich

am **13. Oktober**, um **19 Uhr**
im
Gemeindehaus
Schleich

Bürgerforum der Ortsgemeinde Pölich

am **13. Oktober**, um **19 Uhr**
in der
Turnhalle (Kindergarten)
Pölich

**Anmeldung
erforderlich!**

Die Bürgerforen finden grundsätzlich unter der Einhaltung der an diesem Tag geltenden Corona-Verordnungen statt. Entsprechende Nachweise sind vorzulegen.

Hochwasser kann jeden treffen!

Hochwasser betrifft nicht nur diejenigen, die an Flüssen oder Bächen wohnen. Die vergangenen Jahre sowie die jüngsten Ereignisse haben eindrücklich gezeigt, dass der zunehmende Starkregen vielerorts zu Schäden führen kann: örtliche Einschränkungen gibt es nicht.

Fallen sehr große Regenmengen innerhalb kürzester Zeit, kommt es zu Überschwemmungen: Gewässer treten über die Ufer, in Tiefenlinien sammelt sich Wasser und führt zu Sturzbächen, wild abfließendes Hangwasser rauscht in die Ortslagen und das örtliche Kanalnetz ist schnell überlastet.

Vor allem dann, wenn Straßenzüge im Abflussbereich des Wassers unvorbereitet geflutet werden und es weder ausreichende Schutzvorkehrungen noch das Wissen über das richtige Verhalten im Ereignisfall gibt, kommt es zu Schäden an Gebäuden sowie Privateigentum und mitunter gerät man selbst in Gefahr.

Ihr Engagement für die beste Vorsorge

Durch die Umsetzung zielgerichteter Vorsorgemaßnahmen kann das Schadensausmaß gesenkt werden. Hochwasservorsorge ist jedoch eine gemeinsame Aufgabe von Kommunen und Bevölkerung. Der persönliche Schutz vor Schäden durch Hochwasser und Überschwemmungen nach Starkregen fängt am privaten Eigentum an. Im Rahmen der Bürgerversammlungen werden Möglichkeiten und Pflichten zum Schutz des privaten Eigentums vorgestellt, die die öffentliche Überflutungsvorsorge optimal ergänzen; so u. a. der private Objektschutz und die Versicherung gegen Elementarschäden.

Zur Entwicklung passgenauer Maßnahmen sind außerdem Ihre Erfahrungen und Ihr Hintergrundwissen aus vergangenen Starkregen- und Hochwasserereignissen wichtig und notwendig. Diese können Sie im Rahmen der Bürgerforen aktiv einbringen.

BÜRGERBETEILIGUNG: NÄCHSTE TERMINE

Einladung an alle Bürgerinnen und Bürger zum

Bürgerforum der Ortsgemeinde Köwerich

am 18. Oktober, um 19 Uhr

im Jugendheim Köwerich

**Anmeldung
erforderlich!**

Die Bürgerforen finden grundsätzlich unter der Einhaltung der an diesem Tag geltenden Corona-Verordnungen statt. Entsprechende Nachweise sind vorzulegen.

Was kann die meinOrt-App?



meinOrt
by LINUS WITTICH

Teil 2: Nachrichten und Inhalte

meinOrt kann weit mehr als „nur“ Nachrichten auf das Smartphone zu bringen, und doch sind die passgenauen, aktuellen Berichte und Termine aus der Region das zentrale Element der Anwendung.

Was finde ich in meinOrt?

Alles, was du in deinem „Blättchen“ auch finden würdest – nur ein bisschen schneller. Denn während die Zeitung einmal wöchentlich erscheint, ist die meinOrt-App tagesaktuell dabei – mit Nachberichten, Terminen, Neuigkeiten aus dem Vereinsleben, Kirchennachrichten und neuesten Informationen zu den geltenden Corona-Maßnahmen u.v.m.

Was erscheint wo?

In welchem Bereich der App eine Nachricht erscheint, darauf haben auch die EinsenderInnen und lokalen RedakteurInnen Einfluss – also du! Beim Einsenden deiner Artikel über das digitale Cmsweb-Redaktionssystem kann entsprechend ein Häkchen für die Veröffentlichung in der App gesetzt und eine Rubrik ausgewählt werden. Generell besteht die Möglichkeit, eine Nachricht digital im gesamten Verbreitungsgebiet der jeweiligen Zeitung oder in einer einzelnen Gemeinde zu veröffentlichen.

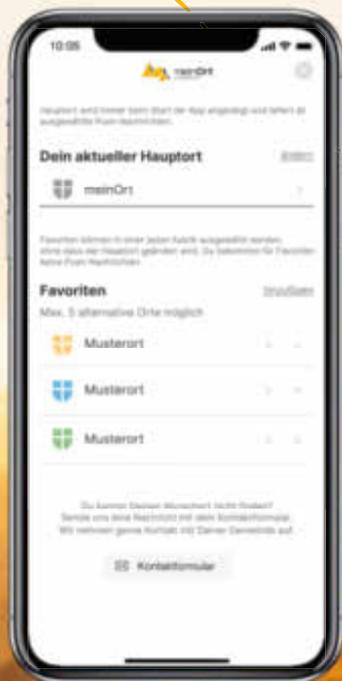
Welche Nachrichten kann ich mir anzeigen lassen?

Verwandte in Ebersburg? Persönliche Verbindung nach Hessen oder Süddeutschland? Es sind zwar noch nicht alle Orte in Deutschland in die meinOrt-App eingebunden, aber ganz schön viele! Auch überregionale Städte, Gemeinden und Dörfer können als Favoriten festgelegt und eingesehen werden. Probier es doch einfach mal über die Suchfunktion aus.

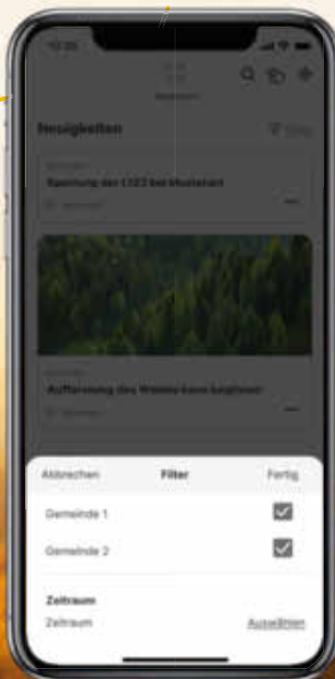
Ich suche einen Inhalt ...

Bei der Suche hilft zunächst die Filterfunktion direkt unter der Zielscheibe oder die Lupe. Nach einer gewissen Zeit verschwinden Inhalte aber aus der App, damit sie immer schön aktuell und übersichtlich bleibt.

Wo man die Mitteilungsblätter der Vorwochen findet und was meinOrt sonst noch so kann, erfährst du an gleicher Stelle nächste Woche!



Hauptort und Favoriten können ganz unabhängig vom Wohnort zusammengestellt werden.



Die Filterfunktion hilft dabei, Inhalte in einem bestimmten Zeitraum wiederzufinden.



Neben den Gesamtstädten und Verbandsgemeinden können auch aktuelle Nachrichten aus einzelnen Ortschaften ausgewählt werden.



Ärztlicher Bereitschaftsdienst

DIE PRAXIS HAT ZU? WIR SIND FÜR SIE DA.



116117 – EINE NUMMER FÜR IHRE GESUNDHEIT.

- Unser Patientenservice **116117** ist 24 Stunden erreichbar, kostenlos und ohne Vorwahl.
- Unser medizinisch qualifiziertes Team mit viel Erfahrung in der ambulanten Versorgung, im Sanitäts- und im Rettungsdienst übernimmt die medizinische Ersteinschätzung – ohne, dass Sie das Haus verlassen müssen.
- Passend zu Ihrem Bedarf erhalten Sie zum Beispiel eine **ärztliche Beratung** am Telefon, einen **Termin in einer Bereitschaftspraxis** oder – wenn es medizinisch notwendig ist – einen **Hausbesuch** von einer Ärztin oder einem Arzt. Im Notfall alarmieren wir den Rettungsdienst für Sie.

RUFEN SIE IMMER ZUERST AN!

So können wir für Sie die passende Versorgung finden und Ärztinnen und Ärzte von Bereitschaftsdiensten ohne Patientenkontakte entlasten – damit sie mehr Zeit für die Behandlungen in den Praxen haben.

! In lebensbedrohlichen Situationen ist der Rettungsdienst mit der Telefonnummer 112 zuständig.



+++ NEU +++

**Hausbesuchsdienst
in Trier und im Land-
kreis Trier-Saarburg**

Mehr zum
Bereitschaftsdienst:
www.kv-rlp.de/893350



Gemeinsam
für eine starke
Region.



RÖMISCHE
WEIN
STRASSE

KVRLP
KASSENÄRZTLICHE VEREINIGUNG
RHEINLAND-PFALZ



Öffnungszeiten Verwaltung

BÜRGERBÜRO ist wie folgt geöffnet:

Tel. 06502/407 222; buergerbuero@schweich.de

Montag bis Freitag: 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr
Montag bis Mittwoch: 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr
Donnerstag: 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Wir empfehlen, vorab einen Termin zu vereinbaren; ansonsten muss mit Wartezeiten gerechnet werden. Bitte beachten Sie, dass aufgrund der Abstandsregeln im Wartebereich maximal 5 Personen Platz nehmen können.

Terminvereinbarung unter termine.schweich.de.

Die sonstige Verwaltung ist jederzeit nach Voranmeldung wie folgt erreichbar:

STANDESAMT: Tel. 06502/407 208; neri.a@schweich.de
VG-WERKE: Tel. 06502/407 707; guggenmos.h@schweich.de
ALLG. VERWALTUNG: Tel. 06502/407 0; info@schweich.de

Montag bis Freitag: 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr
Montag bis Mittwoch: 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr
Donnerstag: 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

SOZIALVERWALTUNG: Tel. 06502/407 306; haubrich.j@schweich.de

Mo., Die., Do., Fr.: 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr
Mittwoch: geschlossen
Donnerstag: 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Wir bitten Sie um telefonische Voranmeldung.

Die Kontaktdaten zu sonstigen Dienstleistungen sind auf der Internetseite der Verbandsgemeinde Schweich www.schweich.de unter der Rubrik **Verwaltung** zu finden. Diese Seite werden wir ständig aktualisieren.

Die Verwaltung dankt für Ihr Verständnis.

Hinweis:

In der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich (Brückenstraße 26, 54338 Schweich) steht Ihnen nach Terminvereinbarung - **auch für alle Außenstellen** - ein barrierefreies Beratungsbüro im Erdgeschoss zur Verfügung.



Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Verbandsgemeinde

Bekanntmachung

Stichwahl

des Landrats des Landkreises Trier-Saarburg am 10. Oktober 2021

- Ausstellung von Wahlscheinen und Briefwahlunterlagen -

Für die Ausstellung von Wahlscheinen mit Briefwahlunterlagen ist die Verbandsgemeindeverwaltung am

Freitag, 8. Oktober 2021 bis 18:00 Uhr

geöffnet.

Wenn bei **nachgewiesener** plötzlicher Erkrankung der Wahlraum nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten aufgesucht werden kann und in den Fällen § 17 Abs. 2 Kommunalwahlordnung (Wahlberechtigte, die nicht in das Wählerverzeichnis eingetragen sind) können Wahlscheine und Briefwahlunterlagen noch bis zum Tage der Wahl, 15:00 Uhr beantragt werden.

Hierzu ist die Verbandsgemeindeverwaltung wie folgt geöffnet:

Samstag, 9. Oktober 2021 von 10:00 – 12:00 Uhr

Sonntag, 10. Oktober 2021 von 12:00 – 15:00 Uhr

Wer den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines und von Briefwahlunterlagen für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass er dazu berechtigt ist.

- Stimmabgabe im Wahlraum, Schutzmaßnahmen wegen der Corona-Pandemie -

Die Wahl dauert von 8.00 Uhr bis 18.00 Uhr.

Soweit die Wahlbenachrichtigung nicht mehr verfügbar ist, kann unter Vorlage des Personalausweises gewählt werden.

Zu weiteren Informationen verweisen wir auf die Bekanntmachung zur Stichwahl des Landrats des Landkreises Trier-Saarburg am 10. Oktober 2021 im Amtsblatt vom 1. Oktober 2021.

Um eine Gefährdung der Gesundheit sowohl der Wählerinnen und Wähler als auch der ehrenamtlichen Mitglieder der Wahlvorstände am Wahltag auszuschließen, sind u. a. folgende Schutzmaßnahmen zu beachten:

- Es gilt die Maskenpflicht mit der Maßgabe, dass eine medizinische Gesichtsmaske (OP-Maske) oder eine Maske des Standards KN95/N95 oder FFP2 oder eines vergleichbaren Standards in Wahlräumen und deren unmittelbaren Zugängen zu tragen ist.
- Der Wahlvorstand steuert den Zugang zum Wahlraum. Dabei ist ein Mindestabstand von 1,5 Metern zu anderen Personen (Abstandsgebot) in den Wahlräumen und in deren unmittelbaren Zugängen einzuhalten.
- Alle Personen müssen sich vor dem Betreten des Wahlraums die Hände desinfizieren.
- Für die Stimmabgabe können die Wähler/innen einen eigenen, mitgebrachten, nicht radierbaren Schreibstift (z. B. Kugelschreiber) verwenden.
- Es sollen sich nur so viele Wahlberechtigte gleichzeitig im Wahlraum aufhalten, wie Wahlkabinen vorhanden sind. Nach der Stimmabgabe sollten die Wahlberechtigten den Wahlraum zügig verlassen, es sei denn, sie wollen die Wahlhandlung beobachten.
- Personen, die die Wahl beobachten wollen, wird ein Freiraum zugewiesen, der die Einhaltung eines Mindestabstandes zu anderen Personen gewährleistet.

- Stimmzettel -

Nachstehend ist ein Muster des Stimmzettels auf Seite 11 abgedruckt.

Schweich, 04.10.2021
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße
In Vertretung
Erich Bales, Erster Beigeordneter

Bekanntmachung des Wasserwerks

- Austausch der Wasserzähler -

Infolge der gesetzlichen Befristung der Eichzeit der Wasserzählereinrichtungen (Wasseruhr) müssen die Zähler alle sechs Jahre ausgetauscht werden. Dieser Austausch verursacht dem Anschlussnehmer **keine Kosten**.

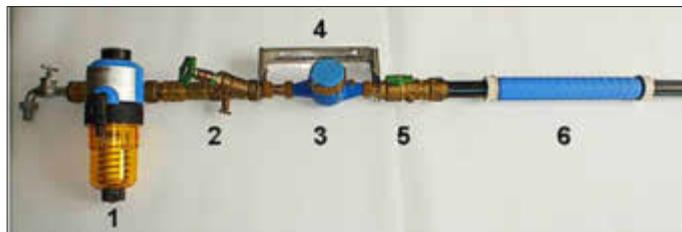
Allerdings ist es insbesondere bei älteren Hausanschlüssen erfahrungsgemäß regelmäßig der Fall, dass diese zum einen hinsichtlich der Armaturen (Hauptabsperrventil, Rückflußverhinderer, Wasserzählerplatte, Mauerwerksdurchführung, etc.) und zum anderen hinsichtlich der Anschlussleitung selbst - vereinzelt liegt noch eine verzinkte Stahlleitung - den heute gültigen technischen und hygienischen Anforderungen nicht mehr entsprechen. Sie sind daher - falls erforderlich - umzubauen bzw. zu erneuern.

Die Kosten für diese Erweiterungen, Umrüstarbeiten und die gegebenenfalls erforderliche Erneuerung von Anschlussleitungen im privaten Grundstücksbereich sind von den Anschlussnehmern zu tragen.

Falls erforderlich werden diese Arbeiten in Absprache mit dem Grundstückseigentümer vom Wasserwerk beauftragt und ihm in Rechnung gestellt.

Wie ein diesen Anforderungen genügender Trinkwasserhausanschluss zu installieren ist, kann nachfolgender Skizze entnommen werden.

Skizze (Foto mit Beschriftung/Erläuterung) Wasserzähleranlage



1. Rückspülbarer Trinkwasserfilter
2. Absperrarmatur mit Rückflußverhinderer
3. Wasserzähler/ Wasseruhr
4. Wasserzählerbügel
5. Hauptabsperrarmatur/ Kugelhahn
6. Mauerwerksdurchführung

Mit den Austauscharbeiten der Wasserzähler sind die Firma Lange Haustechnik GmbH, Konz und die Firma AQUAMETER, Ensdorf/Saar beauftragt worden. Die Mitarbeiter sind angewiesen, darauf zu achten, dass die rechtlichen Bestimmungen über die einwandfreie Installation der gesamten Wasserzähleranlage eingehalten werden.

Darüber hinaus wird dringend empfohlen, einen Wasserfilter einbauen zu lassen, damit Partikel, die eventuell im Wasser enthalten sein können und sich dort auch nicht in Gänze verhindern lassen, zurückgehalten werden. Damit ist gewährleistet, dass Hausinstallationen vor Lochfraß durch das Eindringen von Feststoffpartikeln geschützt werden und die Funktion von Armaturen erhalten bleiben.

Die Kosten für den Filter incl. Einbau werden Ihnen vom Installationsunternehmen unmittelbar in Rechnung gestellt.

Wir bitten alle Anschlussnehmer um Verständnis für die notwendigen Maßnahmen. Sie sind unumgänglich zum Schutz aller Verbraucher, damit Trinkwasser - als wichtigstes Lebensmittel - ständig in ausreichender Menge und einwandfreier Qualität zur Verfügung gestellt werden kann.

Bei Fragen oder Schwierigkeiten stehen Ihnen die Mitarbeiter des Wasserwerkes gerne zur Verfügung. Telefonisch sind wir unter der Nr. 06502/407-701,704 oder 711 zu erreichen.

Verbandsgemeindewerke Schweich

Stimmzettel

für die Stichwahl des Landrats
des Landkreises Trier-Saarburg
am 10. Oktober 2021

Nur einen Bewerber ankreuzen ☒!

Sozialdemokratische Partei Deutschlands SPD	Metzdorf, Stefan EDV-Kaufmann Willy-Brandt-Straße 18 54317 Gusterath	<input type="radio"/>
Christlich Demokratische Union Deutschlands CDU	Schartz, Günther Landrat Reiterstraße 10 54457 Wincheringen	<input type="radio"/>

Stimmzettel nach innen falten!

Bekanntmachung Ergebnisse Bundestagswahl

Zusammenstellung der Ergebnisse der Bundestagswahl am 26.09.2021 in der Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße

Gemeinde Verbands- gemeinde Briefwahl- ergebnis	Zusammen- legungen		Wahlberechtigte				Wähler				Erststimmen									
			Laut Wählerverz.		nach § 25(2) BWO	insgesamt A1 + A2 + A3	insgesamt:		davon mit Wahl- schein	ungültige		gültige		CDU		SPD		AfD		
			ohne Sperr- vermerk	mit Sperr- vermerk						A1	A2	C	%	D	%	D1	%	D2	%	D3
			Status	Grund	A1	A2	A3	A	B	%	B1	C	%	D	%	D1	%	D2	%	D3
Bekond			376	350	0	726	313	83,2 %	0	3	1,0 %	310	99,0 %	100	32,3 %	96	31,0 %	14	4,5 %	
Detzem			254	257	0	511	211	82,4 %	2	3	1,4 %	208	98,6 %	87	41,8 %	55	26,4 %	11	5,3 %	
Ensch			205	171	0	376	137	66,8 %	0	1	0,7 %	136	99,3 %	34	25,0 %	41	30,1 %	8	5,9 %	
Fell			873	1.105	0	1.978	570	65,3 %	0	7	1,2 %	563	98,8 %	134	23,8 %	191	33,9 %	55	9,8 %	
Föhren			1.045	1.257	0	2.302	696	66,6 %	0	7	1,0 %	689	99,0 %	166	24,1 %	225	32,7 %	70	10,2 %	
Kenn			1.056	1.177	0	2.233	669	63,2 %	3	9	1,3 %	660	98,7 %	185	28,0 %	203	30,8 %	52	7,9 %	
Klüsserath			464	371	0	835	313	67,5 %	0	5	1,6 %	308	98,4 %	118	38,3 %	93	30,2 %	22	7,1 %	
Köwerich			174	121	0	295	131	75,3 %	0	2	1,5 %	129	98,5 %	56	43,4 %	23	17,8 %	13	10,1 %	
Leiwien			549	641	0	1.190	401	72,8 %	2	9	2,2 %	392	97,8 %	169	43,1 %	97	24,7 %	29	7,4 %	
Longen	-	§68(2)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Longuich			513	528	0	1.041	369	71,9 %	0	7	1,9 %	362	98,1 %	156	43,1 %	101	27,9 %	25	6,9 %	
Mehring	+	§68(2)	814	1.169	0	1.983	504	61,9 %	0	8	1,6 %	496	98,4 %	172	34,7 %	146	29,4 %	48	9,7 %	
Naurath (Eifel)			184	101	0	285	125	67,9 %	0	2	1,6 %	123	98,4 %	28	22,8 %	33	26,8 %	17	13,8 %	
Pölich			228	125	0	353	136	59,6 %	0	4	2,9 %	132	97,1 %	70	53,0 %	26	19,7 %	5	3,8 %	
Riol			386	602	0	988	288	74,6 %	0	0	0,0 %	288	100,0 %	106	36,8 %	95	33,0 %	22	7,6 %	
Schleich			119	65	0	184	91	76,5 %	0	0	0,0 %	91	100,0 %	46	50,5 %	22	24,2 %	4	4,4 %	
Schweich			2.547	3.653	0	6.200	1.495	58,7 %	0	18	1,2 %	1.477	98,8 %	450	30,5 %	453	30,7 %	85	5,8 %	
Thörnich			88	77	0	165	74	84,1 %	0	2	2,7 %	72	97,3 %	34	47,2 %	16	22,2 %	7	9,7 %	
Trittenheim			437	428	0	865	324	74,1 %	0	4	1,2 %	320	98,8 %	147	45,9 %	59	18,4 %	21	6,6 %	
VG Schweich			10.312	12.198	0	22.510	6.847	66,4 %	7	91	1,3 %	6.756	98,7 %	2.258	33,4 %	1.975	29,2 %	508	7,5 %	
VG Schweich Briefwahl			0	0	0	0	11.324	-	-	11.324	138	1,2 %	11.186	98,8 %	3.897	34,8 %	3.584	32,0 %	440	3,9 %
VG Schweich insgesamt			10.312	12.198	0	22.510	18.171	80,7 %	7	113	1,3 %	17.942	98,7 %	6.155	34,3 %	5.559	31,0 %	948	5,3 %	

Zusammenstellung der Ergebnisse der Bundestagswahl am 26.09.2021 in der Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße

Gemeinde Verbands- gemeinde Briefwahl- ergebnis	Zweitstimmen																			
	ungültige		gültige		CDU		SPD		AfD		FDP		GRÜNE		DIE LINKE		FREIE WÄHLER		Die PARTEI	
	E	%	F	%	F1	%	F2	%	F3	%	F4	%	F5	%	F6	%	F7	%	F8	%
Bekond	3	1,0 %	310	99,0 %	88	28,4 %	96	31,0 %	19	6,1 %	41	13,2 %	31	10,0 %	9	2,9 %	11	3,5 %	4	1,3 %
Detzem	6	2,8 %	205	97,2 %	75	36,6 %	46	22,4 %	13	6,3 %	24	11,7 %	20	9,8 %	4	2,0 %	13	6,3 %	6	2,9 %
Ensch	0	0,0 %	137	100,0 %	31	22,6 %	41	29,9 %	7	5,1 %	24	17,5 %	13	9,5 %	4	2,9 %	5	3,6 %	5	3,6 %
Fell	15	2,6 %	555	97,4 %	115	20,7 %	169	30,5 %	58	10,5 %	79	14,2 %	46	8,3 %	15	2,7 %	30	5,4 %	8	1,4 %
Föhren	9	1,3 %	687	98,7 %	135	19,7 %	206	30,0 %	73	10,6 %	89	13,0 %	85	12,4 %	26	3,8 %	27	3,9 %	9	1,3 %
Kenn	11	1,6 %	658	98,4 %	165	25,1 %	188	28,6 %	59	9,0 %	94	14,3 %	72	10,9 %	15	2,3 %	33	5,0 %	11	1,7 %
Klüsserath	4	1,3 %	309	98,7 %	101	32,7 %	92	29,8 %	26	8,4 %	42	13,6 %	13	4,2 %	4	1,3 %	14	4,5 %	0	0,0 %
Köwerich	5	3,8 %	126	96,2 %	48	38,1 %	22	17,5 %	14	11,1 %	17	13,5 %	13	10,3 %	5	4,0 %	5	4,0 %	0	0,0 %
Leiwien	10	2,5 %	391	97,5 %	149	38,1 %	86	22,0 %	28	7,2 %	64	16,4 %	33	8,4 %	4	1,0 %	13	3,3 %	0	0,0 %
Longen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Longuich	6	1,6 %	363	98,4 %	129	35,5 %	100	27,5 %	28	7,7 %	35	9,6 %	40	11,0 %	6	1,7 %	12	3,3 %	2	0,6 %
Mehring	11	2,2 %	493	97,8 %	159	32,3 %	130	26,4 %	53	10,8 %	61	12,4 %	39	7,9 %	18	3,7 %	14	2,8 %	2	0,4 %
Naurath (Eifel)	2	1,6 %	123	98,4 %	26	21,1 %	35	28,5 %	20	16,3 %	9	7,3 %	10	8,1 %	5	4,1 %	5	4,1 %	4	3,3 %
Pölich	5	3,7 %	131	96,3 %	59	45,0 %	25	19,1 %	6	4,6 %	20	15,3 %	12	9,2 %	2	1,5 %	4	3,1 %	0	0,0 %
Riol	5	1,7 %	283	98,3 %	85	30,0 %	88	31,1 %	20	7,1 %	31	11,0 %	27	9,5 %	7	2,5 %	7	2,5 %	6	2,1 %
Schleich	0	0,0 %	91	100,0 %	41	45,1 %	21	23,1 %	5	5,5 %	12	13,2 %	3	3,3 %	1	1,1 %	4	4,4 %	0	0,0 %
Schweich	21	1,4 %	1.474	98,6 %	393	26,7 %	381	25,8 %	93	6,3 %	227	15,4 %	224	15,2 %	30	2,0 %	55	3,7 %	11	0,7 %
Thörnich	0	0,0 %	74	100,0 %	31	41,9 %	13	17,6 %	7	9,5 %	13	17,6 %	6	8,1 %	0	0,0 %	3	4,1 %	0	0,0 %
Trittenheim	3	0,9 %	321	99,1 %	120	37,4 %	54	16,8 %	24	7,5 %	71	22,1 %	19	5,9 %	8	2,5 %	9	2,8 %	3	0,9 %
VG Schweich	116	1,7 %	6.731	98,3 %	1.950	29,0 %	1.793	26,6 %	553	8,2 %	953	14,2 %	706	10,5 %	163	2,4 %	264	3,9 %	71	1,1 %
VG Schweich Briefwahl	91	0,8 %	11.233	99,2 %	3.373	30,0 %	3.404	30,3 %	486	4,3 %	1.376	12,2 %	1.321	11,8 %	251	2,2 %	512	4,6 %	90	0,8 %
VG Schweich insgesamt	207	1,1 %	17.964	98,9 %	5.323	29,6 %	5.197	28,9 %	1.039	5,8 %	2.329	13,0 %	2.027	11,3 %	414	2,3 %	776	4,3 %	161	0,9 %

Wahl in den Wahlkreisen

Von den gültigen Erststimmen entfallen auf den Bewerber

FDP		GRÜNE		DIE LINKE		FREIE WÄHLER		Die PARTEI		ÖDP		dieBasis		Volt		DKP		Internat. Bündnis		Parteilos Dr. Moritz		UNABHÄNGIGE	
D4	%	D5	%	D6	%	D7	%	D8	%	D10	%	D14	%	D20	%	D22	%	D23	%	D28	%	D31	%
36	11,6 %	32	10,3 %	12	3,9 %	12	3,9 %	3	1,0 %	0	0,0 %	2	0,6 %	2	0,6 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	1	0,3 %
13	6,3 %	15	7,2 %	3	1,4 %	15	7,2 %	5	2,4 %	0	0,0 %	1	0,5 %	1	0,5 %	1	0,5 %	0	0,0 %	1	0,5 %	0	0,0 %
23	16,9 %	12	8,8 %	3	2,2 %	3	2,2 %	5	3,7 %	1	0,7 %	3	2,2 %	1	0,7 %	0	0,0 %	0	0,0 %	1	0,7 %	1	0,7 %
57	10,1 %	31	5,5 %	18	3,2 %	38	6,7 %	14	2,5 %	3	0,5 %	10	1,8 %	8	1,4 %	0	0,0 %	0	0,0 %	2	0,4 %	2	0,4 %
62	9,0 %	73	10,6 %	22	3,2 %	42	6,1 %	11	1,6 %	1	0,1 %	6	0,9 %	4	0,6 %	0	0,0 %	0	0,0 %	4	0,6 %	3	0,4 %
72	10,9 %	64	9,7 %	15	2,3 %	43	6,5 %	12	1,8 %	0	0,0 %	10	1,5 %	2	0,3 %	0	0,0 %	0	0,0 %	2	0,3 %	0	0,0 %
26	8,4 %	10	3,2 %	6	1,9 %	16	5,2 %	2	0,6 %	1	0,3 %	7	2,3 %	4	1,3 %	1	0,3 %	0	0,0 %	0	0,0 %	2	0,6 %
15	11,6 %	9	7,0 %	4	3,1 %	8	6,2 %	0	0,0 %	0	0,0 %	1	0,8 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %
41	10,5 %	25	6,4 %	6	1,5 %	13	3,3 %	4	1,0 %	0	0,0 %	6	1,5 %	1	0,3 %	0	0,0 %	0	0,0 %	1	0,3 %	0	0,0 %
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
25	6,9 %	25	6,9 %	8	2,2 %	10	2,8 %	2	0,6 %	0	0,0 %	1	0,3 %	5	1,4 %	0	0,0 %	0	0,0 %	4	1,1 %	0	0,0 %
37	7,5 %	34	6,9 %	13	2,6 %	20	4,0 %	6	1,2 %	1	0,2 %	10	2,0 %	6	1,2 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	3	0,6 %
8	6,5 %	10	8,1 %	4	3,3 %	10	8,1 %	6	4,9 %	0	0,0 %	4	3,3 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	3	2,4 %
7	5,3 %	12	9,1 %	1	0,8 %	10	7,6 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	1	0,8 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %
17	5,9 %	16	5,6 %	6	2,1 %	7	2,4 %	7	2,4 %	3	1,0 %	7	2,4 %	1	0,3 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	1	0,3 %
8	8,8 %	3	3,3 %	1	1,1 %	2	2,2 %	0	0,0 %	0	0,0 %	3	3,3 %	2	2,2 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %
143	9,7 %	180	12,2 %	29	2,0 %	75	5,1 %	22	1,5 %	4	0,3 %	18	1,2 %	7	0,5 %	1	0,1 %	1	0,1 %	5	0,3 %	4	0,3 %
8	11,1 %	6	8,3 %	0	0,0 %	1	1,4 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %
43	13,4 %	12	3,8 %	8	2,5 %	16	5,0 %	3	0,9 %	0	0,0 %	5	1,6 %	3	0,9 %	1	0,3 %	0	0,0 %	2	0,6 %	0	0,0 %
641	9,5 %	569	8,4 %	159	2,4 %	341	5,0 %	102	1,5 %	14	0,2 %	94	1,4 %	48	0,7 %	4	0,1 %	1	0,0 %	22	0,3 %	20	0,3 %
852	7,6 %	1.096	9,8 %	232	2,1 %	710	6,3 %	99	0,9 %	37	0,3 %	79	0,7 %	55	0,5 %	5	0,0 %	1	0,0 %	51	0,5 %	48	0,4 %
1.493	8,3 %	1.665	9,3 %	391	2,2 %	1.051	5,9 %	201	1,1 %	51	0,3 %	173	1,0 %	103	0,6 %	9	0,1 %	2	0,0 %	73	0,4 %	68	0,4 %

Wahl nach Landeslisten

Von den gültigen Zweitstimmen entfallen auf die Landesliste

PIRATEN		ÖDP		NPD		V-Partei³		MLPD		dieBasis		DiB		LKR		Die Humanisten		Tierschutzpartei		Team Todenhöfer		Volt	
F9	%	F10	%	F11	%	F12	%	F13	%	F14	%	F15	%	F16	%	F17	%	F18	%	F19	%	F20	%
0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	3	1,0 %	1	0,3 %	0	0,0 %	0	0,0 %	3	1,0 %	0	0,0 %	4	1,3 %
0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	1	0,5 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	2	1,0 %	0	0,0 %	1	0,5 %
1	0,7 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	3	2,2 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	3	2,2 %	0	0,0 %	0	0,0 %
3	0,5 %	2	0,4 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	10	1,8 %	0	0,0 %	2	0,4 %	0	0,0 %	11	2,0 %	0	0,0 %	7	1,3 %
4	0,6 %	1	0,1 %	0	0,0 %	0	0,0 %	1	0,1 %	7	1,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	3	0,4 %	11	1,6 %	2	0,3 %	8	1,2 %
1	0,2 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	1	0,2 %	7	1,1 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	11	1,7 %	0	0,0 %	1	0,2 %
1	0,3 %	0	0,0 %	1	0,3 %	1	0,3 %	0	0,0 %	6	1,9 %	1	0,3 %	0	0,0 %	0	0,0 %	3	1,0 %	0	0,0 %	4	1,3 %
0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	1	0,8 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	1	0,8 %	0	0,0 %	0	0,0 %
1	0,3 %	0	0,0 %	1	0,3 %	0	0,0 %	0	0,0 %	7	1,8 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	3	0,8 %	0	0,0 %	2	0,5 %
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3	0,8 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	2	0,6 %	0	0,0 %	0	0,0 %	1	0,3 %	3	0,8 %	0	0,0 %	2	0,6 %
1	0,2 %	1	0,2 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	6	1,2 %	0	0,0 %	0	0,0 %	2	0,4 %	4	0,8 %	2	0,4 %	1	0,2 %
0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	5	4,1 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	3	2,4 %	1	0,8 %	0	0,0 %
0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	1	0,8 %	0	0,0 %	2	1,5 %
0	0,0 %	1	0,4 %	1	0,4 %	0	0,0 %	0	0,0 %	7	2,5 %	0	0,0 %	0	0,0 %	1	0,4 %	1	0,4 %	0	0,0 %	1	0,4 %
0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	3	3,3 %	0	0,0 %	0	0,0 %	1	1,1 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %
9	0,6 %	1	0,1 %	1	0,1 %	0	0,0 %	0	0,0 %	24	1,6 %	0	0,0 %	0	0,0 %	2	0,1 %	17	1,2 %	1	0,1 %	5	0,3 %
0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	1	1,4 %
0	0,0 %	0	0,0 %	1	0,3 %	0	0,0 %	0	0,0 %	4	1,2 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %	4	1,2 %	1	0,3 %	3	0,9 %
24	0,4 %	6	0,1 %	5	0,1 %	1	0,0 %	2	0,0 %	96	1,4 %	2	0,0 %	2	0,0 %	10	0,1 %	81	1,2 %	7	0,1 %	42	0,6 %
30	0,3 %	24	0,2 %	6	0,1 %	10	0,1 %	1	0,0 %	82	0,7 %	10	0,1 %	10	0,1 %	12	0,1 %	179	1,6 %	13	0,1 %	43	0,4 %
54	0,3 %	30	0,2 %	11	0,1 %	11	0,1 %	3	0,0 %	178	1,0 %	12	0,1 %	12	0,1 %	22	0,1 %	260	1,4 %	20	0,1 %	85	0,5 %



Fundbüro

Verloren - Gefunden

Gefunden

In Schweich wurde ein Schlüsselbund gefunden (103/2021).

Fundbüro der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich
Zimmer 1; Tel. 06502-407-222



Umweltinfos / Umweltangebote

Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der „Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an. Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden. Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen. Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel.: 06502/407-111.

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße



Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

Suche () bzw. biete () Fahrgelegenheit
(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

von:.....

nach:.....

Abfahrtszeit:.....Uhr

Rückfahrtszeit.....Uhr

Wochentage:.....

Fahrgemeinschaft könnte ab.....beginnen.

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich



Kostenlose Altgerätebörse

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind. Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert. Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer und/oder E-Mail Adresse im Amtsblatt anzubieten.

Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden. Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer bzw. E-Mail Adresse kostenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden. Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht.

Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-111 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.

Kennung

37/21

Ich biete an

Fahrradträger für PKW

Telefon

06502/3683

Kostenlose Altgerätebörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

E-Mail:.....

Kurze Beschreibung des kostenlos
abzugebenden Gegenstandes:

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die

**Verbandsgemeindeverwaltung Schweich,
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**

Diese Woche in den Kreis-Nachrichten

- Gemeinsames Impfzentrum geschlossen
- Stichwahl um das Landratsamt am 10. Oktober

Die *Kreis-Nachrichten* finden sich im Anschluss an den redaktionellen Teil des Amtsblattes.

Amtsblatt und Mitteilungen für die Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße für die Stadt Schweich und die Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell, Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehrling, Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Tritenheim und Kreisnachrichten - Mitteilungen, Informationen und amtliche Bekanntmachungen der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:

Wolfgang Deutsch, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Tel. 06502/4070, Fax 06502/407180

Herausgeber der Kreisnachrichten: Kreisverwaltung Trier-Saarburg, 54290 Trier, Tel. 0651/7150

Druck und Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2,
Tel. 06502/9147-0, Telefax 06502/9147-250, Internet: www.wittich.de
Postanschrift: 54343 Föhren, Postfach 1154

Impressum





Mitteilungen der Römischen Weinstraße

Öffnungszeiten Tourist-Information Römische Weinstraße Schweich

Wir sind für Sie da:

01.05. - 31.10.

Montag - Freitag

09:00 - 12:30 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr

Samstag

09:00 - 12:00 Uhr

01.11. - 30.04.

Montag - Freitag

09:00 - 12:30 Uhr und 13:00 - 17:00 Uhr



Veranstungskalender

Veranstungskalender Römische Weinstraße vom 08.10.-14.10.2021

Datum von/bis	Gemeinde	Veranstaltung	Veranstalter Veranstaltungsort
08.10.2021	Bekond	Kath. Öffentliche Bücherei geöffnet	Pfarrsaal an der Kirche, geöffnet 16.00 bis 17.00 Uhr
08.10.2021	Schweich	Makom Tov, Der Gute Ort von Schweich, Ausstellung zum Jüdischen Friedhof von Schweich	Alte Synagoge Schweich, Mo-Fr 15.00 - 18.00 Uhr, Sa+So 14.00 - 17.00 Uhr, Eintritt frei
08.-10.10.2021	Klüsserath	Straußwirtschaft „Weingut zur Burg“	Weingut Zur Burg, Burgstr. 2 => bis 16. 10. 2021 jeden Freitag und Samstag ab 18:00 Uhr offen
08.10.2021	Schweich	Weinprobe für jedermann - 7 Weine inkl. Brot und Mineralwasser; Anmeldung bis 19:00 Uhr freitags unter 06502-8467	Familienweingut Marmann-Schneider; Corneliuspforte 63; Beginn: 20:00 Uhr; Kosten: 8,00 € pro Person
08.-10.10.2021	Pölich	Straußwirtschaft Weinstube Schömann	Donnerstag/Freitag ab 17.00 Uhr, Samstag, Sonntag/Feiertag ab 16.00 Uhr, Hauptstr. 4
08.-14.10.2021	Fell	Besucherbergwerk Fell - Geöffnet Dienstag bis Sonntag von 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr, Infos unter: www.bergwerk-fell.de . Dort finden Sie die aktuellen Besucherregeln. Im Moment gibt es alle 45 Minuten Führungen. Die erste Führung startet um 10:45 Uhr, die letzte um 16:50 Uhr.	Eine Anmeldung ist erst ab einer Gruppengröße von 10 Personen erforderlich. Kontakt & Informationen: Besucherbergwerk Fell, D-54341 Fell, Tel.: 06502 - 988 588, e-mail: info@bergwerk-fell.de , Internet: http://www.bergwerk-fell.de
08.-09.10.2021	Longuich	Vinothek geöffnet	Weingut Jung, Raiffeisenstr. 10, Tel: 06502-8619
09.-10.10.2021	Schweich	Molitorsmühle – Technikmuseum und Kulturdenkmal: Es wird Wasser auf die Mühl' gekehrt - bei der Besichtigung und fachkundigen Führung illustriert die Inbetriebnahme der Wassermühle den Mülleralltag vergangener Tage.	Jeden Samstag, Sonntag und Feiertag geöffnet von 14.00 bis 18.00 Uhr – Einlass bis 17.00 Uhr. Es gelten die aktuellen Corona-Hygiene- und Besuchsregeln. Gruppenanmeldungen auch zu anderen Zeiten möglich. Weitere Infos unter www.molitorsmuehle.de
09.-10.10.2021	Longuich	Offene Kirche Longuich	Veranstalter: Arbeitskreis Offene Kirche; Jeden Samstag, Sonntag und Feiertag öffnet die Pfarrkirche St. Laurentius in Longuich von 16.00 bis 18.00 Uhr ihre Pforten und lädt zur Besichtigung ein.
09.-10.10.2021	Mehring/Lörsch	Vinothek und Weinbar „Am Flusskilometer 174“ geöffnet	Geöffnet von 16.00 bis 21.00 Uhr, Weingut Kühner-Adams, Tel: 06502-20617
10.10.2021	Klüsserath	Krippenmuseum	Haus der Krippen, Hauptstr. 83; Sonntag: 14.00 bis 18.00 Uhr. Eintrittspreise Erwachsene: 4,00 Euro; Ermäßigt: 3,00 Euro; Gruppen: 3,00 Euro pro Person; Kinder bis 12 Jahre haben freien Eintritt.
10.10.2021	Klüsserath	Weinstand an der Wetterstation (bis 10. 10. 2021 jeden Sonntag offen)	Vereinigte Weingüter der Klüsserather Bruderschaft
10.10.2021	Longuich	Führung an der Römischen Villa Urbana	Beginn: 10.30 Uhr an der Römischen Villa Urbana, Eintritt: 3,00 €/ Erwachsene, Kinder sind frei. Es gelten die aktuellen Corona-Hygieneregeln. Weitere Infos unter: www.longuich.de .
13.10.2021	Trittenheim	Öffentliche Bücherei	Die Bücherei öffnet von 16.00 bis 18.00 Uhr, Grundschule Trittenheim
13.10.2021	Leiwien	Kulturhistorische Weinbergswanderung mit Christoph Weis	Beginn: 10.00 Uhr, Treffpunkt Tourist Info Leiwien, Kosten: 10,00 € inkl. Wein/Wasser
14.10.2021	Pölich	Straußwirtschaft Weinstube Schömann	Donnerstag/Freitag ab 17.00 Uhr, Samstag, Sonntag/Feiertag ab 16.00 Uhr, Hauptstr. 4



Familienbündnis
ROEMISCHE WEINSTRASSE

„Kleine-Hilfe-Börse“ des Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern. Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behördengänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen. Mit der „Kleine-Hilfe-Börse“ werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten.

Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet.

Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe“ wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / Email-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht.

Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen.

Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/407-302 in Verbindung setzen.

 **Kleine-Hilfe-Börse**

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon/E-mail:

(bitte Zutreffendes ankreuzen!)
Suche bzw. biete „Kleine Hilfe“

Tätigkeit:

Zeitungsfang:

Beginn:

**Diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an das Familienbündnis Römische Weinstraße
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**





**Gleichstellungsbeauftragte
/ Seniorenbeauftragte**

Ehrenamtliche Seniorenbeauftragte für die Verbandsgemeinde Schweich

Frau Heike Frechen

Telefonische Sprechzeit: montags von 17.00 - 19.00 Uhr

Termine nach Vereinbarung.

Tel.: 06502/5064561, Email: senioren@schweich.de



www.wittich.de



Jugend-Info

JUGENDBÜRO

DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH



Servicezeiten: Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag 10 - 16 Uhr, Freitag 9 - 12 Uhr

In den Ortsgemeinden:

Gemeindejugendpflege Föhren

Marie Schönherr, B.A. Sozial- und Organisationspädagogik

Mobil: 0170 48 13 600

Email: jr-foehren@jugendbuero-schweich.de

Mitarbeiter*innen im Offenen Jugendtreff

Stadt Schweich

Matthias Kehrbaum

Email: jr-schweich@jugendbuero-schweich.de

Ortsgemeinde Longuich

Katharina Weißbeck

Mobil: 0170 23 73 203

Email: jr-longuich@jugendbuero-schweich.de

Jugendbüro

der Verbandsgemeinde Schweich

Tel. 06502 9810 510

info@jugendbuero-schweich.de

Brückenstraße 46, 54338 Schweich

www.jugendbuero-schweich.de

JUGENDBÜRO

DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH



Servicezeiten: Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag 10 - 16 Uhr, Freitag 9 - 12 Uhr

VG Jugendpflege / Sachgebietsleitung

Laura Wagner, B.A. Sozial- und Organisationspädagogik

Telefon: 06502 9810 - 511

Mobil: 0160 36 28 992

Email: laura.wagner@jugendbuero.de

Sachbearbeitung

Birgit Kiel-Jordan (Mo. 12 - 17 Uhr / Di. 8.30 - 13.30 Uhr)

Telefon: 06502 9810 - 510

Email: info@jugendbuero-schweich.de

Stadtjugendpflege Schweich

Lisa Petri, Diplom-Pädagogin

Telefon: 06502 9810 - 512

Mobil: 0174 98 79 643

Email: lisa.petri@jugendbuero-schweich.de

Pädagogische Fachkraft Stadt Schweich

Johanna Müller, B.A. European Studies

Telefon: 06502 9810 -513

Mobil: 0151 2 83 73 192

Email: johanna.mueller@jugendbuero-schweich.de

Jugendbüro

der Verbandsgemeinde Schweich

Tel. 06502 9810 510

info@jugendbuero-schweich.de

Brückenstraße 46, 54338 Schweich

www.jugendbuero-schweich.de



KOORDINIERUNGS- UND FACHSTELLE

Oberstiftstr. 63, 54338 Schweich

Michael Manikowski, Koordinator / Fachberater
 Telefon: +49 170 96 72 341
 Email: michael.manikowski@demokratie-schweich.de

FEDERFÜHRENDES AMT

Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße
 Fachbereich Bürgerdienste / Jugendbüro
 Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Laura Wagner, Projektleitung
 Telefon: (0) 6502 9810511
 Email: laura.wagner@demokratie-schweich.de

Simone Steffens, Sachbearbeitung
 Telefon: (0) 6502 9810514
 Email: simone.steffens@demokratie-schweich.de

Jugendforum Schweich

Denise Löwen
 Email: denise.loewen@demokratie-schweich.de



der mit seinem Problem, welches er durch Behinderung, Krankheit oder Unfall hat, telefonisch, per Mail oder persönlich an die Fachberatungsstelle wenden kann. Nach Vereinbarung können bereits jetzt schon Beratungstermine gemacht werden, telefonisch: 0651-97859-122 oder per Mail eutb-tr@clubaktiv.de.

Bitte vereinbaren Sie telefonisch oder per Mail einen Termin für folgende Beratungsangebote vor Ort:
 in **Hermeskeil**, Saarstraße 95, 54411 Hermeskeil
 in **Trier**, Schützenstraße 20, Trier
 in **Leiwien**, Am Pfarrgarten 4, 54340 Leiwien

Suchtberatung „Die Tür“

Die Suchtberatungsstelle Trier „Die Tür“ bietet in Schweich wöchentliche Sprechstunden an. Um Voranmeldung wird gebeten.
 Ort: Jugendbüro der Verbandsgemeinde Schweich, Brückenstraße 46, 54338 Schweich
 Zeit: immer dienstags von 12:00 Uhr bis 14:00 Uhr
 Voranmeldung: über die Suchtberatung Trier e.V. in Trier, Tel. 0651 170360
 Ansprechperson:
 Bettina Löchel, Diplom-Pädagogin, Sozialtherapeutin Sucht

Verband Alleinerziehender Mütter und Väter, Landesverband Rheinland-Pfalz e.V. Online-Beratung für Alleinerziehende in Rheinland-Pfalz



Der Verband Alleinerziehender Mütter und Väter, Landesverband Rheinland-Pfalz e.V. bietet eine Online-Beratung für Alleinerziehende in Rheinland-Pfalz an.

Alleinerziehend? Fragen zum Unterhalt, zum Umgang oder zum Sorgerecht? Sorgen wegen der Kinder? Stress im Alltag oder mit den Behörden? Lust auf Kontakt zu anderen Alleinerziehenden?

Wir sind für Sie da! Vertraulich, zeitnah und auf Wunsch anonym.

onlineberatung.vamv-rlp.de



Soziale Dienste

EUTB- ergänzende, unabhängige Teilhabeberatung

Geleitet durch:



aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages



Im Landkreis Trier-Saarburg gibt es seit diesem Jahr eine neue Beratungsstelle, welche durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales auf der Grundlage des SGB IX gefördert wird. Diese Beratungsstellen nennen sich bundesweit EUTB-Stellen für ergänzende, unabhängige Teilhabeberatung.

Hier findet eine kostenfreie, niedrigschwellige, zu den bestehenden Leistungen ergänzende Beratung für Menschen mit Behinderung, für von Behinderung bedrohte Menschen und für deren Angehörigen statt. Es gibt keine Voraussetzungen für eine Beratung, weshalb sich jeder,



Schulen

Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium Schweich

Projekttag der Klassen 10a und 10b: Endlich. Umgang mit Sterben, Tod und Trauer

Am Dienstag, den 21.09.21, und Donnerstag, den 23.09.21, besuchten die beiden Referentinnen Frau Stork und Frau Otte das Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium Schweich, um den Schüler*innen der Jahrgangsstufe 10 die Themen „Sterben und Tod“ und „Trauer“ näher zu bringen. Unterstützung erhielten sie dabei von unserer Schulsozialarbeiterin Andrea Hüfner und den Klassenlehrern der 10a und 10b, Herrn Flauss und Herrn Eggebrecht. Ganz gespannt und voller Erwartungen starteten wir in einem Stuhlkreis gemeinsam in den Tag und tauschten zu Beginn unser Vorwissen aus. Niemand wurde gezwungen etwas zu sagen und alles wurde sehr vertraulich behandelt. Wir überlegten zunächst, was „Tod“ für uns bedeutet und in welchen Lebenslagen wir bereits mit diesem The-

Amtsblatt und Mitteilungen für die Verbandsgemeinde Schweich an der Roemischen Weinstrasse für die Stadt Schweich und die Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell, Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwien, Longen, Longuich, Mehrling, Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Trittenheim und Kreisnachrichten - Mitteilungen, Informationen und amtliche Bekanntmachungen der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:

Wolfgang Deutsch, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Tel. 06502/4070, Fax 06502/407180

Herausgeber der Kreisnachrichten: Kreisverwaltung Trier-Saarburg, 54290 Trier, Tel. 0651/7150

Druck und Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2,
 Tel. 06502/9147-0, Telefax 06502/9147-250, Internet: www.wittich.de
 Postanschrift: 54343 Föhren, Postfach 1154



ma in Berührung gekommen sind.

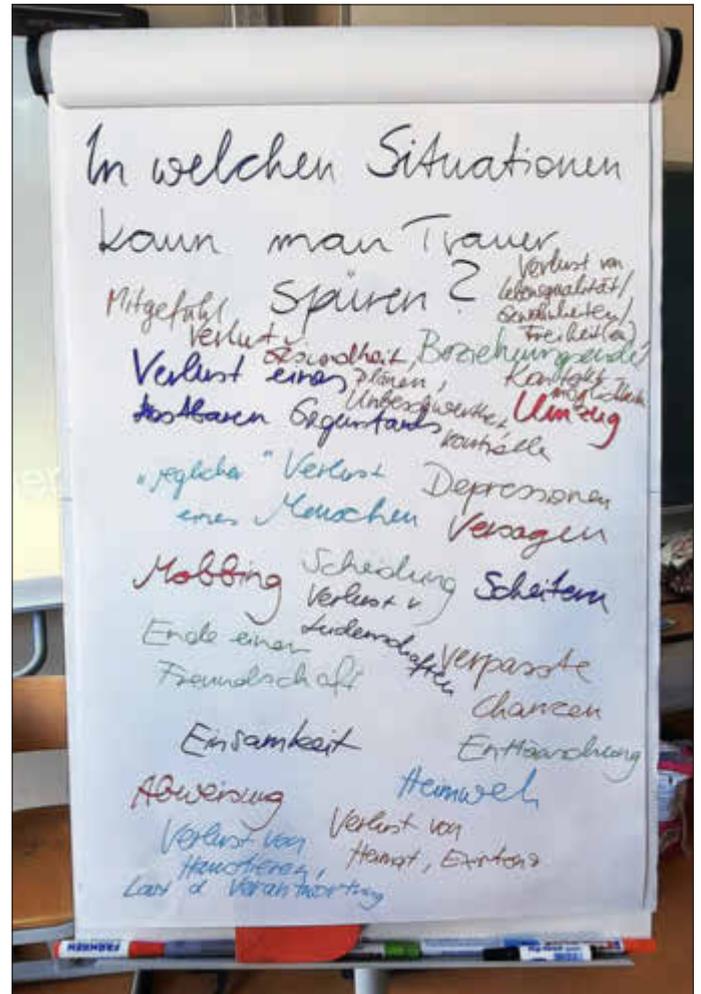
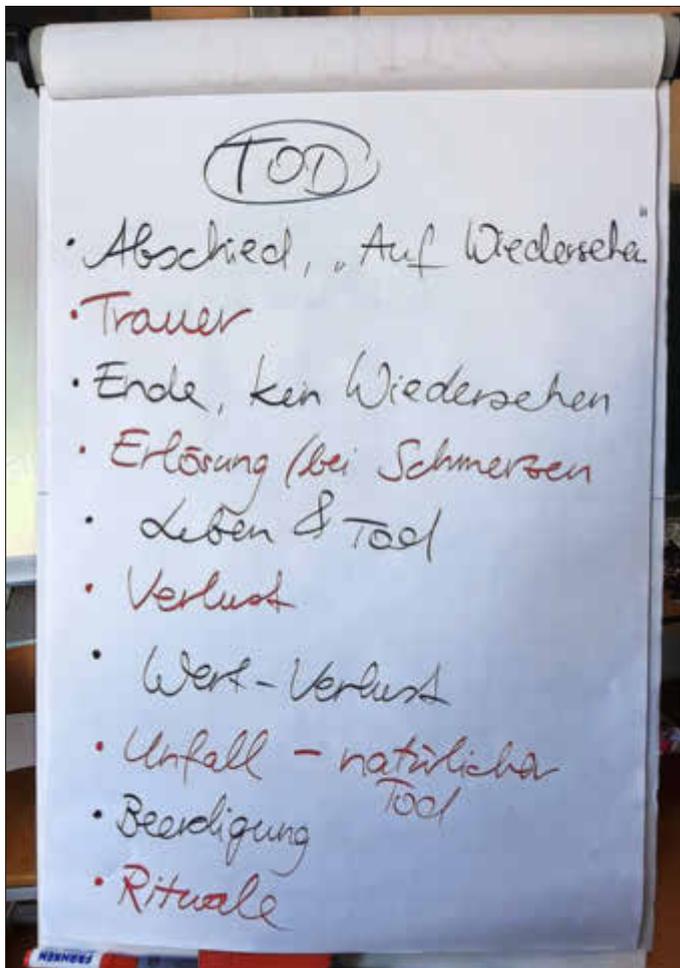
Nach diesem ersten Impuls sammelten wir auf verschiedenen Plakaten unsere Assoziationen zu den Begriffen Lebensqualität, Würde, Sterben und Tod. Dies ermöglichte einen guten Austausch untereinander. Als Schüler*in ist es bisweilen schwierig, sich vorzustellen, wie es ohne eine geliebte Person ist.

Aus diesem Grund sollten wir uns in Kleingruppen zusammensetzen, um über unsere Lebensziele zu berichten. Während unseren Erzählungen wurden zufällig ausgewählte Monate ausgerufen. War es unser Geburtsmonat, so mussten wir in einen Nebenraum und saßen stumm in einem Stuhlkreis und starrten nach außen. Es gab keinerlei Verabschiedung und aufgrund der Blickrichtung nach außen konnte man einander nicht sehen.

Diese Übung sollte uns verdeutlichen, wie schnell man ohne Verabschiedung sterben kann, deshalb auch die zufälligen Monate und die ausbleibende Verabschiedung beim Verlassen des Raums. Abschließend berichteten wir über unsere Gefühle, die wir beim Raumwechsel hatten. Um sich dem Begriff der Trauer zu nähern, suchten wir zunächst nach einer Antwort auf die Frage, in welchen Lebenssituationen Trauer spürbar ist. Auf Plakaten sammelten wir Ideen, was uns in diesen Situationen neuen Mut, Ablenkung und Aufheiterung verschafft.

Es war sehr spannend zu sehen, dass Menschen auf ganz unterschiedliche Art und Weise aufgemuntert werden können. Beispiele dafür waren zum Beispiel „eine Auszeit nehmen“, „Zeit mit Familie/Freunden verbringen“ oder „sich sportlich betätigen“. Auf Fußabdrücken durften wir dann Dinge notieren, die uns in schwierigen Zeiten tragen. Für einen gelungenen Abschluss durften wir uns abschließend Wünsche und Lebensziele in Wunschkugeln verpackt an den Zaun des Schulgartens hängen.

Es war ein sehr gelungener Projekttag, da wir im Umfeld Schule diesmal keine Schulhalte, sondern Persönlichkeitsbildung betreiben haben. Für diese wertvolle Erfahrung bedanken wir uns bei Frau Hüfner, Herrn Flauss, Herrn Eggebrecht und insbesondere bei Frau Stork und Frau Otte.



Text und Bilder: Florian Reilich, 10a



Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen

STELLENAUSSCHREIBUNG LANDESFORSTEN RHEINLAND PFALZ



Wald. Werte. Willkommen.

Landesforsten Rheinland-Pfalz sucht zum **01.08.2022** landesweit

26 Auszubildende zur Forstwirtin / zum Forstwirt (m/w/d).

Interessieren Sie sich für einen abwechslungsreichen Beruf in der freien Natur? Wollen Sie direkt im Wald und für den Wald aktiv werden und noch maßgeblich zum Natur- und Klimaschutz beitragen? Verfügen Sie über körperliche Fitness, handwerkliche Begabung und Freude an Teamarbeit?

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Den vollständigen Text der Stellenausschreibung sowie die Ausbildungsstandorte und Zielstellen finden Sie auf der Internetseite unter der Adresse www.wald-rp.de oder www.karriere.rp.de.

Ihre Bewerbung erbitten wir an die nachfolgende Adresse Zentralstelle der Forstverwaltung, Le Quartier Hornbach 9, 67433 Neustadt an der Weinstraße, gerne auch per E-Mail: ZdF.Ausbildung-TVLFForst@wald-rp.de bis spätestens zum **31.10.2021**.

• Hinweis: Corona-Krise •

Für den Fall, dass Ihr Mitteilungsblatt wegen des **Corona-Virus** nicht oder nur **eingeschränkt** hergestellt oder verteilt werden kann, haben wir alle Inhalte online freigeschaltet.



LINUS WITTICH
Lokal informiert, Druck, Internet, Mobil.

Nutzen Sie die Möglichkeit unter: ol.wittich.de

Das Team der LINUS WITTICH Medien KG



Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden



Bekond

- Andreas Müller
- Sprechstunde
- Gemeindebüro 06502 931130 Mo. 18:00 - 19:00 Uhr
- buergermeister@bekond.de

Bekanntmachung

Sitzung Ausschuss für Bauangelegenheiten, Umwelt und Landespflege Bekond

Am **Dienstag, 12.10.2021** findet um **18:00 Uhr** im **Raum des Gesangsvereins im Bürgerhaus Bekond (Schulstraße 6)** eine Sitzung des Ausschusses für Bauangelegenheiten, Umwelt und Landespflege Bekond statt.

Tagesordnung:
öffentlich

1. Bauanträge/ Bauvoranfragen
 - 1.1 Rochusweg
 - 1.2 Rochusweg
 - 1.3 Schloßstraße
 - 1.4 Im Oberdorf
 - 1.5 Im Oberdorf
 - 1.6 Weitere nach Eingang
2. Verschiedenes

Die Ausschusssitzung ist grundsätzlich öffentlich, sofern nicht gem. § 35 Abs. 1 GemO aufgrund einer gesetzlichen Vorgabe, aus Gründen des Gemeinwohls oder wegen schutzwürdiger Interessen Einzelner die Nichtöffentlichkeit vorgesehen ist. Aus Gründen des Gesundheitsschutzes können jedoch aufgrund der aktuellen Corona-Pandemie-Situation nur begrenzte Kapazitäten der Öffentlichkeit zur Verfügung gestellt werden. Um die notwendigen Abstände zwischen den Teilnehmern gewährleisten zu können, ist die Besucherzahl daher auf 10 Personen begrenzt.

*Bekond, 04.10.2021
Andreas Müller, Ortsbürgermeister*

Landratswahl - Stichwahl am 10.10.2021

Bei der Landratswahl im Kreis Trier-Saarburg wird es zu einer Stichwahl kommen. Dabei werden Amtsinhaber Günther Schartz von der CDU und der Kandidat der SPD, Stefan Metzendorf, gegeneinander antreten. Diese Stichwahl findet am 10.10.21 statt.

Das Wahllokal in Bekond befindet sich für diese Wahl nicht in der Bürgerhalle, sondern im Raum Harmonie (Musikvereinsraum) des Bürgerhauses. Gerne kann der barrierefreie Eingang zur Moselstraße hin genutzt werden.

*Bekond, 04.10.2021
Andreas Müller, Ortsbürgermeister*

Sitzung der Bekonder Vereine

Am Montag, dem 11.10.2021 findet um 19:30 Uhr im Bürgerhaus Bekond, Raum Harmonie eine Sitzung aller Vereinsvorsitzenden statt, zu der ich herzlich einlade. Neben der Veranstaltungsplanung für das Jahr 2022 soll an diesem Abend auch über die Belegung des Bürgerhauses und die aktuellen Coronaregeln gesprochen werden.

Es wäre schön, wenn jeder Bekonder Verein durch ein Mitglied an dieser Sitzung vertreten wäre.

*Bekond, 04.10.2021
Andreas Müller, Ortsbürgermeister*



Detzem

- Monika Seelbach
- Sprechzeiten
- 06507 802725 Di. 18:30 - 20:00 Uhr
- buergermeister@detzem.de
- www.detzem.de

Schmuck im Bürgerhaus gefunden

Vorletzte Woche wurde ein Silberring mit Stein im Bürgerhaus gefunden. Der Ring kann gerne bei mir während der Dienststunde abgeholt werden.

*Detzem, 04.10.2021
Monika Seelbach, Ortsbürgermeisterin*

Glückwünsche

zur 1. heiligen Kommunion

Nachträglich möchte ich allen Kommunionkindern, die in diesem Jahr und im vergangenen Jahr das Sakrament der 1. Heiligen Kommunion empfangen haben, sowie ihren Eltern herzlich im Namen der Ortsgemeinde Detzem gratulieren.

Ich bitte um Nachsicht, dass es mir durchgegangen ist, die Glückwünsche der Gemeinde zu veröffentlichen.

Ihr alle, Jule Blesius, Alexander Buchmann, Louis Lamboley, Melina Michels, Daniel Morbach, Sebastian Morbach und Hannah Schneider könnt sicher sein, dass unsere Glückwünsche dennoch von Herzen kommen. Ich bin sicher, ihr hattet einen schönen und unvergesslichen Festtag. Alles Gute für Euren weiteren Lebensweg.

*Detzem, 4. Oktober 2021
Monika Seelbach, Ortsbürgermeisterin*



Ensch

- Matthias Otto
- Sprechzeiten
- 06507 3334 Mo. 19:00 - 20:00 Uhr
- buergermeister@ensch.de
- www.ensch.de

Glückwünsche

zur 1. hl. Kommunion

Am **Sonntag, dem 10. Oktober 2021** empfangen die Kinder aus Ensch in der Pfarrkirche St. Medardus in Mehring das Sakrament der 1. hl. Kommunion.

Seitens der Ortsgemeinde gratuliere ich hierzu recht herzlich und wünsche den Kindern und Eltern, trotz der erneut notwendigen Verschiebung in den Herbst, einen schönen Festtag und Gottes Segen.

*Ensch, den 04.10.2021
Matthias Otto, Ortsbürgermeister*

Landratswahl -

Stichwahl am 10.10.2021

Das Wahllokal für die Stichwahl des Landrats des Landkreises Trier-Saarburg wird ausnahmsweise in das Feuerwehrgerätehaus verlegt. Der Zugang erfolgt wie gewohnt über den Haupteingang des Bürgerhauses.

*Ensch, 04.10.2021
Matthias Otto, Ortsbürgermeister und Wahlleiter*



Fell

- Alfons Rodens
- Sprechzeiten
- 06502 99323 Do. 18:00 - 19:00 Uhr
- buergermeister@fell-mosel.de
- www.fell-mosel.de
- **Fell-Fastrau:** Michael Löwen
- nach tel. Vereinbarung
- 06502 20563
- michael.loewen@ris.schweich.de

Baugebiet Fell-Fastrau „Oberer Frieden“

Im Bereich des Baugebietes Fell-Fastrau „Oberer Frieden“ sind noch 2 Baugrundstücke zu erwerben (723 qm bzw. 940 qm). Der Kaufpreis beträgt 170,00 €/m² (voll erschlossen).

Weitere Informationen, unter anderem zu den Verkaufsbedingungen, der Bauverpflichtung etc. finden Sie auf der Homepage der Verbandsgemeinde Schweich www.schweich.de (Unterpunkt Bauen und Wohnen; Immobilienangebote).

Fell, 04.10.2021

Alfons Rodens, Ortsbürgermeister



Kenn

- Rainer Müller
- 06502 2391
- buergemeister@kenn.de
- www.kenn.de
- Sprechzeiten nach tel. Vereinbarung

Pflanzenbewuchs im öffentlichen Verkehrsraum/Pflegeschnitt von Hecken und Bäumen innerhalb der Ortslage/Illegale Entsorgungen in den Gemarkungen

Aus aktuellem Anlass und aufgrund zahlreicher Beschwerden weise ich darauf hin, dass der öffentliche Verkehrsraum (Straßenflächen, Gehwege etc.) durch die Eigentümerschaft absolut frei von Pflanzenbewuchs zu halten ist.

Aus Gründen der Verkehrssicherheit und der ungehinderten Zufahrt zu öffentlich erreichbaren (auch privaten) Grundstücken ist regelmäßig ein Rückschnitt erforderlich. Die Eigentümer/-innen werden hiermit aufgefordert, ihre Grundstücke dahingehend zu überprüfen, dass mindestens ein Lichtraumprofil von 4,50 m über Straßenflächen und 2,50m über Gehwegen gewährleistet ist. Der jeweilige Bewuchs darf die Grundstücksgrenze in den öffentlichen Raum innerhalb der vorgenannten Maße nicht überragen.

In diesem Zusammenhang weise ich nochmals darauf hin, dass die anfallenden Grünabfälle vom Zweckverband A.R.T. am eigenen Grundstück kostenfrei abgeholt werden oder auf den Grünabfallsammelstellen in Riold und Schweich ebenfalls kostenfrei abgegeben werden können.

Gleichzeitig erinnere ich an die Reinigungspflicht nach der geltenden Straßenreinigungs-Satzung, wonach Rinnsteine regelmäßig von Kehrlicht, Schlamm, Gras, Laub, Unkraut und sonstigem Unrat zu befreien sind. Das Zukehren an das Nachbargrundstück oder das Kehren in Kanäle, Sinkkästen, Durchlässe und Rinnenabläufe, Gräben oder die Bäche ist unzulässig.

Praktisch ganzjährig sind in den Gemarkungen von Fell und Fastrau leider immer wieder illegale und damit strafbare Ablagerungen von Grünabfällen und sonstigem Unrat festzustellen! Ich bitte eindringlich darum, dies zu unterlassen und appelliere an die Vernunft und Einsicht der Eigentümer/-innen!

Fell, den 2. Oktober 2021

Alfons Rodens, Ortsbürgermeister



Föhren

- Rosi Radant
- 06502 2769 o. 0151 20075145
- buergemeister@foehren.de
- www.foehren.de
- Sprechzeiten nach tel. Vereinbarung

Lebendiges Föhren

Liedernachmittag

Nach den zwei gelungenen Liedernachmittagen im Freien, freuen wir uns heute, bei veränderten Corona Auflagen, erneut zu einem Liedernachmittag einladen zu können. Durch den Impffortschritt sind einige Regelungen gelockert worden und wir können uns im Klosterraum in Bürger- und Vereinshaus treffen. Dazu möchten wir euch gerne einladen für Donnerstag, 14.10.21 um 15.30h. Die Pandemie bringt allerdings einige Auflagen mit sich, die wir zur Sicherheit und zur Gesundheit aller Beteiligten auch gerne einhalten: So ist eine telefonische Anmeldung, unter Angabe von Name, Anschrift, Telefonnummer nötig (Rosi Orth, Tel. 8946, oder Maria Elsen, Tel. 2659, oder Renate Kordel, Tel. 8957). Es können nach der geltenden Auflage für die Raumbelastung, maximal 30 Personen teilnehmen (Reihenfolge der Anmeldung). Wir werden Tischgruppen in entsprechendem Abstand stellen. Es können nur vollständig geimpfte oder genesene Personen (2G Regel) teilnehmen. Da beim Singen vermehrt Aerosole ausgestoßen werden, können gegen Covid 19 nicht geimpfte Personen, auch zu ihrem eigenen Schutz nicht teilnehmen. Wir können das Risiko, nicht sicher abschätzen, und möchten daher die Verantwortung, dass nicht geimpfte Personen sich anstecken, nicht übernehmen. Wir bitten insbesondere jene Personen, die aus medizinischen Gründen nicht geimpft werden können, um ihr Verständnis, es geht uns um ihre Gesundheit. Trotz dieser Auflagen, freuen wir, das Team Liedernachmittag und der Steuerungskreis Lebendiges Föhren, uns sehr, euch alle wieder zu einem schönen und unterhaltsamen Liedernachmittag einladen zu können.

Föhren, 27.9.2021

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Information zur Poststelle in Kenn

Der zuständige Politikbeauftragte der Deutschen Post AG hat mich zwischenzeitlich darüber informiert, dass voraussichtlich ab dem 01. November 2021 wieder eine neue Post-Partnerfiliale in Kenn eingerichtet wird. Über den Standort, etc. werde ich zeitnah informieren.

Weiterhin müssen die nicht zugestellten Postfachsendungen und die benachrichtigten Sendungen in der Post-Partnerfiliale in Trier-Ehrang abgeholt werden. Die Hinterlegung der Sendungen in den Partnerfilialen in Schweich und Ruwer ist für die Deutsche Post AG aus wirtschaftlichen und organisatorischen Gründen nicht möglich.

Kenn, 04.10.2021

Rainer Müller, Ortsbürgermeister

Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz

Traubenernte- und Weinerzeugungsmeldung und Meldung der Abgabe, Verwendung und Verwertung 2021

Letzter Abgabetermin: 15. Januar 2022

- aus eigenen Erzeugnissen -

Meldepflichtig sind alle Winzer und Traubenerzeuger, sofern sie nicht die gesamte Ernte an eine Winzergenossenschaft oder anerkannte Erzeugergemeinschaft abliefern.

Winzergenossenschaften oder anerkannte Erzeugergemeinschaften müssen eine Traubenerntemeldung für die Erzeugnisse abgeben, die sie als Trauben oder Maische von **vollabliefernden** Mitgliedern übernehmen.

Ausnahme:

Falls alle Teilablieferer einer Erzeugergemeinschaft diese zur Abgabe einer Traubenerntemeldung für den abgelieferten Teil ermächtigt haben, wird der einzelne Teilablieferer von der Meldung der an die Genossenschaft oder Erzeugergemeinschaft abgelieferten Erzeugnisse befreit.

- aus fremden Erzeugnissen -

Meldepflichtig sind natürliche oder juristische Personen oder deren Vereinigungen, einschließlich Genossenschaftskellereien, die aus der Ernte des laufenden Wirtschaftsjahres von einem Weinbaubetrieb oder einem anderen Betrieb Weintrauben, Traubenmost, teilweise gegorenen Traubenmost oder Jungwein übernehmen. Diese melden der zuständigen Stelle die Menge des hieraus erzeugten Traubenmostes, teilweise gegorenen Traubenmostes, Jungweines oder Weines, sowie die Mengen der unverändert abgegebenen Erzeugnisse.

In diesen Fällen ist auch das **Lieferantenverzeichnis** auszufüllen und abzugeben.

Die Meldevordrucke sind bei der zuständigen Gemeinde-, Verbandsgemeinde- bzw. Stadtverwaltung sowie bei den weinbaulichen Dienststellen der Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz und als Download (www.lwk-rlp.de unter Weinbau/ Traubenernte- und Weinerzeugungsmeldung) erhältlich. Wir empfehlen eine Online-Abgabe im Weininformationsportal (wip.lwk-rlp.de). Die Meldungen müssen bis zum **15. Januar 2022** eingegangen sein.

Reichen Sie bitte das Exemplar für den Meldepflichtigen zusammen mit den Durchschriften ein. Es verbleibt nach Bestätigung des Eingangs bei Ihnen und dient als Nachweis für die rechtzeitige Abgabe.

Falls die Meldungen nicht, nicht richtig, nicht vollständig oder nicht rechtzeitig erstattet werden, stellt dies eine Ordnungswidrigkeit im Sinne des Weingesetzes dar. Betriebe, die ihre Meldung nicht termingerecht abgeliefert haben, sind von Teilen der Stützungsmaßnahmen (Investitionsförderung) entsprechend der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 und deren Durchführungsbestimmungen ausgeschlossen bzw. müssen mit Kürzungen bei den Zuschüssen rechnen.

Wir bitten Sie deshalb, die Meldeformulare sehr sorgfältig auszufüllen und den Meldetermin zu beachten. Für Rückfragen stehen Ihnen die Mitarbeiter der Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz in den zuständigen Dienststellen gerne zur Verfügung.

Kenn, 04.10.2021

Rainer Müller, Ortsbürgermeister



Klüsserath

- Norbert Friedrich
- 06507 99126
- buergermeister@kluesserath.de
- www.kluesserath.de
- Sprechzeiten
- Sa. 09:00 - 10:00 Uhr

Glückwünsche

zur Ersten Heiligen Kommunion

Allen Kindern, die in diesem Jahr das Sakrament der Ersten Heiligen Kommunion empfangen und deren Eltern übermittle ich im Namen der Ortsgemeinde die herzlichsten Glückwünsche.

Wie bei vielen anderen Ereignissen in dieser Zeit hat die Corona-Pandemie auch beim „Weißen Sonntag“ dazu geführt, dass andere Wege gesucht werden mussten: Unsere diesjährigen Erstkommunikanten können erst jetzt mit fast einem halben Jahr Verspätung ihre Erstkommunionfeier begehen und das auch noch zu verschiedenen Terminen in verschiedenen Orten. Ihr seid lange auf diesen Tag vorbereitet worden und ich wünsche euch, dass euer „Weißer Sonntag“ nicht durch die außergewöhnliche Corona-Zeit, sondern durch den Empfang des Sakraments der Heiligen Kommunion zu einem unvergesslichen Festtag wird.

Meine Glückwünsche gelten auch den Jubilarinnen und Jubilaren, die in diesem Jahr einen besonderen Jahrestag, insbesondere das goldene oder sogar das diamantene Jubiläum ihrer Erstkommunion feiern.

Ich wünsche allen einen schönen und harmonischen Festtag im Kreise ihrer Familie und den Kindern für ihren weiteren christlichen Lebensweg alles Gute und Gottes Segen.

Klüsserath, den 4. Oktober 2021
Norbert Friedrich, Ortsbürgermeister

Jugendsammelwoche vom 18. - 30. Oktober 2021

Die Herausforderungen, die uns aufgrund von Covid-19 entstehen, sind enorm und wir sind und bleiben kreativ, um unter besonderen Gegebenheiten dennoch eine aktive Jugendarbeit zu bewahren.

Wir möchten den ehrenamtlichen jungen Menschen aus der Jugendarbeit, die aktiv werden wollen und Geld für ihre Aktionen, Projekte und Freizeitaktivitäten sammeln möchten, die Chance lassen, ihre wichtige Arbeit fortzuführen. Die Jugendgruppen brauchen finanzielle Unterstützung für ihre Ferienfreizeiten, es fehlen Materialien für die Gruppenarbeit oder die Ehrenamtlichen möchten auch in Zukunft anderen Jugendlichen weltweit helfen.

Jugendarbeit ist wichtig! Doch wie in vielen Bereichen fehlen auch hier finanzielle Mittel. Damit die von Stadt und Kommunen anerkannte und bedeutsame Arbeit der Jugendverbände eine weitere finanzielle Hilfe erfährt, führen wir auch in diesem Jahr die Jugendsammelwoche durch.

Unterstützt wird die Jugendsammelwoche durch unsere Schirmherrin Ministerpräsidentin Malu Dreyer.

Wir bitten Sie herzlich, diese Haus- und Straßensammlung des Landesjugendringes Rheinland-Pfalz e.V. zu unterstützen.

Klüsserath, den 4. Oktober 2021
Norbert Friedrich, Ortsbürgermeister

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Ortsgemeinderates Klüsserath am 15.09.2021

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Norbert Friedrich und in Anwesenheit von Schriftführer Thomas Reiter findet am 15.09.2021 im Gemeindezentrum „Alte Ökonomie“, Kirchstraße 3 in Klüsserath eine Sitzung des Ortsgemeinderates Klüsserath statt.

In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:

öffentlich

1. Mitteilungen

1.1. Petition zwecks Änderung bzw. Aufhebung der Zweckbestimmung in § 4 der Wegesatzung der Ortsgemeinde Klüsserath vom 19. Okt. 1969

Herr Jungen aus Hetzerath hat mit Schreiben vom 11.08.2021 Anregungen und Bedenken an den Gemeinderat gem. § 16b GemO vorgebracht. Diese Thematik ist als Beratungsgegenstand auf die Tagesordnung einer Gemeinderatssitzung zu setzen. Da die ordnungsgemäße Behandlung umfangreiche Vorarbeiten der Verwaltung bedingt und die Verwaltung zum jetzigen Zeitpunkt personell nicht in der Lage ist eine vollständige Vorbereitung zu gewährleisten, wird die Behandlung als Beratungsgegenstand in einer der nächsten Sitzungen erfolgen.

1.2. Weitere Mitteilungen

In letzter Sitzung gefasste Beschlüsse

- **Dorferneuerungskonzept**
Es ist eine Fortschreibung beantragt worden. Voraussichtlich fallen Kosten in Höhe von 11.250 € an, die Zuwendungen betragen 9.000 €, die Eigenmittel 2.250 €. Mit dem Bewilligungsbescheid ist ca. im März 2022 zu rechnen. Dann erfolgt die Vergabe.
- **Defibrillator**
Das Gerät ist lieferbar. Es soll an der Schule aufgehängt werden. Der genaue Standort ist dann am Eingang Dammstr. 35. Am 16.09.2021 findet ein Termin mit der Firma Follmann statt. Die WLAN- und Stromversorgung erfolgt über die Anlage der Grundschule.
- **Unterverteilung Jugendraum**
Der Jugendraum im Keller der Grundschule hat keine eigene Stromversorgung. Damit jederzeit Zugang zum „Sicherungskasten“ ist, soll der Jugendraum eine eigene Unterverteilung erhalten.
- **Telefonzelle**
Die Lieferung war für Anfang des 3. Quartals 2021 angekündigt. Der Verzug wurde angemahnt. Sie kommt wohl im 4. Quartal 2021.
- **Glasfaser**
Die Vermarktung läuft. Am 08.09.2021 fand eine Videokonferenz für Interessenten statt. Es wurde in der Alten Ökonomie ein Büro angemietet, das einmal wöchentlich (Donnerstag) besetzt ist. Dafür wird eine monatliche Miete von 150 € bezahlt.
- **Moselbahnparkplatz, Drängelgitter**
Am Zugang zum Moselwanderweg am Moselbahnparkplatz hat sich die Parksituation mittlerweile verbessert.
- **Verkehrsschilder für den ruhenden Verkehr**
Die Verkehrsschilder für den ruhenden Verkehr sind geliefert worden. Der Einbau erfolgt baldmöglich. Allerdings besteht ein beidseitiges Halteverbot, bestellt und geliefert wurden die Schilder nur für eine Seite. Ein Schild wurde noch nachbestellt.
- **Zaun Salmdamm**
Hier bestehen aktuell die Lieferprobleme weiter.
- **Hangrutsch**
Der Rat hat sich gegen die Errichtung einer Mauer entschieden. Die Verwaltung wird einen Termin mit dem geologischen Landesamt vereinbaren.
- **Packstation**
Am 09.07.2021 fand ein Ortstermin statt. Der Standort Ecke Damm-/Gartenfeldstraße wurde wegen Gefährdung der Schüler abgelehnt. Ein neuer Standort wird gesucht.

Sonstige Mitteilungen:

- Das Pflasterband Mittelstraße ist beauftragt
- Machbarkeitsstudie Kita Angebot über 18.000 € ist beauftragt
- Die „MeinOrt-App“ ist freigeschaltet
- Jugendraum: Laura Wagner verlässt die Verbandsgemeinde. Die Stelle ist neu ausgeschrieben
- Ein Pächter verlangt zum wiederholten Male die Instandsetzung einer schadhafte Drainage

2. Errichtung eines „Amphitheaters“; Vorstellung des Projektes

Zu diesem TOP erklärt der Vorsitzende, dass in der Sitzung vom 19.05.2021 von Frau Gabi Romberg ein Vorschlag unterbreitet worden ist, im obersten Weg westlich der Wetterstation ein „Amphitheater“ zu errichten. Zur Vorstellung dieses Projektes bekommt Frau Romberg in der heutigen Sitzung Gelegenheit. Der Rat erteilt ihr das Wort.

Frau Romberg stellt Ihre Ideen mit einer Präsentation mittels Beamer vor. Die Kernaussage des Vortrages ist die Stärkung des Tourismus im Ort.

Der Rat äußert sich durchweg positiv zum Vorschlag und begrüßt die weitere Planung. Jedoch gibt es Bedenken in Bezug auf die Kombination mit Musik und der daraus folgenden möglichen Lärmbelästigung.

Frau Mattes stellt folgenden Antrag an den Rat:

Das Vorhaben soll in der Dorfmoderation vorgestellt werden und die Verbandsgemeinde soll mögliche Fördermöglichkeiten abklären. Der Rat steht dem Antrag positiv gegenüber.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt, dem Antrag der CDU Fraktion „Vorstellung in der Dorfmoderation“ zuzustimmen und die möglichen Zuschüsse abklären zu lassen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig, Ja-Stimmen: 10

3. Bekanntgabe einer Eilentscheidung zum Bauantrag Flur 1 Nr 257

Der Vorsitzende informiert den Rat über die Eilentscheidung zum Bauantrag.

4. Neuer Stromliefervertrag 2022

Die Ortsgemeinde Klüsserath hatte im Jahr 2018 an der 4. Bündelausschreibung Strom des GStB für die Jahre 2019 -2020 (mit möglichen Verlängerungen) nicht teilgenommen. Die für die übrigen Ortsgemeinden im Rahmen dieser Bündelausschreibung abgeschlossenen Stromlieferverträge werden jährlich verlängert und enden spätestens am 31.12.2023.

In Eigenregie wurden seinerzeit von der Ortsgemeinde Klüsserath 2 Stromlieferverträge (Allgemeinstrom und Straßenbeleuchtung) mit den Stadtwerken Trier für den Zeitraum 01.01.2019 - 31.12.2021 abgeschlossen. Über die damalige Einholung von Vergleichsangeboten ist der Verwaltung nichts bekannt.

Aktuell haben die Stadtwerke Trier Angebote über eine Verlängerung bzw. einen Neuabschluss für den Folgezeitraum übersandt (zuletzt tagesaktuell am 15.09.2021).

Der nachträgliche Beitritt in die Bündelausschreibung ist nicht möglich. Die Verwaltung empfiehlt eine Verlängerung bzw. Neuabschluss bis maximal zum 31.12.2023, um zu gegebener Zeit die Möglichkeit der Teilnahme an der geplanten 5. Bündelausschreibung des GStB haben zu können.

Ortsbürgermeister Friedrich erläutert den Sachverhalt und das tagesaktuelle Angebot. Frau Mattes spricht sich dafür aus, dass die Ortsgemeinde bei einem regionalen Stromanbieter bleiben solle. Nach intensiver Beratung wird die Verwaltung aufgefordert, weitere genauere Vergleichsberechnungen vorzulegen. Aus der Mitte des Rates ergibt sich der Vorschlag, den Tagesordnungspunkt zu vertagen und die Verwaltung zu beauftragen, weitere Unterlagen zusammenzustellen. Diese Berechnungen sollen aufzeigen, was die Ortsgemeinde aktuell bezahlt und was die Ortsgemeinde zahlen müsste, wenn sie sich an der Bündelausschreibung beteilige.

Der Ortsgemeinderat einigt sich darauf, den Tagesordnungspunkt zu vertagen.

Abstimmungsergebnis: zurückgestellt, Ja-Stimmen: 10

5. Erweiterung des Feuerwehrgerätehauses Klüsserath - Nutzung einer Grundstücksfläche der Ortsgemeinde

Der Vorsitzende erläutert den aktuellen Sachstand, auch bezüglich der letzten Sitzung des Verbandsgemeinderates.

Für die Erweiterung des Feuerwehrgerätehauses Klüsserath ist es notwendig, dass die Verbandsgemeinde Schweich eine Teilfläche des Flurstücks Gemarkung Klüsserath Flur 6 Nr. 78/1 von der Ortsgemeinde Klüsserath erworben wird. Analog der Übertragung des ursprünglichen Feuerwehrgerätehauses wird versucht, dies über das Mittel der Aufgabenübergangsverordnung zu erreichen (alternativ über einen notariellen Übertragungsvertrag).

Auf die beigelegten Anlagen 1 und 2 wird verwiesen.

Demnach erfolgt der Zugang zum Anbau über das Bestandsgebäude. Mit diesem Flächenzuschnitt (s. Anlage) ist es für die Gemeinde Klüsserath weiterhin möglich, Festlichkeiten auf dem verbleibenden Grundstücksbereich durchzuführen; der Vorsitzende hat das auch erläutert.

Im Grundbuch ist derzeit noch eine beschränkte persönliche Dienstbarkeit (Erdkabelleitungen/Trafostation in Klüsserath Mittelstraße) für RWE Deutschland AG eingetragen. Dieses Recht wäre von der Verbandsgemeinde Schweich mit zu übernehmen.

Die Kosten gehen zu Lasten der Verbandsgemeinde Schweich.

Nach kurzer Aussprache merkt Herr Herres an, dass die Verwaltung noch klären muss, wo genau die Kabeltrasse liegt und ob diese vom Anbau betroffen ist.

Beschluss: Der Ortsgemeinderat Klüsserath beschließt:

- Es wird eine noch zu vermessende Teilfläche von ca. 36 qm (12 m x 3 m) an die Verbandsgemeinde Schweich übertragen (über Aufgabenübergangsverordnung, alternativ Notarvertrag), das Recht II/5 ist vom Erwerber zu übernehmen. Die Restfläche verbleibt bei der Ortsgemeinde.
- Der notwendigen Vermessung wird zugestimmt.
- Der Vorsitzende wird bevollmächtigt, die zur Umsetzung notwendigen Anträge zu stellen.

Die Kosten gehen zu Lasten der Verbandsgemeinde Schweich.

Abstimmungsergebnis: einstimmig, Ja-Stimmen: 10

6. Hochwasser- und Starkregenvorsorge, Sachstand

Herr Friedrich nimmt zur Auftaktveranstaltung zur Hochwasser- und Starkregenvorsorge durch die Verbandsgemeinde Schweich Stellung. Wegen der Corona Pandemie mussten leider die Veranstaltungen im Jahr 2020 abgesagt bzw. verschoben werden. Am 29.09.2021 findet der neue Workshop in Klüsserath statt. Bei einer hohen Beteiligung durch die Bevölkerung soll die Veranstaltung in der Turnhalle stattfinden. Das Projekt ist damals ohne die besondere Kenntnis der Hochwasserkatastrophe vom 15.07.2021 gestartet. Durch diese neuen Erkenntnisse wird die Wichtigkeit noch einmal unterstrichen.

Bereits im Frühjahr 2020 fand eine Gemarkungsbegehung statt, bei der Schwachstellen erfasst wurden. Als erstes Ergebnis wurde festgestellt, dass die Geröllfänge gereinigt werden sollten. Es erfolgte eine gemeinsame Ausschreibung mit anderen Gemeinden. Der Auftrag konnte bereits vor einigen Monaten erteilt werden.

Der Vorsitzende betont in diesem Sinne, dass der Rat auf eine hohe Beteiligung bei der Veranstaltung der Bürger hofft, vor allem derjenigen, die schon mehrere Hochwasser erlebt haben.

Nach kurzer Beratung kommt aus der Mitte des Rates der Hinweis, dass einige Arbeiten bereits teilweise durchgeführt wurden. Außerdem soll nach den neuesten Erfahrungen geprüft werden, ob noch etwas Neues aufgenommen werden soll. Ebenfalls wurde angemerkt, dass beim letzten Ereignis das Wasser nicht nur von der Mosel, sondern auch vom Salmtal nach Klüsserath gekommen ist. Über den genauen Sachstand der beauftragten Arbeiten wird sich der Ortsbürgermeister bei der Verwaltung erkundigen.

7. Hochwasser vom 15. Juli 2021, Folgemaßnahmen

Der Vorsitzende stellt fest, dass der Ort grundsätzlich glimpflich davongekommen ist und dass es hätte schlimmer kommen können. Er erläutert, wie wichtig das bestehende Hochwasservorsorgekonzept ist. Es müssen aber aus dem letzten Ereignis neue Erfahrungen und weitere Maßnahmen ergriffen werden.

Die Schäden wären insbesondere dann höher gewesen, wenn der Dammbalkenverschluss nicht so früh eingebaut worden wäre, oder wenn Treibgut, wie Baumstämme den Brückenbogen verschlossen hätten.

Unverzüglich nach dem Ereignis wurden mehrere Behörden von der Ortsgemeinde informiert,

- dass an der Salmbrücke an mehreren Stellen im Fundamentbereich Erosionen festzustellen waren.
- Dass der Durchflussquerschnitt der Brückenbogen im Laufe der Jahre durch Anschwemmungen und Aufschichten von Erosionsmaterial gefährlich verringert worden ist.
- Dass die Bäume am Salmufer mit mehr Wachstum eine immer größere Gefahr darstellen, sollten diese umstürzen und ein Verstopfen der Brückenbögen verursachen könnten.

Die gleichen Mängel hat die Verbandsgemeindeverwaltung nach einer Besichtigung mit der Verbandsgemeindebürgermeisterin Christiane Horsch ebenfalls an die zuständigen Behörden gerichtet. Eine erste enttäuschende Stellungnahme wie „zur Zeit besteht kein Handlungsbedarf“ ist schon zurückgekommen.

Durch weitere Gespräche und Besichtigungen wurde festgestellt, dass im weiteren Verlauf der Salm in Richtung Rivenich zahlreiche umgestürzte Bäume einen geordneten Abfluss nicht mehr gewährleisten und dass die Gefahr besteht, dass die Bäume bei einem nächsten Hochwasser in Richtung Dorf treiben. Hier ist eine Besichtigung mit der unteren Wasserbehörde der Kreisverwaltung geplant. Zu diesem Problem wurden auch Gespräche mit den an der Salm aufwärts liegenden Gemeinden geführt, die das gleiche Problem haben. Hier soll demnächst eine gemeinsame Besprechung stattfinden.

Des Weiteren fand ein Austausch mit dem Wehrführer statt. Hier wurden Gefahrenpunkte ermittelt und wie wir uns in Zukunft noch besser schützen können.

Schäden sind durch das Ansammeln von ca. 600 Kubikmeter Schwemmgut entstanden. Diese haben sich insbesondere im Moselvorland entlang der Salm und am Schiffsanlegesteg angesammelt. Das Schwemmgut wurde in einer Aufräumaktion mit über 40 freiwilligen Helfern in Restmüll, verwertbares Holz und Rest-Geschwemmel getrennt. Restmüll und Holz sind bereits kostenlos entsorgt. Beim Geschwemmel wird zurzeit noch die Kostenübernahme durch den Kreis geklärt. Hier nochmal ein Dank an die vielen Helfer.

Der Schiffsanleger ist erheblich beschädigt. Die genaueren Reparaturkosten müssen noch ermittelt werden. In diesem Zusammenhang merkt Frau Mattes an, dass der Schiffsanleger zu wenig angefahren wird und er erst repariert werden soll, wenn das Geld dafür zur Verfügung gestellt werden wird.

Herr Herres teilt mit, dass an der Elektroanlage des Campingplatzes keine großen Schäden entstanden sind. Lediglich gibt es Schäden

an Deckeln, die nicht schnell genug abgedichtet werden konnten. Der Vorsitzende teilt mit, dass für eine Schadenserhebung im Rahmen der Hochwasserhilfe für das Land Rheinland-Pfalz für Klüsserath Gesamtkosten in Höhe 56.000 € bis 70.000 € ermittelt wurden.

8. Bauanträge

8.1. Bauantrag Flur 1, Nr. 267

Herr Friedrich erläutert den Bauantrag. Nach längerer Diskussion kommt der Rat zu dem Entschluss, dass der Befreiung von der Überschreitung der teilweise sichtbaren Fassadenfläche nicht zugestimmt werden kann. Aus diesem Grund soll das Einvernehmen versagt werden.

Beschluss: Das Einvernehmen wird versagt.

Abstimmungsergebnis: einstimmig, Ja-Stimmen: 10

8.2. Bauantrag Flur 1, Nr. 268

Herr Friedrich erläutert den Bauantrag. Nach längerer Diskussion kommt der Rat zu dem Entschluss, dass der Befreiung von der Überschreitung der teilweise sichtbaren Fassadenfläche nicht zugestimmt werden kann. Aus diesem Grund soll das Einvernehmen versagt werden.

Beschluss: Das Einvernehmen wird versagt.

Abstimmungsergebnis: einstimmig, Ja-Stimmen: 10

9. Antrag der CDU-Fraktion Zur Planung eines Gewerbegebietes

9.1. Beratung über die nächsten Schritte

Zu diesem Punkt hat auf Vorschlag der CDU Fraktion vorab eine Besprechung beim IRT Trier stattgefunden. Ziel ist es, für Klüsserath ein Gewerbegebiet einzurichten um damit in Zukunft Arbeitsplätze und Steuereinnahmen zu generieren. Vorgeschlagen wurde eine Fläche im Dreieck Klüsserath, Hetzerath und Bekond. Der Geschäftsführer des IRT Trier und das Planungsbüro Boxleitner gaben dem Ortsbürgermeister, den Beigeordneten und den Fraktionsprechern des Ortsgemeinderates einen Überblick über die Möglichkeiten. Eine erste grobe Einschätzung kam zu dem Ergebnis, dass eine Nutzung denkbar sei.

Frau Mattes stellt das Projekt mit einer Präsentation mittels Beamer vor.

Als Vorteile für diesen Standort werden vorgetragen, dass hier zur Errichtung keine Waldflächen betroffen sind und dass die Kiesgrube bereits einer gewerblichen Nutzung unterliegt.

Als Nachteil werden die vielen unterschiedlichen privaten Eigentümer genannt. Eine umfangreiche Prüfung der Flora, Fauna und des Habitats wird ebenfalls einige Zeit in Anspruch nehmen. Nach kurzer Diskussion im Rat wurde von Frau Mattes mitgeteilt, dass nach Aussage des Landkreises grundsätzlich Bedarf für solche Gewerbegebiete vorhanden ist. Aus der Mitte des Rates kommt die Anmerkung, dass das Risiko für die Ortsgemeinde gering gehalten werden soll.

9.2. Beratung über die Einholung der erforderlichen Gutachten

Frau Mattes stellt den Antrag, dass eine Machbarkeitsprüfung in Auftrag gegeben werden soll.

Beschluss:

Der Rat stimmt dem Antrag auf die Durchführung einer Machbarkeitsprüfung zu.

Abstimmungsergebnis: einstimmig, Ja-Stimmen: 10

10. Verschiedenes

Herr Rock fragt, ob die Photovoltaikanlage zurzeit Strom produziert, da im Internetportal nichts angezeigt wird. Herr Herres teilt mit, dass dies der Fall ist. Das gleiche gilt für die neue Anlage. Leider ist noch keine Einstellung auf die Internetseite erfolgt. Herr Kappes schlägt vor, dass allen Ratsmitgliedern am Jahresende die Ertragszahlen mitgeteilt werden sollten.

Herr Herres fragt, wie es mit der Situation in Sachen Hangrutsch weitergeht. Herr Friedrich teilt mit, dass er mit der Verwaltung in Kontakt ist und diese auf eine Rückmeldung für die Terminbestätigung eines Vororttermins des geologischen Landesamtes wartet. Der zuständige Sachverständige sei z.Zt. noch mit den Hochwasserereignissen in RLP beschäftigt.

sorge zu informieren. Das Bürgerforum für **Köwerich** findet am **18. Oktober um 19 Uhr im Jugendheim** in Köwerich statt. Aus Gründen des Gesundheitsschutzes und entsprechend einzuhaltenen Hygiene- und Abstandsregelungen ist eine Anmeldung erforderlich, da das Platzkontingent begrenzt ist. Das Bürgerforum findet grundsätzlich unter der Einhaltung der an diesem Tag geltenden Corona-Verordnungen statt. Entsprechende Nachweise sind vorzulegen. Anmeldungen zur Veranstaltung werden per Telefon unter **06507 / 99 88 3-0** oder per E-Mail an **info@vgschweich.hochwasserschutz-konzept.de** entgegengenommen.

Köwerich, 04.10.2021

Elmar Schlöder, Ortsbürgermeister

Bekanntmachung

Die Ortsgemeinde Köwerich veräußert ein Baugrundstück im Baugebiet „Im Wiesengrund“ im Rahmen eines Bewerberverfahrens

Die Ortsgemeinde Köwerich veräußert ein Baugrundstück im Baugebiet „Im Wiesengrund“ im Rahmen eines Bewerberverfahrens. Das Baugrundstück ist voll erschlossen, sofort bebaubar und hat eine Größe von 759 m².

Rahmenbedingungen:

Beginn des Bewerberverfahrens: 08.10.2021 um 08:00 Uhr

Ende des Bewerberverfahrens: 05.11.2021 um 08:00 Uhr

Die Verfügbarkeit des Grundstücks können Sie der Homepage der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich www.schweich.de, Unterpunkt „Bauen und Wohnen“, „Immobilienangebote“ ab Freitag, 08.10.2021, 8:00 Uhr, entnehmen.

Die Vergabe des Baugrundstücks erfolgt ausschließlich an Privatpersonen, nicht an gewerbliche Investoren/Bauträger.

Kaufpreis 150,00,00 €/m²; hier handelt es sich um einen Mindestpreis im Rahmen eines Bieterverfahrens.

Auf dem Grundstück ist innerhalb von 5 Jahren ab Beurkundung ein Wohnhaus bebauungsplankonform bezugsfertig zu errichten und fertigzustellen; erfolgt die Bebauung nicht oder nicht fristgerecht, so behält sich die Ortsgemeinde Köwerich vor, das Baugrundstück zurück zu erwerben (im Grundbuch zu sicherndes Baugebot). Dieses Recht steht der Ortsgemeinde Köwerich ebenfalls zu, wenn das Baugrundstück vor Bebauung weiterverkauft wird.

Besitzübergang ist der Tag der vollständigen Kaufpreiszahlung; der Kaufpreis ist fällig und zahlbar innerhalb von 4 Wochen nach erfolgter Beurkundung.



Das Los entscheidet bei mehreren Bewerbern auf ein Baugrundstück, sofern hier im Rahmen der Preisangabe ein identischer Preis genannt wurde. Der ggf. notwendige Losentscheid erfolgt in Anwesenheit des Ortsbürgermeisters (ggf. bei Verhinderung in Anwesenheit seines amtlichen Vertreters), den Beigeordneten der Ortsgemeinde Köwerich sowie zwei Mitarbeitern/Mitarbeiterinnen der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.

Auf den Bebauungsplan „Im Wiesengrund“ wird verwiesen.

Nach Ablauf des Bewerberverfahrens werden die Bewerbungen ausgewertet und die Bewerber benachrichtigt.

Die Ortsgemeinde Köwerich behält sich die Vergabe vor. Ein Rechtsanspruch auf Zuteilung des Grundstücks besteht nicht.

Seitens der Ortsgemeinde Köwerich wird darauf hingewiesen, dass keine dem Bewerber entstandenen Planungskosten (z.B. Architektenkosten etc.) und sonstigen Auslagen, übernommen werden. Diese gehen in jedem Falle ausschließlich zu Lasten des Bewerbers.



Köwerich

- Elmar Schlöder
- Sprechzeiten
- 06507 7039034
- Mo. 19:00 - 20:00 Uhr
- buergermeister@koewerich.de
- skype: og.koewerich
- www.koewerich.de

Konzept zur Starkregen- und Hochwasservorsorge

Nach der coronabedingten Absage sind die Bürgerforen zum Thema Starkregen- und Hochwasservorsorge nun neu terminiert, - alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen, sich mit ihren Erfahrungen einzubringen und sich über die Inhalte der Eigenvor-

Bewerbungen bitten wir ausschließlich per Post im verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift „Baugebiet Köwerich, Im Wiesengrund“ zu richten an:

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Fachbereich 2 - Liegenschaften
Brückenstraße 26
54338 Schweich

Für die Bewerbung ist der auf der Homepage der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich www.schweich.de, Unterpunkt „Bauen und Wohnen“, „Immobilienangebote“ ab Freitag, 08.10.2021, 8:00 Uhr, freigeschaltete Bewerberbogen zu nutzen.

Weitere Informationen erhalten Sie unter:

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Fachbereich 2 - Liegenschaften
Frau Andrea Kraff
Brückenstraße 26
54338 Schweich
(kraff.a@schweich.de; 06502/407-601)
Ortsgemeinde Köwerich
Ortsbürgermeister Elmar Schlöder
buergemeister@koewerich.de



Leiwien

- Sascha Hermes
- 06507 3378
- buergemeister@leiwien.de
- www.leiwien.de
- Sprechzeiten
- Sa. 09:00 - 10:30 Uhr
- und nach Vereinbarung

Herzliche Einladung an alle Bürger*innen:

Dorfmoderation

Leiwien

Liebe Bürger*innen von Leiwien,

nach langer Corona-Pause geht es weiter mit der Dorfmoderation. In den nächsten Monaten möchten wir in Dorfgesprächen verschiedene Themen mit Euch vertiefen.

Beginnen werden wir am

08.10.2021 um 18:00 Uhr

mit einem Dorfgespräch am **Weinbrunnenplatz**.

Dabei soll es darum gehen, wie der Platz und das Ortszentrum künftig gestaltet und belebt werden können. Dazu sind alle Leiwener Bürger*innen herzlich eingeladen.

Weitere Termine werden in Kürze bekannt gegeben. Kommt vorbei, informiert Euch und diskutiert mit - wir freuen uns auf Euch!

EUER DORFTEAM

Dorfmoderation Leiwien in Kooperation mit Neuland GmbH
www.neuland-lenzen.de

Leiwien, 04.10.2021

Sascha Hermes, Ortsbürgermeister



Longuich

- Stefan Egner
- 06502 9356666 o. 0160 7110639
- buergemeister@longuich.de
- Sprechzeiten
- Fr. 19:30 - 20:30 Uhr

Glückwünsche zur Erstkommunion

Am **Sonntag, dem 10.10.** gehen drei Kinder aus Longen in Mehring zur

1. Hl. Kommunion.

Ich gratuliere hiermit im Namen der Ortsgemeinde Longen den Kindern und ihren Familien und wünsche allen einen unvergesslichen Festtag.

Alles Gute und Gottes Segen auf diesem Weg.

Longen, 04.10.2021
Stefan Egner, Ortsbürgermeister



Longuich

- Manfred Wagner
- 06502 1364
- buergemeister@longuich.de
- www.longuich.de
- Sprechzeiten
- Mi. 18:30 - 20:00 Uhr

Öffentliche Waldbegehung am 23. Oktober 2021

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, unsere diesjährige öffentliche Waldbegehung, gemeinsam mit unserem Förster Julian Thiebes, den Jagdpächtern und dem Jagdvorstand, findet am **Samstag, 23. Oktober 2021 um 14.30 Uhr** statt. Treffpunkt ist die Grillhütte am Sportplatz.

Aus organisatorischen Gründen und zur Kontaktnachverfolgung bitte ich um verbindliche Anmeldung bis zum 20. Oktober 2021 per E-Mail an buergemeister@longuich.de unter Angabe von Name, Adresse und Telefonnummer.

Wir freuen uns über Ihre Teilnahme.

Longuich, 03.10.2021
Manfred Wagner, Ortsbürgermeister

Herbstbücher sowie Traubenernte- und Weinerzeugnismeldungen

Die Herbstbücher sowie die Formulare für die Traubenernte- und Weinerzeugnismeldungen sind eingetroffen und können während der Öffnungszeiten in der **Touristinformation Longuich** abgeholt werden. Der Ausgabepreis für die Herbstbücher beträgt 1 EUR pro Exemplar. Die Herbstbücher der Vorjahre behalten auch in diesem Jahr ihre Gültigkeit.

Die ausgefüllten Formulare für die Meldung der Traubenernte und Weinerzeugnisse und Meldung der Abgabe, Verwendung und Verwertung 2021 sind bis zum **15. Januar 2022** bei der Gemeindeverwaltung, der Verbandsgemeindeverwaltung sowie bei den weinbaulichen Dienststellen der Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz abzugeben. Die Landwirtschaftskammer empfiehlt eine Online-Abgabe der Meldungen im Weininformationsportal (wip.lwk-rlp.de) bis zum 15. Januar 2022.

Longuich, 04.10.2021
Manfred Wagner, Ortsbürgermeister

Ehrenamtlicher

Seniorenbeauftragter - Sprechzeiten

Ehrenamtlicher Seniorenbeauftragter für die Ortsgemeinde Longuich-Kirsch: Reinhard Boesten, Tel.: 0151-28374799, E-Mail: seniorenbeauftragter@longuich.de
Termine nach Vereinbarung, auf Wunsch auch Hausbesuche.

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Ortsgemeinderates Longuich am 02.09.2021

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Manfred Wagner und in Anwesenheit von Schriftführer Leon Thomas findet am 02.09.2021 in der Turn- und Mehrzweckhalle, Maximinstraße 2 in Longuich eine Sitzung des Ortsgemeinderates Longuich statt.

In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:

öffentlich

1. Mitteilungen

Kindergarten:

Der Bewilligungsbescheid der Kreisverwaltung Trier-Saarburg in Höhe von 37.000 € für die notwendigen Maßnahmen mit Blick auf das „Neue“ KiTa-Gesetz liegt vor.

Aktion „Gelbes Band“:

Passend zum internationalen Jahr für Obst und Gemüse 2021 werden in ganz Deutschland Obstbaumbesitzer dazu eingeladen, ihre Bäume mit einem gelben Band zur Ernte freizugeben, falls sie selbst die Bäume nicht restlos abernten können. Damit trägt die Aktion dazu bei, dass mehr Obstbäume abgeerntet werden und das Obst verwertet wird. Die Ortsgemeinde beteiligt sich an dieser Aktion. Mit dem gelben Band an den Bäumen wird den Verbraucherinnen und Verbrauchern signalisiert, dass für den Eigenbedarf kostenlos und ohne Rücksprache Obst geerntet werden kann.

Gemeindetraktor:

Am Fendt-Schlepper war die Einspritzpumpe defekt und musste zum Zwecke der Reparatur fast sieben Wochen in die Werkstatt. Die Reparaturkosten für den Schlepper haben sich in den letzten Jahren gehäuft:

· 2018: 4.100 EUR

· 2019: 600 EUR

· 2020: 7.700 EUR

· 2021: 4.600 EUR (Stand: 29.07.2021) Reparatur der Einspritzpumpe noch nicht enthalten.

Glasfaseranschluss Grundschule/Mehrzweckhalle:

· Der Anschlusstermin für den Glasfaseranschluss der Grundschule und der Turnhalle wird nach Aussage der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich für das 3. Quartal 2021 erwartet.

· Des Weiteren liegt eine Anfrage der Unternehmensgruppe Deutsche Glasfaser (Fusion inxio GmbH und Deutsche Glasfaser Wholesale GmbH) zum Ausbau des Glasfasernetzes in Longuich (eigenwirtschaftlicher Ausbau) vor. Die Unternehmensgruppe baut und betreibt ausschließlich FTTH Glasfasernetze. Für den Ausbau entstehen der Ortsgemeinde keine Kosten. Hier ist eine Informationsveranstaltung des Gemeinderates vorgesehen. Auch andere Anbieter sollen angesprochen werden.

Baumbegutachtung:

Die jährliche Baumbegutachtung hat in der 1. Augustwoche stattgefunden. Für die sicherheitsrelevanten Mängel, die nicht in Eigenleistung durchgeführt werden können, sind Preisanfragen an Fachfirma eingeholt worden. Die Arbeiten wurden an den wirtschaftlich günstigsten Anbieter, Fa. Hustedt, Longuich zu einem Angebotspreis von 2.368,10 EUR vergeben.

Dorfgemeinschaftshaus

Im Dorfgemeinschaftshaus sind Feuchtigkeitsschäden (Keller und EG) aufgetreten. Im Jugendkeller (Laurentiusstraße 1) und an der Wendelinuskapelle (Putzschäden am Sockel) sind ebenfalls Feuchtigkeitsschäden festgesellt worden. Entsprechende Maßnahmen sind bereits eingeleitet.

Turnhalle:

Der Hackschnitzelbunker an der Turnhalle weist im Inneren deutliche Feuchtigkeitsschäden auf. Die Bauleitung ist informiert und um Klärung gebeten.

Sportplatz:

Bodenmassen, welche dazu dienen, die unterirdischen Wasserbehälter zur Bewässerung der Sportanlage zu stützen sind abgerutscht. Die Ursachen werden geprüft. Relevante Sicherungsmaßnahmen sind eingeleitet.

Toilettenanlage Feuerwehrhaus:

Die Toilettenanlage am Feuerwehrgerätehaus ist seit Anfang August wieder geöffnet.

Tischtennisplatte:

Die Tischtennisplatte für den Mehrgenerationenplatz ist geliefert und wird in diesem Monat (September) aufgebaut.

Trauerhalle:

In der letzten Sitzung des Ortsgemeinderats am 08.07.2021 hatte der Gemeinderat die Vergabe der Arbeiten an der Trauerhalle an den Bauausschuss delegiert. Der Bauausschuss hat in seiner Sitzung am 05.08.2021 folgende Arbeiten vergeben:

Dachdeckerarbeiten

Entsprechend dem Vergabevorschlag beschließt der Ausschuss die Vergabe an die Mindestbietende Firma Bedachungen Pauli, Schweich zum Angebotspreis von 34.646,05 EUR.

Trockenbauarbeiten

Zu diesem Gewerk sind keine Angebote eingegangen. Das Architekturbüro Bläsius wird erneut Angebote für die Trockenbauarbeiten einholen.

Malerarbeiten

Entsprechend dem Vergabevorschlag beschließt der Ausschuss die Vergabe an die Mindestbietende Firma Guido Dobrewski, Schweich zum Angebotspreis von 11.584,55 EUR.

Gerüstbauarbeiten

Entsprechend dem Vergabevorschlag beschließt der Ausschuss die Vergabe an die Mindestbietende Firma Gerüstbau Hennen, Trier zum Angebotspreis von 2.655,60 EUR

Termine:

- 09.09.2021 – Ausschuss für Jugend, Soziales, Senioren und Bauausschuss
- 20.09.2021 – Workshop Hochwasser und Starkregen (Mehrzweckhalle)
- 11.10.2021 – Sitzung der LAG Mosel in Longuich mit Vorstellung der Maßnahme „Mehrzweckhalle“
- 23.10.2021 – Waldbegehung mit Ausklang in der Grillhütte
- 28.10.2021 – Nächste Gemeinderatssitzung

2. Installation des Systems der Kalten Nahwärme im Neubaugebiet „Rioler Weg“ und Aufgabenübertragung gemäß § 67 Abs. 5 GemO der Energieversorgung mit Wärme an die Verbandsgemeinde Schweich.

Zu diesem Tagesordnungspunkt begrüßt der Vorsitzende den Werkleiter der Verbandsgemeindewerke Herrn Harald Guggenmos, die Herren Bruch und Jensen vom Ing.-Büro igr sowie Herrn Prof. Dipl. Ing. Thomas Giel von der TH Mainz, der per Video zugeschaltet ist. In den letzten Sitzungen des Ortsgemeinderates am 28.01.2021 und am 29.04.2021 wurde bereits über das Thema der Kalten Nahwärme beraten.

Dabei blieben folgende Fragestellungen offen und sind noch abzuklären:

- Wirtschaftlichkeit des kalten Nahwärmenetzes und
- Aufgabenübertragung an die Verbandsgemeinde (Eigenbetrieb Energie)

Der Vorsitzende erteilt den Herren Guggenmos und Giel das Wort. Im Folgenden geht Herr Prof. Giel auf die wichtigsten Punkte der durchgeführten Studie ein. So wird das Funktionsprinzip des kalten Nahwärmenetzes, die Vorteile der Kalten Nahwärme sowie die Wirtschaftlichkeit des Systems gegenüber anderen Energiekonzeptvarianten vorgestellt.

Es lässt sich sagen, dass die Realisierung der KNW insbesondere deswegen wirtschaftlich ist, weil gegenüber den günstigeren Gleichzeitigkeitsfaktor Energiekosten eingespart werden, da das System ab etwa 20 Teilnehmern einen um 30 % geringeren Gesamtleistungsbedarf aufweist. Zudem spart sich jeder Anschlussnehmer einen Warmwasserspeicher, weil das Gesamtsystem diese Aufgabe übernimmt.

In der Studie werden Luft Wasser Wärmepumpen, mit Sole Wasser WP und dem System Kalter Nahwärme (KNW) miteinander über einen kalkulatorischen Zeitraum von 15 Jahren verglichen.

Im Ergebnis wird gezeigt, dass die KNW wirtschaftlich ist. Die Investitionskosten würden dem Kaufpreis der Grundstücke zugeschlagen. Die entstehenden laufenden Kosten sollen aufwandsbezogen den Anschlussnehmern berechnet werden.

Angestrebt wird eine pauschalierte Jahresabrechnung, die insbesondere in Abhängigkeit der optionalen Bereitstellung der erforderlichen Wärmepumpen steht.

Die Untersuchung wurde von Herrn Prof. Giel in Zusammenarbeit mit dem Ing.-Büro igr erarbeitet.

Herr Prof. Giel, Herr Bruch und Herr Guggenmos stehen nach Ende der Vorstellung dem Rat für Fragen offen.

Ratsmitglied Norbert Bläsius merkt an, dass dem COP-Wert eine entscheidende Rolle bezüglich der Wirtschaftlichkeit der einzelnen Konzepte zukommt. Der COP-Wert ist ein Indikator für die Effizienz einer Wärmepumpe. Des Weiteren bringt Herr Bläsius vor, dass das Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle andere Mindestwerte bezüglich des COP-Wertes annimmt als in der vorliegenden Studie angegeben.

Diesem Einwand entgegnet Prof. Giel, dass solche Werte in der Realität nicht erfüllbar sind.

Ratsmitglied Andrea Schmitz stellt fest, dass ein solches Netz erst ab einer Zahl von 20 Teilnehmern wirtschaftlich sinnvoll wäre. Daraus würde sich somit ein Benutzungszwang für die künftigen Bauherren ergeben.

Prof. Giel stellt klar, dass die untere Grenze der Teilnehmerzahl bei 16 Anschlüssen liege, da sonst die Mittel der BEG Förderung nicht genutzt werden könnten.

Ortsbürgermeister Manfred Wagner merkt an, dass keiner der möglichen Interessenten eine Abneigung gegenüber dem vorliegenden Energiekonzept geäußert hat und sieht dies als positives Zeichen.

FWG-Fraktionssprecher Paul Heinz Zeltinger teilt mit, dass das Thema der Kalten Nahwärme intensiv in der FWG-Fraktion beraten und thematisiert wurde. Die FWG-Fraktion steht innovativen Heizungslösungen grundsätzlich positiv gegenüber. Das System der Kalten Nahwärme ist zweifellos eine nachhaltige und zukunftsorientierte Möglichkeit der Wärmeversorgung. Aber es gibt gute Alternativen (z.B. Passivhaus) und der Fortschritt in der technischen Entwicklung wird mit Sicherheit zu weiteren Möglichkeiten führen. Die Installation des Systems der Kalten Nahwärme im Neubaugebiet „Rioler Weg“ hat mit der Begründung der Wirtschaftlichkeit (Mindestzahl der Anschlussnehmer) einen Anschluss- und Benutzungszwang zur Folge, so wie es in Nachbargemeinden mit Neubaugebieten bereits beschlossen ist. In unserer Ratssitzung am 28. Januar 2021 wurde betont, dass es keinen Zwang geben werde.

Von Seiten der FWG wird ein Benutzungszwang für alle künftigen Bauherren befürchtet und auch abgelehnt. Die FWG-Fraktion ist nach wie vor der Ansicht, den künftigen Bauherren die Art ihres Heizsystems nicht vorzuschreiben, sondern ihnen die Entscheidung über ihre Wärmeversorgung selbst zu überlassen.

Des Weiteren wird eine langfristige Bindung bzw. Aufgabenübertragung an die VG-Werke gemäß § 67 Abs. 5 GemO als kritisch angesehen. Ein solches Vorgehen führt bzgl. der Wärmeversorgung zu einer vollständigen Abhängigkeit der Ortsgemeinde von den Werken. Eine Rückübertragung nach § 67 Abs. 6 GemO ist mit erheblichen Vorgaben und Vorschriften verbunden, so dass ein solcher Schritt unrealistisch sein dürfte und die Abhängigkeit mit allen Nachteilen wohl dauerhaft bleiben würde.

FWG-Fraktionssprecher Paul Heinz Zeltinger teilt mit, dass sich die FWG-Fraktion mehrheitlich gegen eine Installation des Systems der Kalten Nahwärme im Neubaugebiet „Rioler Weg“ ausspricht.

CDU-Fraktionssprecher Markus Thul bekräftigt, dass die CDU-Fraktion dem vorliegenden Beschlussvorschlag zustimmen werde. Das Energiekonzept der Kalten Nahwärme stellt ein zukunftsweisendes Projekt da und ist ein Zeichen für eine nachhaltige Zukunft und Entwicklung.

Des Weiteren teilt Herr Thul mit, dass aus seiner Sicht ein Benutzungszwang bezüglich der Nachfrage nach Baugrundstücken kein Problem darstellen sollte, da allein durch den Bebauungsplan eine Vielzahl an Festlegung und Vorschriften geregelt werden.

Bezogen auf die Aufgabenübertragung auf die Verbandsgemeinde-Werke sieht Fraktionssprecher Thul mehr Vorteile als Nachteile, so würde aus einer Hand geplant und ausgeschrieben werden. Zudem würde die Übertragung innerhalb der „kommunalen Familie“ stattfinden.

SPD-Fraktionssprecher Gerd Krewer trägt vor, dass die Wirtschaftlichkeit nur gegeben ist, wenn eine Nutzungsverpflichtung/Anschlussverpflichtung der Grundstückserwerber beschlossen wird. Da der Schwellenwert zur Förderung 16 Anschlussnehmer bei 17 Grundstücken sonst nicht erreicht werden kann. Da sich sowohl bei der KNW als auch bei der individuellen Wärmeerzeugung mittels Erdwärme keine wirtschaftlichen Nachteile erkennen lassen, würde die SPD einer Anschlussverpflichtung zustimmen, da die KNW auch andere, z.B. ökologische Vorteile hat. Da die Gemeinde das Projekt nicht selbst betreuen kann, kommt als Partner für Bau, Betrieb und die Aufgabenübertragung für die SPD nur die VG-Werke in Betracht, die das volle Vertrauen seitens der SPD haben. SPD-Fraktionssprecher Krewer spricht sich dafür aus, nicht nur die Wirtschaftlichkeit als Vergleichsmaßstab heranzuziehen. Ein Vergleich der COP-Werte also der Effizienz sei auch zu berücksichtigen.

Der Vorsitzende Manfred Wagner plädiert ebenfalls für eine Aufgabenübertragung und stellt nochmals die enge Verbindung zwischen der Ortsgemeinde und dem Eigenbetrieb der Verbandsgemeinde dar. Des Weiteren sei eine nicht Realisierung des Projekts aus seiner Sicht ein Rückschritt der bisherigen Klima- u. Umweltpolitik der Ortsgemeinde. Insbesondere weist er auf die gemeindeeigenen Gebäude, wie das Dorfgemeinschaftshaus, die Kindertagesstätte, die Turn- u. Mehrzweckhalle sowie die Grundschule in Trägerschaft der Verbandsgemeinde hin, die inzwischen alle durch Hackschnitzelheizungen beheizt werden. Dieses Projekt wäre eine sinnvolle, zukunftsweisende und innovative Fortführung der bisherigen Aktivitäten.

Ratsmitglied Kathrin Schlöder äußert ebenfalls Bedenken gegenüber einem Anschlusszwang und fragt nach, wie weitgreifend die Aufgabenübertragung an die Verbandsgemeinde-Werke ist.

Prof. Giel merkt an, dass auch in anderen Gemeinden eine Diskussion bezüglich eines Benutzungszwangs entstanden sei. Jedoch würde durch den Benutzungszwang lediglich die Benutzung der Wärmepumpe vorgeschrieben. Die künftigen Bauherren könnten trotzdem noch Solar oder andere Energiequellen nutzen.

Ratsmitglied Jürgen Hansjosten schlägt vor, den vorliegenden Beschlussvorschlag um eine Anbindungspflicht/ Benutzungsanspruch zu erweitern. Dadurch sei jedem offensichtlich über was abgestimmt werde.

Beigeordneter Georg Schmitt teilt mit, dass für ihn noch unklar sei, was alles unter die Aufgabenübertragung an die VG-Werke falle.

Werkleiter Harald Guggenmos stellt klar, dass es sich bei der Übertragung um die Teilaufgabe Wärmeversorgung handelt. Er verweist auf § 85 der Gemeindeordnung.

Die Ratsmitglieder Kevin und Elke Lieser nehmen auf Grund von Ausschließungsgründen gem. § 22 GemO weder beratend noch beschließend an der Beschlussfassung teil.

Beschluss: Der Gemeinderat Longuich beschließt im Neubaugebiet Rioler Weg die Installation der Kalten Nahwärme zur Wärmeversorgung mit einer Anbindungspflicht für alle künftigen Bauherren.

Abstimmungsergebnis:

abgelehnt

Ja-Stimmen: 7 Nein-Stimmen: 7

Damit erreicht der Beschlussvorschlag nicht die erforderliche Mehrheit und ist abgelehnt.

Ortsbürgermeister Wagner zeigt sich enttäuscht über diese Entscheidung.

3. Baugebiet „Rioler Weg“

3.1. Vorstellung der Entwurfsplanung

Zu diesem Tagesordnungspunkt begrüßt der Vorsitzende Herrn Burkart vom Ingenieurbüro BFH und erteilt ihm das Wort.

Herr Burkart stellt die Entwurfsplanung in der Ortsgemeinderatsitzung vor und erläutert die 3. geplanten Achsen. Des Weiteren stellt er den Erläuterungsbericht mit Kostenberechnung, Lagepläne und Regelquerschnitt vor, welche als Anlage beigefügt sind und dem Ortsgemeinderat vorliegen.

Die Entwurfsplanungen soll vom Ortsgemeinderat beschlossen werden.

SPD-Fraktionssprecher Gerd Krewer fragt nach, wie genau die aus seiner Sicht hohen Investitionskosten zustande kommen. Gerade im Hinblick auf frühere in der Ortslage durchgeführte Straßensanierungen.

Herr Burkart erklärt, dass sich die in den letzten Jahren abzeichnende allgemeine Preissteigerung sowie die Entsorgung von Material auf die veranschlagten Investitionskosten auswirken. Des Weiteren sei schon ein Ansatz für die Straßenbeleuchtung mit eingeplant.

Kosten und Finanzierung:

Veranschlagung im Haushaltsplan: ja

Haushaltsstelle: 12.51100.56255

Haushaltsansatz 2020 10.000,00 €

Haushaltsansatz 2021 15.000,00 €

Die Ratsmitglieder Kevin und Elke Lieser nehmen auf Grund von Ausschließungsgründen gem. § 22 GemO weder beratend noch beschließend an der Beschlussfassung teil.

Beschluss: Der Ortsgemeinderat beschließt die Entwurfsplanung wie vorgelegt.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 14

3.2. Beauftragung der Ausführungsplanung und der Ausschreibung

Nachdem Herr Burkart die Entwurfsplanung vorgestellt hat und diese beschlossen wurde, soll das Büro mit der Ausführungsplanung und Ausschreibung beauftragt werden.

Kosten und Finanzierung:

Veranschlagung im Haushaltsplan: ja

Haushaltsstelle: 12.51100.56255

Haushaltsansatz 2020 10.000,00 €

Haushaltsansatz 2021 15.000,00 €

Der Ortsgemeinderat äußert keine Bedenken.

Die Ratsmitglieder Kevin und Elke Lieser nehmen auf Grund von Ausschließungsgründen gem. § 22 GemO weder beratend noch beschließend an der Beschlussfassung teil.

Beschluss: Der Ortsgemeinderat beauftragt das Ing.-Büro BFH, Trier, mit der Ausführungsplanung und der Ausschreibung.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 14

4. Jahresabschluss zum 31.12.2019

4.1. Feststellung des geprüften Jahresabschlusses

Sachverhalt:

Zu diesem Tagesordnungspunkt übernimmt der Ortsbürgermeister, Herr Manfred Wagner, den Vorsitz. Herr Wagner erteilt der Vorsitzenden des Rechnungsprüfungsausschusses Frau Stefanie Juchem das Wort.

Frau Juchem, teilt mit, dass in der Sitzung am 15.07.2021 der Jahresabschluss nach den Vorschriften der §§ 110 ff. Gemeindeordnung (GemO) geprüft wurde.

Die Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.

Nach den dadurch gewonnenen Erkenntnissen vermittelt der Jahresabschluss zum 31.12.2019, unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung, ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Ortsgemeinde Longuich.

Die Buchführung, der Jahresabschluss und der Rechenschaftsbericht entsprechen den gesetzlichen Vorschriften.

Die Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2019 führte zu folgendem Ergebnis:

1. Die Bilanz schließt auf der Aktiv- und Passivseite mit einer Bilanzsumme von 20.626.105,16 € ab und weist in der Ergebnisrechnung einen Jahresüberschuss in Höhe von 124.292,09 € aus.
2. Es wird ein Eigenkapital in Höhe von 13.560.603,52 € ausgewiesen. Das Eigenkapital hat sich demnach gegenüber dem 01.01.2019 um 124.292,09 € erhöht.
3. Das Vermögen der Ortsgemeinde hat sich im Prüfungszeitraum um 100.633,31 € auf 20.626.105,15 € verringert.
4. Das Fremdkapital einschließlich der Rückstellungen erhöht sich um 122.888,41 € auf 1.259.708,37 €.
5. Die Investitionskredite haben sich im Haushaltsjahr 2019 um 41.107,21 € auf 795.809,70 € verringert.

Der Rechnungsprüfungsausschuss schlägt dem Ortsgemeinderat Longuich die Feststellung des geprüften Jahresabschlusses zum 31.12.2019 vor (§ 114 Abs. 1 Satz 1 GemO).

Ratsmitglied Kathrin Schlöder hat weder an der Beratung noch an der Beschlussfassung dieses Tagesordnungspunktes teilgenommen.

Beschluss: Der Ortsgemeinderat Longuich beschließt die Feststellung des Jahresabschlusses zum 31.12.2019 gemäß § 114 Abs. 1 Satz 1 GemO.

Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen werden, sofern keine vorherige Zustimmung erfolgte, nachträglich genehmigt (§ 100 GemO).

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 15

4.2. Entlastungserteilung gem. § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO

Nach der VV Nr. 4 zu § 114 GemO führt das ältesten Ratsmitglied Herrn Paul Heinz Zeltinger zu diesem Tagesordnungspunkt den Vorsitz. Herr Zeltinger erteilt der Vorsitzenden des Rechnungsprüfungsausschusses Frau Stefanie Juchem das Wort.

Der Rechnungsprüfungsausschuss schlägt dem Ortsgemeinderat Longuich vor, der Ortsbürgermeisterin Kathrin Schlöder (01.01.2019 bis 18.06.2019), dem Ortsbürgermeister Manfred Wagner (18.06.2019 bis 31.12.2019), der Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde Schweich und denen sie vertretenden Beigeordneten die Entlastung gem. § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO zu erteilen. Die von der Beschlussfassung Betroffenen, die Ortsbürgermeisterin, der Ortsbürgermeister und die Beigeordneten des Prüfungsjahres nehmen gemäß § 22 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 GemO i.V. mit VV Nr. 4 zu § 114 GemO an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teil.

Beschluss: Der Ortsbürgermeisterin Kathrin Schlöder, dem Ortsbürgermeister Manfred Wagner, der Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde Schweich und denen sie vertretenden Beigeordneten wird für das Haushaltsjahr 2019 gemäß § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO die Entlastung erteilt.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 13

5. Nachwahlen**5.1. Mitglied Ausschuss für Weinwerbung, Tourismus und Wirtschaft**

Das Mitglied, Frau Britta Zimmermann hat ihr Mandat mit Schreiben vom 12.07.2021 im o. g. Ausschuss schriftlich niedergelegt. Hier muss eine Nachwahl erfolgen.

Ersatzleute werden auf Vorschlag der politischen Gruppe, von der das ausgeschiedene Ausschussmitglied (bzw. Stellvertreter) vorgeschlagen worden war, durch Mehrheitswahl gewählt (§ 45 Abs.

1 Satz 5 GemO). Somit obliegt bei der o. g. Nachwahl das Vorschlagsrecht bei der CDU-Fraktion.

Die Wahlen sind grundsätzlich geheim durchzuführen, sofern nicht der Rat etwas anderes beschließt (§ 40 Abs. 5 GemO).

Gemäß § 36 Abs. 3 Satz 2 Nr. 1 GemO ruht das Stimmrecht des Vorsitzenden, der nicht gewähltes Ratsmitglied ist, bei Wahlen.

CDU-Fraktionsvorsitzender Markus Thul schlägt Herrn Johannes Wennrich für die Nachwahl als Mitglied des Ausschusses für Weinwerbung, Tourismus und Wirtschaft vor.

Der Vorsitzende Manfred Wagner schlägt vor, dass die Wahl offen durchgeführt wird.

Beschluss: Der Ortsgemeinderat Longuich beschließt die Wahl gemäß § 40 Absatz 5 der Gemeindeordnung (GemO) offen per Handzeichen durchzuführen.

Der Ortsgemeinderat Longuich beschließt des Weiteren, auf Vorschlag der CDU-Fraktion, Herrn Johannes Wennrich als Mitglied in den Ausschuss für Weinwerbung, Tourismus und Wirtschaft zu wählen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 15

5.2. stellv. Mitglied Ausschuss für Familie, Soziales und Freizeit Sachverhalt:

Das stellv. Mitglied, Frau Britta Zimmermann hat ihr Mandat mit Schreiben vom 12.07.2021 im o. g. Ausschuss schriftlich niedergelegt. Hier muss eine Nachwahl erfolgen.

Ersatzleute werden auf Vorschlag der politischen Gruppe, von der das ausgeschiedene Ausschussmitglied (bzw. Stellvertreter) vorgeschlagen worden war, durch Mehrheitswahl gewählt (§ 45 Abs. 1 Satz 5 GemO). Somit obliegt bei der o. g. Nachwahl das Vorschlagsrecht bei der CDU-Fraktion.

Die Wahlen sind grundsätzlich geheim durchzuführen, sofern nicht der Rat etwas anderes beschließt (§ 40 Abs. 5 GemO).

Gemäß § 36 Abs. 3 Satz 2 Nr. 1 GemO ruht das Stimmrecht des Vorsitzenden, der nicht gewähltes Ratsmitglied ist, bei Wahlen.

CDU-Fraktionsvorsitzender Markus Thul schlägt Herrn Martin Epper für die Nachwahl als stellv. Mitglied des Ausschusses für Familie, Soziales und Freizeit vor.

Der Vorsitzende schlägt vor, dass die Wahl offen durchgeführt werde.

Beschluss: Der Ortsgemeinderat Longuich beschließt die Wahl gemäß § 40 Absatz 5 der Gemeindeordnung (GemO) offen per Handzeichen durchzuführen.

Der Ortsgemeinderat Longuich beschließt des Weiteren, auf Vorschlag der CDU-Fraktion, Herrn Martin Epper als stellv. Mitglied für den Ausschuss für Familie, Soziales und Freizeit zu wählen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 14

6. Antrag der SPD-Fraktion; barrierefreie Umgestaltung der WC-Anlage am Feuerwehrgerätehaus

Zu diesem Tagesordnungspunkt teilt der Vorsitzende mit, dass der Ortsgemeinde ein Antrag der SPD-Fraktion zur Bereitstellung einer barrierefreien WC-Anlage im Bereich Friedhof-Mehrgenerationenpark-Feuerwehr vorliegt. Der Vorsitzende erteilt SPD-Fraktions-sprecher Gerd Krewer das Wort.

Herr Krewer fasst folgenden Antrag in seinen Kernaussagen zusammen.

Sehr geehrter Herr Ortsbürgermeister, sehr geehrte Damen und Herren des Ortsgemeinderates Longuich, im öffentlichen Bereich der Ortsgemeinde Longuich gibt es bisher keine frei zugängliche, barrierefreie WC-Anlage (außer DGH, die ist jedoch nicht immer zugänglich, Turnhalle dto.)

Vor dem Hintergrund des demografischen Wandels und dem Erfordernis auch beeinträchtigten Menschen öffentliche Anlagen uneingeschränkt zugänglich zu machen hält die SPD-Fraktion die Bereitstellung von barrierefreier Infrastruktur für unbedingt erforderlich. Ziel soll es sein alle öffentlich zugänglichen Lebensbereiche künftig barrierefrei zu gestalten, so dass jede Bürgerin und jeder Bürger den öffentlichen Raum gleichermaßen nutzen kann.

Ein wichtiger Beitrag dazu ist es auch, entsprechende Toiletten bereit zu stellen. Aus diesem Grund stellt die SPD-Fraktion den Antrag eine barrierefreie WC-Anlage im zentralen Ortsbereich Mehrgenerationenpark-Feuerwehr-Friedhof zu errichten. Dabei soll auch ein Wickeltisch für Kleinkinder eingeplant werden.

Der Rat möge beschließen einen fachkundigen Planer zu beauftragen und die Kosten für verschiedene Varianten zu ermitteln.

Darüber hinaus soll, nach Festlegung einer Variante eine Entwurfs- und Ausführungsplanung erstellt werden damit die Maßnahme ausgeschrieben, beauftragt und ausgeführt werden kann.

Eine mögliche Variante könnte der Umbau der öffentlichen WC-Anlage im Feuerwehrgerätehaus sein.

Denkbar sind aber auch kompakte Anlagen, ähnlich des Modells an der Kaiser-Wilhelm-Brücke in Trier oder vergleichbar, die Anschlussfertig gekauft werden und an geeigneter Stelle aufgestellt werden können.

Ein einschlägig erfahrener Planer kann möglicherweise weitere Möglichkeiten aufzeigen.

Die Anlage muss gut auffindbar sein und auch in dieser Hinsicht die Belange der Barrierefreiheit erfüllen.

Die endgültige Entscheidung sollte vom Rat nach einer Variantenbetrachtung getroffen werden.

Die SPD-Fraktion bittet den Gemeinderat Longuich um Zustimmung zu diesem Antrag damit die Gemeinde weiter an Attraktivität gewinnt und vorhandene Erschwernisse in Longuich-Kirsch abgebaut werden können.

CDU-Fraktionssprecher Markus Thul teilt mit, dass die Herstellung der Barrierefreiheit grundsätzlich eine gute Sache sei und dies auch als Ziel zu sehen ist. Jedoch müssten auch Kosten, Nutzen, Aufwand und Ertrag betrachtet werden.

Derzeit sei die Toilette im Feuerwehrgerätehaus für die Öffentlichkeit zugänglich und werde täglich gereinigt. Ein weiterer Standort ist gerade mit Hinblick auf die jetzigen Kosten für die Reinigung der Toilettenanlage im Feuerwehrgerätehaus von 10.000 €/Jahr abzuwägen.

Herr Thul schlägt vor, dass weitere Vorgehen auf den Bauausschuss zu übertragen und in Einbeziehung der Behindertenbeauftragten die Möglichkeiten vor Ort zu prüfen.

In diesem Zusammenhang schlägt Ortsbürgermeister Wagner vor, weitere Zuschussmöglichkeiten in Zusammenarbeit mit der Behindertenbeauftragten der VG Schweich zu prüfen.

FWG-Fraktionssprecher Paul-Heinz Zeltinger, befürwortet ebenfalls den Vorschlag und sieht das Vorhaben als sinnvoll an.

Herr Zeltinger schlägt vor, den gesamten Raum der jetzigen Toilette im Feuerwehrgerätehaus als unisex Toilette mit Wickeltisch umzugestalten.

Beschluss: Der Antrag wird grundsätzlich begrüßt.

Der Bauausschuss soll die möglichen Umsetzungsvarianten sowie Zuschussmöglichkeiten prüfen. Die Behindertenbeauftragte der VG-Schweich, Frau Schäffer soll bei der Planung und Umsetzung eingebunden werden.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 16

7. Antrag der FWG-Fraktion; Pflege- und Auslichtungsschnitt der gemeindeeigenen Obstbäume

Zu diesem Tagesordnungspunkt teilt der Vorsitzende mit, dass der Ortsgemeinde ein Antrag der FWG-Fraktion auf Pflege- und Auslichtungsschnitt der gemeindeeigenen Obstbäume vorliegt. Herrn Wagner erteilt FWG-Fraktionssprecher Paul-Heinz Zeltinger das Wort.

Herr Zeltinger fasst vorliegenden Antrag in seinen Kernaussagen zusammen.

Sehr geehrter Herr Ortsbürgermeister Wagner, sehr geehrte Ratsmitglieder,

die Ortsgemeinde Longuich hat in den vergangenen Jahren eine Vielzahl von Obstbäumen gepflanzt. Außerdem gibt es Bestände aus den 1980er Jahren und davor. Damit diese Bäume dauerhaft erhalten bleiben und zur CO₂-Reduzierung sowie zur ökologischen Biodiversität beitragen ist Pflege unabdingbar.

Die meisten dieser Bäume stehen auf Streuobstwiesen. Solche Flächen prägen seit Mitte des 19. Jahrhunderts unsere Kulturlandschaften. Diese Streuobstwiesen wieder zu reaktivieren war auch ein Aspekt bei den Baumpflanzungen der Gemeinde wie z.B. der Baumpflanzaktion für Neugeborene seit dem Jahre 2005. Die Streuobstwiesen der Gemeinde Longuich bieten Lebensräume für zahlreiche Vögel, Reptilien und Insekten. Dabei tragen sie zum Schutz bedrohter Tier- und Pflanzenarten bei und dienen dem Erhalt der genetischen Vielfalt durch alte Obstsorten.

Insbesondere vor dem Hintergrund von Klimaveränderungen weisen Streuobstwiesen viele Vorteile auf. Als Grünpflanzen sorgen sie mit ihrer Photosynthese dafür, CO₂ zu reduzieren und gleichzeitig Sauerstoff zu produzieren. Außerdem fördern ihre Wurzeln die Durchlüftung des Bodens, der dadurch besser vor Erosion geschützt ist und mehr Regenwasser aufnehmen kann. Auch aus diesen Gründen hat die UNESCO Streuobstwiesen in diesem Jahr in das Immaterielle Kulturerbe Deutschlands aufgenommen.

Zur Erhaltung der Bäume ist aber ein regelmäßiger, professioneller Pflege- und Auslichtungsschnitt erforderlich. Dieser ist bei einer Vielzahl der gemeindeeigenen Bäume dringend notwendig.

Darüber hinaus sollten auch die in den letzten Jahren gepflanzten

Bäume einen Erziehungsschnitt erhalten. Ein solcher ist in den ersten Jahren sehr einfach und schnell durchzuführen und ermöglicht, dass die Bäume von Anfang an eine Wuchsform erhalten, mit der sie ein langes Lebensalter und eine gute Verkehrssicherung erreichen. Insbesondere bedeutet ein frühzeitiger Erziehungsschnitt später einen deutlich geringeren Pflegeaufwand und damit Kostenreduzierung.

Die FWG beantragt, dass die Pflegemaßnahmen durchgeführt werden. Im Rahmen der Förderung der Umwelt wurde durch das Kuratorium der Stiftung „Zukunft in Trier-Saarburg“ ein „Streuobstwiesenprojekt“ initiiert. Eine Antragsstellung ermöglicht die Förderung und fachliche Begleitung durch die untere Naturschutzbehörde. Die erste Förderperiode ist abgeschlossen, allerdings kann die Ortsgemeinde im Jahr 2022 eine Förderung beantragen.

Unabhängig von dieser Zuschussmöglichkeit besteht dringender Handlungsbedarf. Deshalb bitten wir darum, dass die Gemeindeverwaltung sich der Aufgabe annimmt, eine Bestandsanalyse durchführen lässt, die notwendigen Geldmittel im Haushalt 2022 einstellt und eine entsprechende Ausschreibung vorbereitet.

Der Vorsitzende Manfred Wagner bestätigt, dass Handlungsbedarf gerade bei den gemeindeeigenen jungen Obstbäumen besteht. Diese seien in den Vorjahren sehr vernachlässigt worden und unsachgemäß gepflegt worden. Somit ist jetzt ein erhöhter Handlungsbedarf entstanden, der bereits im Rahmen der laufenden Verwaltung angegangen wurde. Zudem wurden die Gemeindemitarbeiter fachlich geschult und in die Pflege der Obstbäume eingewiesen. Auf diese Weise werden die zahlreichen Bäume auf der Gemarkung jetzt nach und nach professionell geschnitten.

Ratsmitglied Kathrin Schlöder stellt klar, dass Hintergrund der Stiftung die Reaktivierung der Streuobstwiesen ist und ein Zuschuss von bis zu 100 € pro Baum zu erwarten ist. Des Weiteren bekräftigt Frau Schlöder, dass dies kein einmaliges Projekt sei, sondern in der Zukunft regelmäßig Fachfirmen mit dem Schnitt der gemeindeeigenen Obstbäume beauftragt werden müssten.

Ratsmitglied Jürgen Hansjosten weist daraufhin, dass es sich bei dem vorliegenden Antrag um eine Maßnahme handelt, die bereits zumindest eingeleitet bzw. schon durchgeführt worden ist. Er sieht keine Notwendigkeit nochmals separat darüber abzustimmen.

CDU-Fraktionssprecher Markus Thul zeigt auf, dass der jetzige Zustand der Bäume auf Versäumnisse der letzten Jahre wenn nicht sogar Jahrzehnte zurückzuführen ist. Die sei kein Versäumnis der jetzigen Verwaltungsführung.

Beschluss: Der Ortsgemeinderat stimmt dem Antrag auf Pflege- und Auslichtungsschnitt der gemeindeeigenen Obstbäume zu.

Abstimmungsergebnis:

abgelehnt

Ja-Stimmen: 5 Nein-Stimmen: 5 Enthaltungen: 6

Damit erreicht der Beschlussvorschlag nicht die erforderliche Mehrheit und ist abgelehnt.

8. Erweiterung der Tagesordnung: Zuschussantrag LCV zur Anschaffung von 12 Kindergardekleidern mit Hüten

Zu diesem Tagesordnungspunkt teilt der Vorsitzende mit, dass der Ortsgemeinde ein Zuschussantrag der LCV Longuich vorliegt. Herrn Wagner weist daraufhin, dass folgender Antrag den Ratsmitgliedern vorliegt und bekannt sei.

Sehr geehrter Herr Wagner, sehr geehrte Damen und Herren des Ortsgemeinderates, in den Jahren 2014 und 2015 wurden die große Garde, Jugendgarde, 3 Solomariechen und unser Tanzpaar mit neuen Gardekleidern und Hüten ausgestattet.

Auch unsere Kindergarde, diese tanzt noch mit den Gardekleidern aus dem Jahre 1993, soll und muss jetzt neu ausgestattet werden. Ein Angebot über die Aufstellung der Kosten in Höhe von 9.477,36 € ist in der Anlage beigefügt.

Bedingt durch Corona wurden uns in den Jahren 2020 und 2021 folgende Einnahmequellen genommen:

- Kirmes 2020
- Weihnachtsmarkt 2020 im Weingut Zentius
- Faschingsfete und Fastnachtssamstag 2021
- Kirmes 2021
- Familientag der römischen Weinstraße der It. Zusage 2021 in Longuich stattfinden sollte und durch Corona weiter nach hinten geschoben wird

Wir dürfen in Erinnerung rufen, dass wir inzwischen im Gardetanz folgende Gruppen unterhalten.

- Minis ungefähr 8-10 Mitglieder
- Kindergarde ungefähr 10-13 Mitglieder
- Jungendgarde 7 Mitglieder

- Große Garde 6 Mitglieder
- Solomarieschen 3 Mitglieder
- Tanzpaar 2 Mitglieder
- Showtanzgruppe 15 Mitglieder

Insbesondere die Garde präsentieren den LCV und damit auch die Ortsgemeinde nach außen, sei es bei diversen Auftritten, bei den Umzügen in der Verbandsgemeinde und auf Veranstaltungen bei befreundeten Vereinen an der Mosel und auch am Rhein.

Hervorzuheben ist sicherlich auch die mit dem Angebot von Tanzgruppen verbundene besondere Jugendarbeit durch den LCV.

Andererseits ist der LCV ein kleiner Verein, der nur mit besonderen Anstrengungen und großem ehrenamtlichen Arrangement – Vorstand, Trainer und Betreuer der Gruppen arbeiten alle ohne Aufwandsersatz – die ständig wachsenden Kosten der vielfältigen karnevalistischen Aktivitäten überhaupt aufbringen kann.

Unser Verein ist deshalb auf Unterstützung angewiesen.

Wir bitten den Gemeinderat um Gewährung eines Zuschusses in Höhe von 7.500 € für die Anschaffung von 12 Kindergardekleidern mit Hüten.

Für die wohlwollende Prüfung unseres Antrages bedanken wir uns bereits jetzt.

Ratsmitglied Andrea Schmitz fragt nach, ob Vergleichsangebote vorliegen, da Sie den Preis von fast 800 € pro Kleid als sehr hoch empfindet.

Daraufhin antwortet Ratsmitglied Kevin Lieser, dass mehrere Vergleichsangebote vorliegen und dass Angebote der Firma „Funkenperle“ das kostengünstigste sei.

SPD-Fraktionssprecher Gerd Krewer spricht sich für eine Unterstützung durch die Ortsgemeinde aus. Gerade im Hinblick auf die seit Jahren geleistete Jugendarbeit und die durch die Corona-Pandemie geringen Einnahmemöglichkeiten. Des Weiteren gibt er zu bedenken, dass solch eine Summe nur alle paar Jahre benötigt werde.

Vorsitzender Manfred Wagner empfiehlt dem LCV, zusätzliche Einnahmen durch z.B. Sponsoring oder Spenden zu generieren.

CDU-Fraktionssprecher Markus Thul stellt klar, dass das Engagement des Vereins für das Dorfleben außer Frage steht. Jedoch ist die Höhe des vorliegenden Zuschussantrages im Vergleich zu früheren von der Ortsgemeinde gewährten Zuschüssen zu sehen.

Herr Thul empfiehlt, einen Förderantrag bei der Stiftung der Kreisverwaltung Trier-Saarburg „Stiftung Zukunft in Trier-Saarburg“ zu stellen. Dieser Antrag müsse mit einer Begründung und Darstellung der Finanzierung eingereicht werden.

Des Weiteren spricht sich CDU-Fraktionssprecher Markus Thul dafür, dass der LCV alle möglichen Einnahmequellen wie Eigenanteil, Eltern, Sponsoring etc. prüfe.

Ratsmitglied Kathrin Schlöder bietet dem LCV ihre Hilfe bei der Antragsstellung zum Förderantrag des Kreises Trier-Saarburg an.

Beigeordnete und Ratsmitglied Elke Lieser nimmt gemäß § 22 GemO weder beratend noch entscheidend an der Beschlussfassung teil und nimmt für diesen Tagesordnungspunkt im Zuhörer-raum Platz.

Beschluss: Der Ortsgemeinderat beschließt dem LCV Longuich einen Zuschuss von bis zu 7.500 € zu gewähren. Weitere mögliche Einnahmen wie z.B. die Fördermittel der Stiftung Zukunft in Trier-Saarburg oder weitere Einnahmen durch Sponsoring etc. sollen dann von der Zuschusshöhe von 7.500 € in Abzug gebracht werden.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 15

9. Bauanträge/ Bauvoranfragen

9.1. Bauantrag Longuich, Flur 4, Parzelle 97/2

Der Eigentümer des Grundstücks Fl. 4, Nr. 97/2 hat einen Bauantrag gestellt. Er beantragt eine Nutzungsänderung eines Wirtschaftsgebäudes zur Wohnung sowie den Anbau eines Balkons.

Die Kreisverwaltung wurde darauf hingewiesen, dass das Grundstück im Überschwemmungsgebiet der Mosel sowie in einer Denkmalzzone liegt. Des Weiteren sind gemäß Bebauungsplan 2 Stellplätze je Wohneinheit nachzuweisen. Für die insgesamt 2 Wohneinheiten auf dem Grundstück werden jedoch lediglich 3 Stellplätze nachgewiesen.

Der Rat äußert keine Bedenken, verweist jedoch darauf, dass ausreichend Stellplätze nachzuweisen sind, was unproblematisch erscheint.

Für die SPD-Fraktion erklärt Fraktionssprecher Gerd Krewer, dass die SPD den Antrag als unproblematisch sieht und der fehlende Stellplatz noch nachgewiesen werden solle.

Ratsmitglied Gerd Krewer hat weder an der Beratung noch an der

Beschlussfassung dieses Tagesordnungspunktes teilgenommen.

Beschluss: Das Einvernehmen wird erteilt. Es sind ausreichend Stellplätze gemäß Bebauungsplan nachzuweisen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 15

9.2. Bauantrag, Flur 4, Parzelle 87/1, 81/2

Der Eigentümer der Fl. 4, Nr. 87/1 und 81/2 hat einen Bauantrag gestellt. Es wird der Bau einer Vinothek und Wohnung beantragt, sowie eine Befreiung der GFZ.

Im Einvernehmen mit der Ortsgemeinde wurde ein Bauvorbescheid erlassen. Die Unterlagen orientieren sich an diesem. Im Vergleich zum Bauvorbescheid soll der rückwärtige Gebäudeteil (entlang der Brückenstraße) anstatt eingeschossig zweigeschossig ausgebaut werden. Aufgrund dessen wird auch eine Befreiung von der GFZ benötigt. Diese wird im Bebauungsplan auf 0,8 festgelegt und soll um 0,12 überschritten werden. Die Kreisverwaltung wurde darauf hingewiesen, dass das Bauvorhaben im Überschwemmungsgebiet der Mosel liegt.

FWG-Fraktionsvorsitzender Paul Heinz Zeltinger verliest folgende Stellungnahme:

Es liegt dem Rat ein Bauantrag bzgl. Flur 4, Parzelle 87/1 und 81/2 vor.

Ich rufe in Erinnerung: Auf der Parzelle 87 stand das Anwesen Kreuzsch, welches von der Gemeinde gekauft und im Jahr 2009 abgerissen wurde. Anlass des Kaufs waren die Verbesserung der Verkehrssituation und die Neugestaltung bzw. Aufwertung des Ortseingangs. Von Seiten der Denkmalpflege aus Mainz wurde der Ortsgemeinde vor dem Kauf des Hauses auferlegt, dass hier wieder ein Gebäude zu errichten sei.

Nach Vorberatung in einer Bauausschusssitzung am 18.05.2010 wurde in der Sitzung des Ortsgemeinderates am 27.05.2010 einstimmig beschlossen, einem Verkauf der angrenzenden Fläche an den Nachbarn zur Erweiterung seines Betriebes und dem Abschluss eines Stellplatzvertrags zwischen dem Käufer und dessen Nachbarn wie besprochen zuzustimmen.

De facto wird nun ein jahrelang im Überschwemmungsgebiet stehendes und inzwischen abgerissenes Gebäude durch ein neues ebenfalls im Überschwemmungsgebiet ersetzt. Damit wird auch der seinerzeitigen Auflage der Denkmalpflege entsprochen.

Insofern ist dem Bauvorhaben prinzipiell zuzustimmen.

Die Fraktionssprecher der CDU Herrn Markus Thul, sowie der Fraktionssprecher der SPD Herrn Gerd Krewer schließen sich der Meinung von Herrn Zeltinger an und äußern ebenfalls keine Bedenken.

Beschluss: Das Einvernehmen wird erteilt.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 16

9.3. weitere nach Eingang

Der Vorsitzende erklärt, dass der Ortsgemeinde ein Antrag auf eine objektbezogene Änderung des Bebauungsplans zur Errichtung einer Halle auf der Parz. Nr. 40/60 und 40/53 vorliegt.

Diesbezüglich fand in der Zwischenzeit ein Besprechungstermin bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg statt. Aufgrund der geänderten Grundstücksverhältnisse in dem Bereich, ist das Bauvorhaben nicht im Rahmen des Bebauungsplanes zu realisieren. Die Kreisverwaltung empfiehlt hier eine objektbezogene Bebauungsplanänderung vorzunehmen und die zeichnerischen Festsetzungen anzupassen. Die Textfestsetzungen des Bebauungsplanes sollen unverändert bleiben.

Gerd Krewer stimmt dem vorgeschlagenen Vorgehen grundsätzlich zu, würde persönlich aber eine Befreiung bevorzugen, da dies erheblich Zeit und Kosten sparen würde und in der Vergangenheit durchaus üblich war.

Der Vorsitzende erwidert bezüglich einer Befreiung, dass dies der Kreisverwaltung nicht ausreichen würde. Er schlägt vor, das Büro BKS mit dem weiteren Vorgehen zu beauftragen. Die Verfahrenskosten übernimmt, wie auch in anderen vergleichbaren Fällen, der Antragssteller.

Die Ratsmitglieder Norbert und Susanne Bläsius nehmen auf Grund von Ausschließungsgründen gem. § 22 GemO weder beratend noch beschließend an der Beschlussfassung teil.

Beschluss: Der Ortsgemeinderat stimmt einer zeichnerischen Änderung des Bebauungsplans zu. Für das weitere Vorgehen soll das Büro BKS beauftragt werden nach vorheriger Kostenzusage durch die Antragssteller.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 14

10. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen

Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen

Sachverhalt:

Die Einwerbung und die Entgegennahme des Angebots einer Zuwendung obliegen ausschließlich dem Ortsbürgermeister sowie den Beigeordneten. Über die Annahme oder Vermittlung entscheidet der Ortsgemeinderat. Dem Ortsgemeinderat und der Aufsichtsbehörde sind sämtliche für die Entscheidung maßgeblichen Tatsachen offen zu legen. Dazu gehört insbesondere ein anderweitiges Beziehungsverhältnis zwischen der Ortsgemeinde und dem Zuwendungsgeber. Im Rahmen der 1. Landesverordnung zur Änderung der Gemeindehaushaltsverordnung (GemHVO) vom 06.04.2010 (GVBl. vom 29.04.2010) wurde eine Wertgrenze in Höhe von 100 € eingeführt, unter der die Einholung eines Beschlusses des kommunalen Vertretungsorgans wie auch das Anzeigeverfahren gegenüber der Aufsichtsbehörde entbehrlich ist, sofern nicht innerhalb eines Haushaltsjahres derartige Einzelzuwendungen diese Wertgrenze übersteigen. Die Entscheidung ist grundsätzlich in öffentlicher Sitzung zu treffen. In den Fällen, in denen der Spender ein schutzwürdiges Interesse an seiner Anonymität glaubwürdig darlegt, werden nur Datum, Verwendungszweck und Summe der Zuwendung öffentlich genannt. Dem Ortsgemeinderat wird die Namensliste der Spender sodann als nichtöffentliche Anlage zur Kenntnis beigefügt. Bis zum 21.07.2021 hat die Ortsgemeinde für folgende Projekte Zuwendungen in Aussicht gestellt bekommen:

Datum	Zuwendungs- geber	Anschrift	Betrag	Zuwendungs- zweck
zu erwarten	Westnetz GmbH	45128 Essen	2.000,00 €	Außen- Tischtennis- platte im Bereich Mehr- generationen- park

Die Annahme der Zuwendung ist vorbehaltlich der Zustimmung durch die Kreisverwaltung Trier-Saarburg zu beschließen.

Beschluss: Der Gemeinderat Longuich stimmt der Annahme der vorgenannten Zuwendung beschließen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 16

11. Verschiedenes

Turnhalle:

- SPD-Fraktionssprecher Gerd Krewer fragt nach, wie weit die Arbeiten bezüglich des Bühnenraums in der Turnhalle sind. Für Auftritte war eine schwarzer Anstrich und ein schwarzer Vorhang geplant. In der nächsten Sitzung des Bauausschusses soll das Thema nochmals aufgenommen werden. Weiterhin zum Sachstand Hygienemaßnahmen in der Ausgabeküche Turnhalle (Jalousien)
- Ratsmitglied Jürgen Hansjosten fragt nach, inwieweit die Abnahme der Sanitäranlagen bereits stattgefunden hat, da sich einigen Fugen lösen.
- Der Vorsitzende teilt mit, dass sich für zukünftige Veranstaltungen ggfs. um einen Schutzboden für die Turnhalle bemüht werden sollte und dies bald nochmal zum Thema gemacht werde

Maiwiese:

Herrn Krewer spricht des Weiteren an, dass in der Maiwiese der Bürgersteig durch angrenzende bodendeckenden Dornenausläufer etc.. zugewachsen ist. Der Eigentümer sollte kontaktiert werden und einen Rückschnitt veranlassen.

Wasserspender Mehrgenerationenpark:

Ratsmitglied Kevin Lieser fragt nach, ob die Einstellungen des Wasserspenders am Mehrgenerationenpark geändert werden können.

12. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Im nicht öffentlichen Teil der Sitzung wurden keine Beschlüsse gefasst.

Glückwünsche zur Erstkommunion

Am Sonntag, den 10.10.2021 feiern wir in Mehring das Fest der 1. hl. Kommunion. Für die Kinder, ihre Eltern, Paten sowie Verwandte und Freunde ist dies ein besonderer Tag.

Erstmalig empfangen die Kinder im Kreise der Pfarrgemeinde das Abendmahl und bekennen sich damit zum christlichen Glauben und zu ihrer Kirche.

Allen Kommunionkindern gratuliere ich im Namen der Bürgerinnen und Bürger und des Ortsgemeinderates sehr herzlich.

Wir wünschen Euch eine schöne und erinnerungsreiche Erstkommunion sowie viel Glück und Erfolg für Euer weiteres Leben.

Den Eltern, Familienangehörigen, Paten und Freunden gelten ebenfalls unsere Glückwünsche.

Bereits am Freitag, den 08.10.2021 feiern die Kommunionjubilare den Jahrestag ihrer Erstkommunion.

Allen Jubilarinnen und Jubilaren gratulieren wir herzlichst. Wir wünschen Ihnen einen schönen Festtag im Kreise ihrer Familien und Freunde.

Mehring, den 04.10.2021

Jennifer Schlag, Ortsbürgermeisterin

Bekanntmachung

Sitzung des Ortsgemeinderates Mehring

Am **Mittwoch, 13.10.2021** findet um **18:00 Uhr** im Kulturzentrum „Alte Schule“, Schulstraße 17 in Mehring eine Sitzung des Ortsgemeinderates Mehring statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Mitteilungen
2. Kindertagesstätte
 - 2.1 Vertrag zur Rückzahlung des Bistumszuschusses an der abgeschlossenen Baumaßnahme im Falle der Änderung der Betriebsträgerschaft
 - 2.2 Zweckvereinbarung mit der Ortsgemeinde Longen zur Kostenbeteiligung
 - 2.3 Kurzfristige Sanierungsmaßnahmen
 - 2.4 Maßnahmen zur Umsetzung des KiTaG
3. Fördervereinbarung zwischen der Ortsgemeinde und Westenergie. Umstellung der Innen- und Außenbeleuchtung des Heimatmuseums auf LED-Beleuchtung.
4. Sanierung und Erneuerung der Friedhofsmauer - Förderantrag Investitionsstock
5. Neuerrichtung von 2 Wartehallen in Mehring, Ortsteil Lörsch an der B 53
6. Friedhofsangelegenheiten - Aufruf Grabstätten
7. Bebauungsplanverfahren „Solarpark V“; Abwägung und Satzungsbeschluss
8. Bauanträge
 - 8.1 Bauantrag, Flur 15, Parzelle 263
 - 8.2 Bauantrag, Flur 15, Parzelle 524/3
 - 8.3 Bauantrag, Flur 18, Parzelle 63
 - 8.4 Bauantrag, Flur 6, Parzelle 411
 - 8.5 Bauvoranfrage, Flur 29, Parzelle 20/2
 - 8.6 weitere Bauanträge nach Eingang

9. Verschiedenes

nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Vertragsangelegenheiten
3. Vertragsangelegenheiten
4. Vertragsangelegenheiten
5. Vertragsangelegenheiten
6. Zuschussangelegenheiten
7. Verschiedenes

öffentlich

10. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Die Ratssitzung ist grundsätzlich öffentlich, sofern nicht gem. § 35 Abs. 1 GemO aufgrund einer gesetzlichen Vorgabe, aus Gründen des Gemeinwohls oder wegen schutzwürdiger Interessen Einzelner die Nichtöffentlichkeit vorgesehen ist. Aus Gründen des Gesundheitsschutzes können jedoch aufgrund der aktuellen Corona-Pandemie-Situation nur begrenzte Kapazitäten



Mehring

- Jennifer Schlag
- 06502 2140 oder 0151 28373343
- buergermeister@mehring-mosel.de
- www.mehring-mosel.de
- Sprechzeiten
- Di. 18:00 - 20:00 Uhr

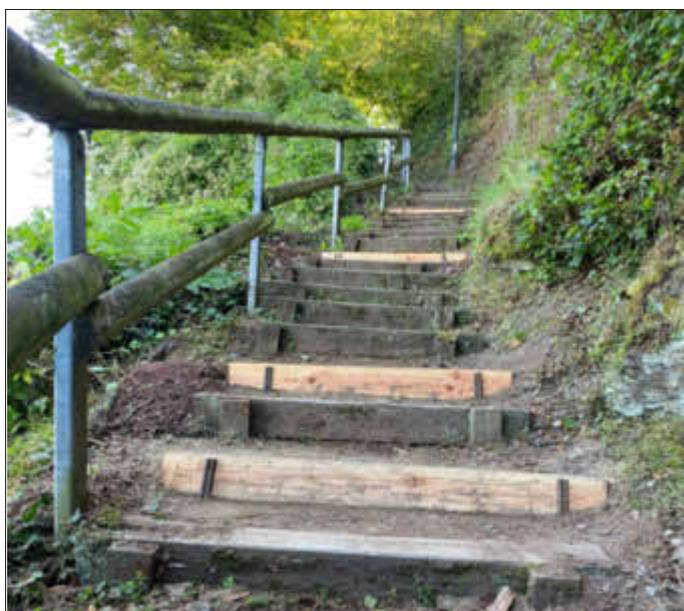
zitäten der Öffentlichkeit zur Verfügung gestellt werden. Um die notwendigen Abstände zwischen den Teilnehmern gewährleisten zu können, ist die Besucherzahl daher auf 10 Personen begrenzt.

Mehring, 04.10.2021
Jennifer Schlag, Ortsbürgermeisterin

Freiwilliger Arbeitseinsatz

Ein herzliches Dankeschön an die KG Oh Leit her, für den tollen Arbeitseinsatz am Treppchen, auf der rechten Moselseite in Mehring. Die freiwilligen Helfer haben hier einige Stufen erneuert, Teile des Handlaufs ersetzt und Grünpflege betrieben. Das Treppchen wird von Wanderern, Sportlern und natürlich den Bürgerinnen und Bürgern von Mehring sehr gerne genutzt und ist durch den Arbeitseinsatz wieder sehr ansehnlich und vor allem wieder gut zu gehen. Es ist wirklich toll, so viel Unterstützung und Engagement von freiwilligen Helfern zu erfahren, um unsere Ortsgemeinde weiterhin so lebens- und liebenswert zu halten. Ein Dankeschön geht auch an die Firma BWB Bau- und Winzerbedarfs-GmbH für die Bereitstellung einiger Baumaterialien. Wir sind sehr stolz, dass unsere Bürgerinnen und Bürger eine aktive Rolle am Gemeinwohl übernehmen und damit auch zeigen, wie wichtig ihnen unsere schöne Ortsgemeinde ist.

Mehring, den 04.10.2021
Jennifer Schlag, Ortsbürgermeisterin



Naurath

■ Stephan Denis
■ 06508 991012
■ buergermeister@naurath-eifel.de

■ Sprechzeiten
Mi. 18:00 - 19:00 Uhr und
zusätzlich nach Absprache



Pölich

■ 1. Beig. Wolfgang Eid
■ 0176-23362776
■ buergermeister@poelich.de

■ Sprechzeiten
Di. 18:00 - 19:00 Uhr

Bekanntmachung

des Ergebnisses der Wahl des Ortsbürgermeisters in der Ortsgemeinde Pölich am 26.09.2021

Der Wahlausschuss für die Wahl des Ortsbürgermeisters hat in seiner Sitzung am 28.09.2021 das Ergebnis der Wahl des Ortsbürgermeisters wie folgt festgestellt:

I.

Zur Wahl des Ortsbürgermeisters waren 361 Personen wahlberechtigt, davon haben 238 Personen gewählt. Die Wahlbeteiligung betrug 65,9 %. Von den insgesamt abgegebenen Stimmzetteln waren 237 gültig und 1 ungültig.

II.

Es entfielen auf:
Eid, Wolfgang Ja-Stimmen: 211
Nein-Stimmen: 26
Der Wahlausschuss für die Wahl des Ortsbürgermeisters stellte fest, dass der Bewerber Wolfgang Eid mehr als die Hälfte der abgegebenen gültigen Stimmen erhalten hat und somit zum Ortsbürgermeister der Ortsgemeinde Pölich gewählt ist.

Pölich, den 04.10.2021
Thomas Regneri, Beigeordneter
-als Wahlleiter-

Konzept zur Starkregen- und Hochwasservorsorge

Nach der coronabedingten Absage sind die Bürgerforen zum Thema Starkregen- und Hochwasservorsorge nun neu terminiert, alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen, sich mit ihren Erfahrungen einzubringen und sich über die Inhalte der Eigenvorsorge zu informieren. Das Bürgerforum für Pölich findet am **13. Oktober um 19 Uhr** in der **Turnhalle (Kindergarten)** in Pölich statt. Aus Gründen des Gesundheitsschutzes und entsprechend einzuhaltenen Hygiene- und Abstandsregelungen ist eine Anmeldung erforderlich, da das Platzkontingent begrenzt ist. Das Bürgerforum findet grundsätzlich unter der Einhaltung der an diesem Tag geltenden Corona-Verordnungen statt. Entsprechende Nachweise sind vorzulegen. Anmeldungen zur Veranstaltung werden per Telefon unter **06507 / 99 88 3-0** oder per E-Mail an **info@vgschweich.hochwasserschutz-konzept.de** entgegengenommen.

Pölich, 04.10.2021
Wolfgang Eid, Erster Beigeordneter

Herbstbücher

Die Herbstbücher der letzten Jahre behalten auch in diesem Jahr ihre Gültigkeit. Winzer, die für die Ernte 2021 ein neues Herbstbuch benötigen, können dieses bei Thomas Regneri abholen. Die Schutzgebühr beträgt 1,00 €.

Pölich, den 02.10.2021
Thomas Regneri, Beigeordneter



Riol

■ Dr. Christel Egner-Duppich
■ 06502 930707.
■ buergermeister@riol.de
■ www.riol.de

■ Sprechzeiten
Do. 18:00 - 20:00 Uhr
und nach
tel. Vereinbarung

Beschädigung der Glasscheibe im Rathaus

Liebe Bürgerinnen und Bürger, die Glasscheibe des Rathauses wurde am Donnerstag oder Freitag beschädigt. Die untere Glasscheibe ist zerbrochen, was viele

Ursachen haben kann. Gegebenenfalls war es ja ein Fußball, der dagegengeschlagen ist.

Ich bitte den Verursacher, sich bei mir zu melden, da ich ansonsten eine polizeiliche Anzeige erstatten muss.

Vielen Dank!

Riol, 4. Oktober 2021

Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin

Danke!

Liebe Riolerinnen und Rioler,
ich bedanke mich ganz herzlich im Namen unseres Gemeindegewerkschafters Werner Heinz für die Spenden der Bürgerinnen und Bürger aus Riol, um ihm bei der Bewältigung der Flutschäden zu helfen. Insgesamt sind über 2.000 Euro zusammengekommen.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

Riol, 4. Oktober 2021

Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin



Schleich

- Rudolf Körner
- Sprechzeiten
- 06507 3322
- nach tel. Vereinbarung
- buergermeister@schleich-mosel.de

Konzept zur Starkregen- und Hochwasservorsorge

Nach der coronabedingten Absage sind die Bürgerforen zum Thema Starkregen- und Hochwasservorsorge nun neu terminiert,- alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen, sich mit ihren Erfahrungen einzubringen und sich über die Inhalte der Eigenvorsorge zu informieren. Das Bürgerforum für **Schleich** findet am **13. Oktober um 19 Uhr** im Gemeindehaus in Schleich statt. Aus Gründen des Gesundheitsschutzes und entsprechend einzuhaltender Hygiene- und Abstandsregelungen ist eine Anmeldung erforderlich, da das Platzkontingent begrenzt ist. Das Bürgerforum findet grundsätzlich unter der Einhaltung der an diesem Tag geltenden Corona-Verordnungen statt. Entsprechende Nachweise sind vorzulegen. Anmeldungen zur Veranstaltung werden per Telefon unter **06507 / 99 88 3-0** oder per E-Mail an **info@vgschweich.hochwasserschutz-konzept.de** entgegengenommen.

Schleich, 04.10.2021

Rudolf Körner, Ortsbürgermeister



Schweich

- Lars Rieger
- Bürozeiten
- 06502 933825 o. 933826
- Mo. Fr. 07:30 - 12:30 Uhr
- buergermeister@stadt-schweich.de
- Di. 14:00 - 16:30 Uhr
- www.stadt-schweich.de
- Do. 14:00 - 18:00 Uhr
- **Schweich-Issel:**
- Ortsvorsteher Johannes Lehnert
- 06502 918215
- ov-issel@stadt-schweich.de
- Fr. 16:00 - 18:00 Uhr



Thörnich

- Hans-Peter Brixius
- Sprechzeiten
- 06507 3567
- nach tel. Vereinbarung
- buergermeister@thoernich.de

Ablagerung von Traubentrester und anderen Stoffen auf dem ehemaligen Bahngelände

Da die Traubenlese mittlerweile begonnen hat, weise ich darauf hin, daß auf dem Gelände der ehemaligen Moselbahn, das im Eigentum der Ortsgemeinde Thörnich ist, kein Traubentrester sowie andere Abfälle abgelagert werden dürfen.

Ich bitte, dies zu beachten.

Thörnich, den 03.10.2021

Hans-Peter Brixius, Ortsbürgermeister



Tritenheim

- Franz-Josef Bollig
- Aktuelle Sprechzeiten
- 0172 6874689
- Di. 09:00 - 11:00 Uhr
- Tourist-Info 06507 2227
- Do. 19:00 - 20:00 Uhr
- buergermeister@tritenheim.de
- im Gemeindebüro
- www.tritenheim.de

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Ortsgemeinderates Tritenheim am 08.09.2021

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Franz-Josef Bollig und in Anwesenheit von Schriftführerin Ute Wagner findet am 08.09.2021 im Jugendheim, Spielesstraße 22 in Tritenheim eine Sitzung des Ortsgemeinderates Tritenheim statt.

In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:

öffentlich

1. Mitteilungen

1. Termin Waldbegehung

Mit dem Jagdpächter und dem Revierförster wird zur Waldbegehung ein Termin abgestimmt werden.

2. Mosel Clean Up 2021

Der Vorsitzende informiert, dass die Ortsgemeinde Tritenheim beim Mosel Clean Up 2021 angemeldet wurde.

Es gibt bis heute aber leider keine Rückmeldung

3. Wein am Fluß

Der Vorsitzende führt aus, dass der Weinstand am Moselufer bisher an zwei Wochenenden geöffnet war und sehr gut angenommen wurde.

An vier weiteren Wochenenden wird der Weinstand geöffnet sein.

Zwei Werbebanner sind bestellt.

4. Glasfaserausbau

Ein Online-Infoabend der Firma Deutsche Glasfaser findet am 09.09.2021, 19.00 Uhr statt.

5. Weinstraßenfest

Am 13.09.2021 findet im Jugendheim eine Versammlung betreffend Neukonzeption des Weinfestes im August statt.

6. Reinigung Jugendheim

Der Vorsitzende führt aus, dass das günstigste Angebot eine Grundreinigung in Höhe von rd. 1.200 € brutto (Bürgerhaus komplett); rd. 400 € brutto für die Reinigung der Fenster und 2 x monatlich rd. 430 € brutto für die Unterhaltsreinigung (einschließlich Küche und Toiletten) beinhaltet.

Der Sportverein will 80 € übernehmen.

Auf Anregung eines Ratsmitgliedes sollte die Unterhaltsreinigung je nach Belegzeiten flexibel gestaltet werden.

7. Dem Vorsitzenden liegt eine Anfrage eines Kegelvereins auf Nutzung der Kegelbahn (2 mal monatlich) vor.

8. E-Ladestation

Für die Aufstellung einer E-Ladesäule liegt die Bewilligung vor.

Ein entsprechender Standort soll nun gesucht werden

9. Umlegungsausschuss

Am 15.09.2021, 18.00 Uhr findet im Jugendheim eine Sitzung des Umlegungsausschusses statt.

10. Sitzung des Ortsgemeinderates

Am 23.09.2021, 18.00 Uhr, findet eine Sitzung des Ortsgemeinderates betreffend den Bebauungsplan „Felder auf'm Sträßchen“ statt.

11. Restaurierte Orgel

Die Orgelbaufirma, die die Tritenheimer Orgel restauriert, hat zu einem Richtfest am 22.09.2021 eingeladen.

Für interessierte Bürgerinnen und Bürgern wird ein Bus um 14.30 Uhr dorthin fahren.

Eine entsprechende Mitteilung wird im Amtsblatt veröffentlicht.

2. Unterhaltung Wirtschaftswege; Vergabe

2.1. Teilabschnitte „Auf Zummet“ Richtung Hof Kron

Der Wirtschaftsweg „Auf Zummet“ Richtung Hof Kron wurde in der Bauausschusssitzung am 03.04.2021 besichtigt. Der Weg ist teilweise an verschiedenen Teilabschnitten abgesackt. Hier sind Unterschiede im Asphalt bis zu 20 cm die eine erhebliche Unfallgefahr darstellen.

Der Bauausschuss hat vorgeschlagen die Teilbereiche mit einer Asphalttragdecke zu sanieren und diese Arbeiten mit den Asphaltarbeiten des 3. BA der Johannes-Trithemius-Str. ausführen zu lassen.

Die Verbandsgemeindeverwaltung hat mit der Firma Lehnen 4 Teilabschnitt im Gesamtvolumen von 590 m² abgemessen.

Die Firma Lehnen hat für die Arbeiten ein Angebot über brutto 28.231,88 € abgegeben. Das Angebot beinhaltet:

- Anfräsen der Anschlüsse,
- Vorprofil der abgesackten Stellen mit Asphalt,
- herstellen einer Asphalttragdecke 200 kg/m² und
- herstellen der Bankette.

Wenn die Arbeiten mit den Asphaltarbeiten der Johannes-Trithemius-Str. ausgeführt werden wird für die Umsetzung der benötigten Maschinen lediglich eine Pauschale von 567,48 € brutto berechnen. Diese Summe ist in dem Angebot enthalten.

Die Angebotspreise sind angemessen und liegen unter den derzeitigen Wettbewerbspreisen. Die Angebotspreise basieren auf dem Auftrag „Johannes Trithemiusstraße 3. BA“ der Fa. Lehnen. Das Angebot ist annehmbar.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt die Instandsetzung der sanierungsbedürftigen Teilabschnitte des Wirtschaftsweg „Auf Zummet“ durch die Firma Lehnen zum angebotenen Preis von brutto 28.231,88 €.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 11

2.2. Zwei Kreuzungsbereiche neben B53 Richtung Neumagen-Dhron

Zwei Kreuzungsbereiche entlang der B53 Richtung Neumagen-Dhron wurde in der Bauausschusssitzung am 03.04.2021 besichtigt. Die beiden Kreuzungsbereiche weisen erhebliche Schäden im Asphalt auf und stellen besonders beim Befahren mit Schmalspurtraktoren eine Unfallgefahr dar. Der Bauausschuss hat vorgeschlagen die Teilbereiche mit einer Asphalttragdeckschicht zu sanieren und diese Arbeiten mit den Asphaltarbeiten des 3. BA der Johannes-Trithemius-Str. ausführen zu lassen.

Die Verbandsgemeindeverwaltung hat mit der Firma Lehnen die beiden Kreuzungsbereiche im Gesamtvolumen von 260 m² aufgemessen.

Die Firma Lehnen hat für die Arbeiten ein Angebot über brutto 14.683,42 € abgegeben. Das Angebot beinhaltet:

- Anfräsen der Anschlüsse,
- Vorprofilierung der abgesackten Stellen mit Asphalt,
- herstellen einer Asphalttragdecke 200 kg/m² und
- herstellen der Bankette.

Wenn die Arbeiten mit den Asphaltarbeiten der Johannes-Trithemius-Str. ausgeführt werden wird für die Umsetzung der benötigten Maschinen lediglich eine Pauschale von 759,29 € brutto berechnen. Diese Summe ist in dem Angebot enthalten.

Die Angebotspreise sind angemessen und liegen unter den derzeitigen Wettbewerbspreisen. Die Angebotspreise basieren auf dem Auftrag „Johannes Trithemiusstraße 3. BA“ der Fa. Lehnen. Das Angebot ist annehmbar.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt die Instandsetzung der beiden Kreuzungsbereich des Wirtschaftsweg an der B53 Richtung Neumagen-Dhron durch die Firma Lehnen zum angebotenen Preis von brutto 14.683,42 €.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 11

3. Grundschule Trittenheim; Vergabe Malerarbeiten

In dem ehemaligen Musik-Proberaum sowie im angrenzenden Nebenraum in den Räumlichkeiten der Grundschule Trittenheim (2. Obergeschoss) müssen vor Wiederbezug Putz- und Malerarbeiten ausgeführt werden.

Die Arbeiten umfassen partielle Putzausbesserungen an den Fensterleibungen und -brüstungen, Überholungsanstrich der Wand- und Deckenflächen (Wände ca. 85 m²/Decken 70 m²) sowie die Lackieren der vorhandenen Stahlheizkörper.

Im Rahmen einer Preisanfrage wurden durch die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich drei Firmen zur Angebotsabgabe aufgefordert. Zum Abgabetermin am 10.08.2021 lagen der Verwaltung zwei Angebote vor. Die Öffnung und Prüfung ergab folgendes Ergebnis:

Preisspanne: 7.238,41 € - 7.478,20 € brutto

Name des Mindestbietenden: Fa. Grochowski, Trittenheim

Beschluss:

Der Rat beschließt die Auftragsvergabe der Putz- und Malerarbeiten an die Mindestbietende Firma Grochowski, Trittenheim zum Angebotspreis i. H. v. 7.238,41 € brutto.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 11

4. Antrag Jungwinzervereinigung „Trittenheimer Apotheke e. V.“ und Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Trittenheim e. V. - Pfingstfest 2022 - 2024

Der Ortsgemeinde liegen folgende Anträge vor:

- Antrag der Trittenheimer Apotheke e. V. auf Ausrichtung des Pfingstfestes 2022 bis 2024
- Antrag des Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Trittenheim e. V. über die Betreuung des Essenstandes am Pfingstfest 2022 bis 2024.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt die Vergabe zur Ausrichtung des Pfingstfestes 2022 bis 2024 unter den Brücken an die Trittenheimer Apotheke e. V. einschließlich der Betreuung des Essenstandes durch den Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Trittenheim e. V.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 9

Ralf Bollig und Bernhard Schmitt haben an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teilgenommen und im Zuhörerbereich Platz genommen.

5. Beratung und Verabschiedung des Nachtragsforstwirtschaftsplanes 2021

Am 18.01.2021 hat der Ortsgemeinderat Trittenheim in seiner Sitzung dem Forstwirtschaftsplan 2021 zugestimmt. Mit Schreiben vom 26.07.2021 wurde der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich durch das Forstamt Traben-Trarbach der Nachtragsforstwirtschaftsplan 2021 mit der Bitte um Kenntnisnahme, Beratung, Beschlussfassung und Genehmigung zugesendet.

Zum Zeitpunkt der Forstwirtschaftsplanerstellung stand die Höhe der tatsächlichen Bundeswaldprämie noch nicht fest. Es wurde ein Ansatz von 60 €/ha berücksichtigt. Die tatsächliche Förderung bei einer PEFC-Zertifizierung beträgt jedoch 100 €/ha und bei einer FSC-Zertifizierung 120 €/ha. Im Nachtragsplan wurde die Bundeswaldprämie von 23.500 € auf 46.100 € korrigiert.

Zudem wurden im Nachtragsplan die „Sachkosten mit Unternehmereinsatz“ von rd. 14.500 € auf rd. 42.500 € angepasst.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Trittenheim stimmt dem vorgelegten Nachtragsforstwirtschaftsplan 2021 zu und beauftragt das Forstamt Traben-Trarbach mit der Ausführung.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 11

6. Bauanträge/ Bauvoranfragen

6.1. Bauvoranfrage Clemensstraße

Der Gemeinde liegt eine Bauvoranfrage für die Errichtung eines Mehrfamilienhauses mit 4 Wohneinheiten in der Clemensstraße (Flur 7, Parz. 249) vor.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat stimmt der Bauvoranfrage zu.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 11

6.2. Bauantrag Moselweinstraße

Zu diesem Tagesordnungspunkt übernimmt der 2. Beigeordnete Ralf Bollig den Vorsitz.

Der Ortsgemeinde liegt ein Bauantrag in der Moselweinstraße (Flur 23, Nr. 81/3) vor.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat stimmt dem Bauantrag zu.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 10

Franz-Josef Bollig hat an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teilgenommen und im Zuhörerbereich Platz genommen.

7. Verschiedenes

- a) Weg „Olkstraße“ in Richtung Mosel; Prüfung der halbseitigen Teerung auf evtl. Auffüllung
- b) Schild „Trittenheimer Apotheke“ Ersatzbuchstaben hält die Gemeinde vor.

- c) Weinstand Veranstaltung „Wein am Fluss“; Verteilerliste/email-Adressen überprüfen
d) Sanierung Sportplatz

8. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Der Vorsitzende gibt die in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse bekannt:

1. Dem Gestattungsvertrag zur Errichtung und zum Betrieb von Windenergieanlagen wurde zugestimmt.
2. Das Transformatorenhaus soll auf Kosten der Firma Westnetz abgerissen werden. Das Grundstück wird an die Gemeinde zurück überführt.

Ende des amtlichen Teils



GStB
Gemeinde- und Städtebund
Rheinland-Pfalz

-Anzeige-

Rechtsanspruch auf Ganztagsbetreuung in der Grundschule

Kurz vor Torschluss haben Bund und Länder den Rechtsanspruch auf Ganztagsbetreuung in der Grundschule eingeführt. Ab August 2026 besteht der Anspruch zunächst für alle Grundschul Kinder der ersten Klassenstufe, in den Folgejahren wird er jeweils auf die nächste Klassenstufe ausgeweitet. Jedes Kind hat dann einen Anspruch auf einen Betreuungsumfang von 8 Std. an allen 5 Werktagen. Zwar beteiligt sich der Bund mit bis zu 3,5 Mrd. € an den Investitionskosten und ab 2026 aufwachsend mit bis zu 1,3 Mrd. € pro Jahr an den Betriebskosten, jedoch ist ausgesprochen unsicher, ob das Geld reichen wird und ob genügend Personal gewonnen werden kann. Schon heute fehlen bundesweit mehr als 230 Tsd. Erzieher*innen. Auch die baulichen Voraussetzungen in vielen Schulen sind unzureichend. Die Kommunen wollen die Eltern nicht enttäuschen, erwarten aber, dass die Kosten vom Land getragen und die notwendige Unterstützung dauerhaft gewährleistet wird. Auch bei der Ganztagsbetreuung gilt: Wer bestellt, bezahlt!

FAMILIEN leben



Vielen Dank

sage ich allen Gratulanten, die mich zu meinem

90. Geburtstag

mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken erfreut haben.

Gertrud Adams

Mehring, im Oktober 2021



Zu eurer goldenen Hochzeit gratulieren herzlich

Marion & Dirk,
Stefan & Bianca
eure Enkel Laura,

Ulla & Arnold Bund Leon, Bastian & Teresa

Riol, Oktober 2021

METZGEREI Mittler *Wir bringen Abwechslung in Ihre Küche*

Im Angebot vom 08.10.2021 bis 14.10.2021

FRISCHE WURSTWAREN aus geprüfter Meisterqualität		SALAT DER WOCHE:	
Brasilianischer Rahmbraten Kamm und Lende	1 kg 8,99 €	Nudelsalat	100 g 0,79 €
Grillschinken	1 kg 8,99 €	TIEFPREIS DES MONATS:	
Bauernmett im Ring	100 g 1,19 €	Weißwürstchen	10 Stück 8,00 €
Schwartenmagen	100 g 0,89 €		
Zwiebling	100 g 0,99 €		

54518 Binsfeld, Wittlicher Str. 4 · 0 65 75/ 9 58 30
Unsere Filialen: Enschede · Orenhofen · Dreis · Salmtal · Manderscheid
www.metzgerei-mittler.de

Das Leben erleben.



Pflege ist nicht nur wichtig, sondern auch wertvoll.

PFLEGEDIENST UND TAGESPFLEGE

Edith Becker

Moselweinstraße 7, Minheim · Telefon 06507 99 89 60

www.pflegedienst-edithbecker.de

PROSPEKTE, FLYER ODER BROSCHÜREN -

Ihre Werbung ist bei uns gut aufgehoben.
Zuverlässige Beilagenverteilung gibt's hier.

KONTAKT: beilagen@wittich-foehren.de



NEUES

aus der
RÖMISCHEN
WEIN
Straße



Aus unserem Vereinsleben

► Bekond

Sportverein Vecunda Bekond e.V.

Seniorenfußball

Sonntag, 10. Oktober 2021

12:30 Uhr FC Schöndorf II - SV Bekond II, **Schöndorf, RP,**

D-Klasse Mosel/Hochwald

14:30 Uhr FC Schöndorf I - SV Bekond I, **Schöndorf, RP,**

B-Klasse Mosel/Hochwald

Jugendfußball

Freitag, 8. Oktober 2021

C-Juniorinnen

17:30 Uhr MSG Föhren - JSG Fell, **Föhren, RP**

Samstag, 9. Oktober 2021

F-Jugend

11:00 Uhr JSG Hetzerath I - JSG Igel-Liersberg I, **Föhren, RP**

E-Jugend

11:00 Uhr TuS Mosella Schweich II - JSG Bekond I, **Schweich;**

KR, Mathenstraße

12:00 Uhr JSG Schöndorf - MSG Föhren; **Schöndorf, RP**

12:15 Uhr JSG Bekond II - Sv Mehring II, **Hetzerath, RP**

D-Jugend

12:00 Uhr JSG Föhren I - JSG Morbach I, **Föhren, RP, Bezirksliga**

B-Jugend

14:00 Uhr JSG Föhren - JSG Ehrang, **Föhren, RP**

A-Jugend

16:00 Uhr JSG Hetzerath - JSG Ralingen, **Hetzerath, RP,**

Bezirksliga

► Fell

Feller Maximiner Wein e.V.

Projekttag mit Firmlingen am Panoramaweg



Das Weidentipi der Firmlingsgruppe

Am vergangenen Samstag tragen sich 17 Firmlinge aus der Pfarreiengemeinschaft zum Projekttag am Stein & Wein Panorama-Erlebnisweg. Unter dem Motto „Wir wachsen zusammen“ gestalteten die Jugendlichen mit Unterstützung des Feller Maximiner Wein e.V. und der Firmeltern ein Weidentipi. Gemeinsam wurden Pflanzlöcher gebohrt, Weiden geputzt, anschließend gepflanzt und miteinander verflochten. Zukünftig soll das Tipi als lebendiges und wachsendes Kunstwerk an diesen schönen Tag erinnern. Der gesamte Platz rund um das Weidentipi wurde freigeräumt und gestaltet. Ein

Eidechsenhotel und Steinmännchen aus Schiefer laden die Wanderer zum Verweilen und Genießen ein. Herzlichen Dank an alle Firmlinge, deren Eltern und alle Helfer für die Unterstützung bei diesem großartigen und kreativen Projekt.

Perspektivwechsel! - auf Spurensuche nach dem Religiösen im Film

Waad al-Kateab verliebt sich in den Arzt Hamza, heiratet ihn, wird schwanger und bringt eine Tochter zur Welt. Zeitgleich gehen die brutalen Gefechte auf Aleppo los. Sie fühlt sich hin- und hergerissen, ob sie flüchten soll, um ihre Tochter Sama vor Gewalt und Zerstörung zu schützen, oder ob sie in der Heimat bleiben soll, um dort nach Freiheit zu streben. Sie weiß nicht, was das größere Opfer ist. Die Geschehnisse vor Ort hält sie mit einer Kamera fest.

Treffpunkt: am **27.10.2021** um **19:30 Uhr** im **Pfarrheim in Fell**.

► Föhren

Malteser Hilfsdienst Föhren

Erste Hilfe Grundkurs

Die Malteser Föhren bieten am **16.10.2021** und am **20.11.2021** jeweils einen Erste Hilfe Grundkurs an.

Für: Beide Kurse sind für Betriebshelfer, Trainer, Übungsleiter, Gruppenleiter sowie Interessierte geeignet und gelten für alle Führerscheinklassen. Bei Ausbildung von Betriebshelfern übernimmt in der Regel die zuständige Berufsgenossenschaft des Betriebes die reinen Lehrgangskosten.

Inhalt: Hier erlernen Sie alle wichtigen Sofortmaßnahmen wie z.B. Herz- Lungen-Wiederbelebung, Druckverband oder die Seitenlage, aber auch die wichtigen Krankheitsbilder, wie z.B. Herzinfarkt und Schlaganfall. Die Wundversorgung oder die seelische Betreuung gehört genauso dazu, wie die Themen des Straßenverkehrs.

Dauer: 1 Tag / 9 Unterrichtseinheiten. Beginn 09:00 Uhr, Ende ca. 17:00 Uhr.

Ort: Malteserhaus-Föhren, Auf dem Steinhäufchen 1, 54343 Föhren

Preis: 55,- € oder Abrechnung mit der BG des Betriebes.

Besonderheit: Für alle gilt die 3G-Regel, d.h. nur Genesene, Getestete oder vollständig Geimpfte können teilnehmen. Zudem gilt die AHA-L Regel.

Anmeldung erforderlich: unter www.malteser-foehren.de oder, www.malteser-kurse.de, Mobil 01705334492 oder per Mail an Markus.Follmann@malteser.org

Bei Anmeldung bitte Angabe von Kurstag, Kursort, Name, Vorname, Privatadresse, Geburtsdatum und Telefonnummer oder E-Mail Adresse.

Pfarrbriefe in Naurath/Eifel

In **Naurath** liegt der Pfarrbrief ab sofort in der Kirche aus und wird nicht mehr zusammen mit dem Amtsblatt verteilt.

Wir danken Frau Richie herzlich für den jahrelangen ehrenamtlichen Einsatz und wünschen ihr für die Zukunft alles Gute. Bitte melden Sie sich im Pfarrbüro Schweich (Tel. 06502/2327), wenn Sie diese Aufgabe übernehmen möchten.

9. IRT - Läufermeeting der LG Meulenwald Föhren e.V.

Am **Sonntag, 17. Oktober 2021** veranstalten wir in Zusammenarbeit mit dem IRT – Zweckverband das **9. IRT – Läufermeeting der LG Meulenwald Föhren e.V.**

Auch dieses Jahr möchten wir wieder allen Teilnehmern und Zuschauern einen schönen, erlebnis- und erfolgreichen Nachmittag auf dem Gelände des IRT-Parks in Föhren bieten.

Die jüngsten Läufer/innen von 2 bis 5 Jahre starten um 14:00 Uhr im Römerstrom – 400m – Bambini-Lauf (ohne Zeitmessung). Im 1km – Schüler- und Jugendlauf werden die 6 – 11-Jährigen um 14:15 Uhr an den Start gehen.

· Auszeichnungen:

· **Römerstrom – 400m - Bambini-Lauf** Sachpreise und Medallien für alle Teilnehmer (bis M/J U6)

· **Kinder-/Jugendlauf** Wertpreise für die 1. – 3. jeder AK und Sachpreise für alle Teilnehmer (M/J U8 – M/J U12)

Für die Erwachsenen und Jugendlichen ab U12/U16 werden zwei Laufstrecken angeboten: Der **10 km – Bitburger 0,0% Hauptlauf** als Serienlauf im Bitburger Läufercup um 16 Uhr und der **5km – RheinLand Versicherungen Trier - Jedermannlauf mit IRT-Firmencupwertung**, der um 14:30 Uhr gemeinsam mit den Walkern startet.

Startgeld/-zeit:

Römerstrom – 400m – Bambini-Lauf frei Start um 14:00 Uhr

Schüler-/Jugendlauf 1km 3,00 € Start um 14:15 Uhr

Walking/Nordic Walking 5 km 6,50 € Start um 14:30 Uhr

5km – RheinLand Versicherungen Trier – Jedermannlauf

mit IRT-Firmencupwertung 6,50 € Start um 14:30 Uhr

10km Bitburger 0,0% Hauptlauf 10 km 12,50 € Start um 16:00 Uhr

Anmeldungen und weitere Informationen zu organisatorischen Fragen und der Streckenführung unter: <https://www.chiplauf.de/de/events/irt-laeufermeeting-foehren-2021/discipline> Anmeldeschluss 11.10.2021. Nachmeldungen am Veranstaltungstag sind nicht möglich.

Es gilt die 2G+ Regel gemäß der 26. COBELVO vom 08.09.2021.

Teilnahmeberechtigt sind Personen, die vollständig geimpft sind, von einer Corona-Erkrankung genesen sind, die nicht länger als ein halbes Jahr zurückliegt, und 25 nicht Immunierte, die einen aktuellen, negativen Covid-19-Schnelltest vorlegen, der nicht länger als 24 Stunden zurückliegt.

Wir freuen uns auf eure Teilnahme!

www.lg-meulenwald-foehren.de

TuS Mosella Schweich, SV Föhren

Karate Termine

In den Ferien sind die Hallen geschlossen. Daher gelten folgende Trainingszeiten dort:

10.10.21	Gründerzentrum Föhren, Europaallee 1.	10.15-11.45 Uhr
13.10.21	Gründerzentrum Föhren, Europaallee 1.	17.30-19.00 Uhr
17.10.21	Gründerzentrum Föhren, Europaallee 1.	10.15-11.45 Uhr
20.10.21	Gründerzentrum Föhren, Europaallee 1.	17.30-19.00 Uhr
24.10.21	Gründerzentrum Föhren, Europaallee 1.	10.15-11.45 Uhr
28.10.21	Selbstverteidigungskurs für Erwachsene in Schweich. 5 Abende je Dienstags und Donnerstag 19.30 bis 21 Uhr in der Bodenländchenhalle Schweich. Rückfragen beim Abteilungsleiter Robert Lentes unter 01736814220	

SV Föhren 1920 e.V.

Abteilung Fußball

Nachstehende Spiele unserer **Seniorenmannschaften** finden statt:

Samstag, 09.10.2021

Kreisliga A

17:30 Uhr SV Föhren - TuS Trier Euren, Rasenplatz Föhren

Sonntag, 10.10.2021

Kreisliga D

12:15 Uhr SV Föhren III - SV Gutweiler II, Rasenplatz Föhren

Kreisliga C

14:30 Uhr SV Föhren II - SG Geisfeld II, Rasenplatz Föhren

Dienstag, 12.10.2021

Kreispokal

19:30 Uhr SG Obermosel Nittel - SV Föhren, Rasenplatz Nittel

Abteilung Jugendfußball

Nachstehende Spiele unserer **Jugendmannschaften** finden statt:

Freitag, 08.10.2021

Kreisklasse (C-Juniorinnen)

17:30 Uhr MSG Föhren - JSG Fell, Rasenplatz Föhren

Samstag, 09.10.2021

Kreisklasse (E-Junioeren)

10:30 Uhr TuS Mosella Schweich II - JSG Föhren, Kunstrasenplatz

Schweich

Kreisklasse (F-Junioeren)

11:00 Uhr JSG Föhren - JSG Igel-Liersberg, Rasenplatz Föhren

Kreisklasse (E-Junioeren)

11:00 Uhr JSG Ehrang III - JSG Föhren III, Kunstrasenplatz Ehrang-Heide

Kreisklasse (E-Junioeren)

12:00 Uhr JSG Schöndorf - MSG Föhren (D-Juniorinnen), Rasenplatz Schöndorf

Bezirksliga (D-Junioeren)

12:00 Uhr JSG Föhren - JSG Morbach, Rasenplatz Föhren

Kreisklasse (E-Junioeren)

12:15 Uhr JSG Föhren II - SV Mehning II, Rasenplatz Hetzerath

Kreisklasse (B-Junioeren)

14:00 Uhr JSG Föhren - JSG Ehrang, Rasenplatz Föhren

Bezirksliga (A-Junioeren)

16:00 Uhr JSG Föhren - JSG Ralingen, Rasenplatz Hetzerath

Über zahlreiche Zuschauerunterstützung würden sich die Mannschaften freuen.



Kenn

Angelclub Kenn 1975 e.V.

Unser 4. Angeldurchgang um den Vereinsmeister 2021 zu ermitteln, findet am Sonntag dem, **10.10.2021** statt.

Wir treffen uns um **7:00 Uhr** an unserem Vereinslokal „Kenn Wirtshaus“.

Geangelt wird von 8:00 Uhr bis 11:00 Uhr.

Um vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Nachbarschaftshilfe - Für Menschen in besonderen Lebenssituationen

Frauen und Männer der Pfarrgemeinde Kenn bieten für Menschen in besonderen Lebenssituationen im Rahmen der **Nachbarschaftshilfe** folgernde Dienste an: Besuche, Hilfe bei Besorgungen, Einkauf, Fahrdienst, z. B. zum Arzt, Hilfe bei Schriftverkehr, Begleitung zu Behörden, Vermittlung zu professionellen Diensten und Entlastung von pflegenden Angehörigen. Die Hilfe ist kostenlos und unabhängig von Religion und Konfession. Wünschen Sie sich Begleitung im Rahmen der Nachbarschaftshilfe dann nehmen Kontakt auf unter Telefon 0151 61954231 (Montag bis Freitag von 9:00 Uhr bis 18:00 Uhr).

TuS Kenn 1924 e. V.

Spielbetrieb 8.-10.10.2021

Abt. Fußball

Sonntag, 10. Oktober 2021

14.30 Uhr: TuS Kenn - SSG Kernscheid

Abt. Jugendfußball

Freitag, 8. Oktober 2021

D-Jugend: 17.30 Uhr: MSG Föhren - JSG Kenn (in Föhren)

Samstag, 9. Oktober 2021

E-Jugend: 11.00 Uhr: JSG Kenn II - FSV Tarforst III (in Kenn)

E-Jugend: 12.30 Uhr: JSG Kenn I - JSG Leiwen (in Fell)

D-Jugend: 14.45 Uhr: JSG Igel - JSG Kenn (in Igel)

C-Jugend: 14.45 Uhr: JSG Kenn - TuS Issel (in Longuich)

A-Jugend: 18.00 Uhr: JSG Kenn - JSG Trier-Süd (in Longuich)



Klüsserath

Feuerwehr Klüsserath

Am Montag, 11.10.2021, findet um 19:30 Uhr die nächste Übung für die Gruppe 1 statt.

Bitte pünktlich und vollzählig erscheinen.



Leiwen

Karnevalsverein KV Livia Leiwen

Generalversammlung

Unsere diesjährige Jahreshauptversammlung findet am **Sonntag, den 24.10.2021 um 19:00 Uhr** im Forum Livia in Leiwen statt.

Auf der Tagesordnung stehen folgende Punkte:

- Top 1 Eröffnung der Jahreshauptversammlung 2021 durch den 1. Vorsitzenden
- Top 2 Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung und der Beschlussfähigkeit der Mitgliederversammlung
- Top 3 Jahresberichte für das Geschäftsjahr 2020
- Top 4 Aussprache über die Berichte
- Top 5 Bericht der Kassenprüfer
- Top 6 Entlastung des Vorstandes für das Geschäftsjahr 2020
- Top 7 Antrag auf Neufassung der Satzung
§ 2 Vereinszweck
1. Zweck des KV Livia ist die Förderung des traditionellen Brauchtums einschließlich des Karnevals.
3. Die Mitglieder erhalten keine Zuwendungen aus Mitteln des Vereins.
§ 9 Amtsdauer des Vorstandes
4. Der Vorstand hat für seine Tätigkeit eine angemessene Vergütung im Rahmen des § 3 Nr. 26a EStG enthalten.
§ 16 Auflösung des Vereins
5. Bei Auflösung des Vereins oder bei Wegfall steuerbegünstigter Zwecke fällt das Vermögen des Vereins an die Ortsgemeinde Leiwien, die es unmittelbar und ausschließlich für gemeinnützige Zwecke zu verwenden hat.
- Top 8 Sonstiges
- Top 9 Verabschiedung und Schließung der Jahreshauptversammlung

Um vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

VdK Hoach-Leiwen

Liebe Mitglieder,

coronabedingt konnten wir lange Zeit keine Veranstaltungen für euch organisieren.

Die neue Corona-Verordnung macht es uns jetzt wieder möglich. Geplant ist eine Jahreshauptversammlung mit Wahlen und Ehrungen

sowie anschließender Weihnachtsfeier am 12.12.2021 im Eurostrand Leiwien.

Nähere Angaben dazu folgen in Kürze.

SV Leiwien - Köwerich 2000 e.V.

Spiel unserer Mannschaft:

Sonntag, 10.10.21

13:00 Kreisliga B. Rasenplatz Pluwig

DJK Pluwig-Gusterath II : SV Leiwien-Köwerich

Nachstehende Spiele unserer Jugendmannschaften finden statt:

Donnerstag, 07.10.2021

E-Junioren I

18:00 Uhr in Leiwien, Rasenplatz gegen TuS Issel

D-Junioren

18:15 Uhr in Thalfang gegen JFV Hunsrück-Hochwald IV

Samstag, 09.10.2021

E-Junioren II

10:30 Uhr in Schweich, Mathenstr. gegen TuS Mosella Schweich III

E-Junioren I

12:30 Uhr in Fell gegen JSG Fell

B-Junioren I

16:00 Uhr in Mehring gegen DjK St.Matthias Trier

Sonntag, 10.10.2021

C-Junioren II

11:00 Uhr in Mehring gegen JSG Saar Ayl

So, 10.10.21

13:00 Kreisliga B

DJK Pluwig-Gusterath II : SV Leiwien-Köwerich

Samstag, 9. Oktober 2021

E-Jugend: 11.00 Uhr: JSG Longuich II - FSV Tarforst III (in Kenn)

E-Jugend: 12.30 Uhr: JSG Longuich I - JSG Leiwien (in Fell)

D-Jugend: 14.45 Uhr: JSG Igel - JSG Longuich (in Igel)

C-Jugend: 14.45 Uhr: JSG Longuich - TuS Issel (in Longuich)

A-Jugend: 18.00 Uhr: JSG Longuich - JSG Trier-Süd (in Longuich)

Abt. Breitensport

Das Longuicher Fitness-Team hat noch Plätze frei für Damen und Herren Ü 50.

Training ist dienstags von 20.00 - 21.00 Uhr in der Longuicher Turnhalle.

Schaut doch einfach mal zum Schnuppern rein.

Info: Norbert Schlöder, Tel. 06502 / 95692.



Mehring

Jugendfeuerwehr Mehring

Die nächste Übung der Jugendfeuerwehr Mehring findet am **11.10.2021 um 17:30 Uhr** im Feuerwehrhaus in Mehring statt. Alle Kinder zwischen 10-16 Jahren sind herzlich willkommen.

St. Seb. Schützenbruderschaft 1636 Mehring e.V.

Landesliga

Am Samstag, 09.10.2021, begrüßen wir die Mannschaft des Sport-schützenclub Hubertus Haag in der Disziplin „Luftgewehr freistehend“ zum Rundenwettkampf in unserer Schießsportanlage am Kniebrecht in Mehring.

Bezirksliga

Zu den Rundenwettkämpfen begrüßen wir am

- Mittwoch, 13.10.2021 um 20.00 Uhr, die Mannschaft des Post SV Trier
- Samstag, 16.10.2021 um 16.00 Uhr, die Mannschaft der Konzer Bürgerschützen

in der Disziplin „Luftgewehr aufgelegt“ in unserer Schießsportanlage am Kniebrecht in Mehring.

SV Mehring 1921 e.V.

Abteilung Fußball

Nachstehende Spiele unserer Seniorenmannschaften finden statt:

Sonntag, 10.10.2021

Rheinlandliga

15:00 Uhr FV Morbach - SV Mehring

Morbach, Am Sportzentrum, Kp

Kreisliga B

15:30 Uhr SV Mehring II - SG Riol in Mehring, Kp

Abteilung Fussball

Nachstehende Spiele unserer Jugendmannschaften finden statt:

Samstag, 09.10.2021

B-Junioren

16:00 Uhr JSG Mittelmosel Trittenheim - DjK St. Matthias Trier in Mehring, Kp

E-Junioren

12:00 Uhr TuS Issel - SV Mehring

Schweich, Schulzentrum, Dietrich-Bonhoeffer-Str.1, Kp

12:15 Uhr JSG Bekond - SV Mehring II

Hetzerath, Bahnhofstr. 85, Rp

Sonntag, 10.10.2021

C-Junioren Kreispokal

11:00 Uhr JSG Mittelmosel Mehring II - JSG Saar Ayl in Mehring, Kp

Über die Zuschauerunterstützung würden sich die Mannschaften freuen.



Longuich

TuS Longuich-Kirsch

Abt. Fußball

Sonntag, 10. Oktober 2021

15.30 Uhr: SV Mehring II - SG Riol/Fell/Longuich I (in Mehring)

12.30 Uhr: TuS Schillingen II - SG Riol/Fell/Longuich II (in Schillingen)

Abt. Jugendfußball

Freitag, 8. Oktober 2021

D-Jugend: 17.30 Uhr: MSG Föhren - JSG Longuich (in Föhren)



Pölich

SV Pölich/Schleich

Spiele am Sonntag, 10.10.2021

Kreisliga D

12.15 Uhr Tus Mosella Schweich IV - SG Pölich/Schleich-Detzem II

Kreisliga A

14.30 Uhr SG Kordel/Welschbillig I - SG Pölich/Schleich-Detzem I

in Welschbillig

Riol

Verein für Kultur und Tourismus Riol e.V.

Weinstand am Moselufer

Am kommenden Wochenende, 09. & 10.10., hat der Weinstand nochmal geöffnet. Betrieben wird er durch die Winzer der Wein- und Sektfete, da ihr Termin im Juli durch das Hochwasser nicht stattfinden konnte. Somit können Sie noch einmal die schöne Atmosphäre bei gutem Wetter und guten Weinen am Moselufer genießen. Umrahmt wird der Sonntag durch ein kleines Benefizkonzert des Musikverein Riol zugunsten der Flutopfer unserer Region mit anschließender offener Probe.

SV Wacker Riol

Abt. Fußball

Sonntag, 10. Oktober 2021

15:30 Uhr SV Mehring 2 : SG Riol /Fell/ Longuich 1
(in Mehring)
12:30 Uhr TUS Schillingen 2 : SG Riol/Fell/Longuich 2
(in Schillingen)

Abt. Jugendfußball

Freitag, 08. Oktober 2021

D-Jugend:

17:30 Uhr MSG Föhren-JSG Longuich
(in Föhren)

Samstag, 09. Oktober 2021

E-Jugend:

11:00 Uhr JSG Longuich 2 : FSV Tarforst 3 in Kenn
12:30 Uhr JSG Longuich 1 : JSG Leiwen 1 in Fell

D-Jugend:

14:45 Uhr JSG Igel : JSG Longuich in Igel

C-Jugend:

14:45 Uhr JSG Longuich : TUS Issel in Longuich

A-Jugend:

18:00 Uhr JSG Longuich : JSG Trier-Süd in Longuich

Kegelsportverein Riol

Samstag, 09.10.2021

Rheinland-Pfalz Liga Herren

16:00 Uhr KSV Riol 1 - KSG Idar-Oberstein 1

Regionalliga Mosel

16:00 Uhr KSV Heidenburg 1 - KSV Riol 2

Sonntag, 10.10.2021

Oberliga Mosel

11:00 Uhr KSV Tälchen 2 - KSV Riol 3

Bedingt durch die Corona-Pandemie war der KSV Riol gezwungen seine Heimspielstätte zu wechseln da die Halle in Riol dauerhaft geschlossen wurde.

Ab dieser Saison werden die Heimspiele in der Kegelsporthalle Heiligkreuz, Karlsweg 5, 54295 Trier ausgetragen.

Aufgrund der aktuellen Bestimmungen muss jeder Verein ein Hygienekonzept für die Heimspiele erarbeiten und veröffentlichen.

Dies kann auf unserer Homepage: www.ksv-riol.de eingesehen werden. Hier findet ihr auch weitere Informationen sowie die Berichterstattung zu den einzelnen Ligenspielen.

Schweich

Heimat- und Verkehrsverein Schweich e.V.

Herzliche Einladung zu unserem beliebtesten Monatswanderung am **13. Oktober 2021**. Wir treffen uns zur gewohnten Zeit um **14.30 Uhr** am Raiffeisenbrunnen. Unser Einkehrlokal ist das neue Bistro „Cafe Mühle“ (Villa Mentis, neben Kinderland in der Bahnhofstraße). In geselliger Runde sind Freunde und Gäste des Heimat- und Verkehrsverein auf das herzlichste eingeladen.

Stadtkapelle Schweich e.V.

Du bist ein Individualist? Du möchtest Dein Talent in die Gemeinschaft mit einbringen? Du hast Spaß am gemeinsamen, niveauvollen Musizieren?

Dann bist Du bei uns, der Stadtkapelle Schweich, genau richtig!

Wir bieten Dir die Gelegenheit anspruchsvolle Musik in einer gu-

ten Gemeinschaft zu machen. Wir suchen jederzeit Musiker, die an fundamentierter Probearbeit Spaß haben. Jeder Instrumentalist eines Blasorchesters ist bei uns herzlich willkommen, im Besonderen auch Schlagwerker jeglicher Art sowie Streich- und E-Bassisten.

Wir sind ein junges und motiviertes Blasorchester mit etwa 30 aktiven Musikern und studieren mit unserem neuen Dirigenten Timo Mattes vielfältige Stücke vorwiegend aus dem Bereich der symphonischen Blasmusik ein. Unser Repertoire reicht von Originalwerken über anspruchsvolle Bearbeitungen bekannter Musikstücke, bis hin zu traditioneller Blasmusik. Auch fördern wir das Musizieren in kleinen Ensembles, sei es zur Untermauerung bei kleineren Veranstaltungen oder auch bei kirchlichen Anlässen.

Sei auch Du ein Teil von uns und verbringe eine gute und spannende Zeit mit der Stadtkapelle Schweich.

Gerne kannst Du Dich vorab bei www.Stadtkapelle-Schweich.de über uns informieren oder schau mal in Facebook oder Instagram auf die Seiten der Stadtkapelle Schweich.

Haben wir Dein Interesse am Mitmachen geweckt? Dann kontaktiere uns unter vorstand@stadtkapelle-schweich.de.

Wir informieren dich auch gerne telefonisch. Unser Vorsitzender Hans-Jörg Wagner (0171-1944199) und unser Schriftführer Gerd Hoffmann (0173-1569276) stehen Dir für Fragen gerne zur Verfügung. Oder besuche doch einfach mal unverbindlich montags ab 19:30 Uhr unsere Probe in der Alten Schule in Schweich, (Hofgartenstraße); gerne auch einfach nur zum Zuhören und Zusehen, um uns kennenzulernen.

Bis dahin...

Förderverein und Freundeskreis Kindertagesstätte Kinderland e. V.

Einladung zur Jahreshauptversammlung des Förderverein und Freundeskreis der Kindertagesstätte Kinderland e.V. am **28.10.2021** um **20:15 Uhr** im Bürgerzentrum Schweich.

Die Tagesordnungspunkte sind:

Begrüßung durch den Vorsitzenden Alexander Körin

Rückschau der letzten drei Jahre

Vorstellung des Jahresabschlusses

Entlastung des Vorstandes

Wahl des Neuen Vorstandes

Sonstiges.

Der Vorstand bittet um rege Teilnahme der Eltern.

Pro Cantus St. Martin Schweich e.V.

Einladung zur ordentlichen Mitgliederversammlung 2021

Der Vorstand lädt alle Mitglieder zur ordentlichen Mitgliederversammlung am **Mittwoch, 13. Oktober 2021, um 19 Uhr ins Pfarrheim Schweich** ganz herzlich ein.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch die Vorsitzende
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Jahresbericht des Vorstandes
4. Bericht der Rechnungsprüfer/innen
5. Entlastung des Vorstandes
6. Neuwahl des Vorstandes
7. Verschiedenes

Anträge auf Ergänzungen der Tagesordnung können bei der 1. Vorsitzenden eingereicht werden. Die Versammlung findet unter den am 13.10.2021 geltenden Corona-Schutzmaßnahmen statt!

Handball-Förderverein Schweich e. V.

Einladung zur ordentlichen Mitgliederversammlung des Handball-Fördervereins Schweich e. V. am Donnerstag, den 28.10.2021, um 19.30 Uhr im Hotel Leinenhof in Schweich

Tagesordnungspunkte:

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Bericht der Vorsitzenden
3. Bericht des Schatzmeisters
4. Kassenprüfbericht
5. Entlastung des Vorstandes
6. Neuwahlen
7. Projekte 2021/2022
8. Verschiedenes

Die Mitgliederversammlung ist beschlussfähig, wenn mindestens ein Zehntel der Vereinsmitglieder anwesend ist. Ich hoffe auf zahlreiche Teilnahme.

TuS Issel 1952 e.V.

Am kommenden Wochenende spielen unsere Mannschaften wie folgt:

Abteilung Jugendfußball

Samstag, 09.10.2021

14.00 Uhr F-Junioren

TuS Issel - TuS Trier-Euren II

12.00 Uhr E-Junioren

TuS Issel - SV Mehring

Abteilung Mädchen - und Frauenfußball

Samstag, 09.10.2021

14.45 Uhr C-Juniorinnen Kreisklasse

JSG Fell - TuS Issel

14.00 Uhr B-Juniorinnen Bundesliga

SG 99 Andernach - TuS Issel

18.00 Uhr Frauen-Bezirksliga

TuS Issel II - FSG Kernscheid

Sonntag, 10.10.2021

14.00 Uhr Frauen-Regionalliga

TuS Issel - SC 13 Bad Neuenahr

Abteilung Seniorenfußball

Freitag, 08.10.2021

19.45 Uhr Herrenkreisklasse C

TuS Issel - SG Igel-Liersberg II

Sonntag, 10.10.2021

16.30 Uhr Herrenkreisklasse D

TuS Issel II - SG Igel-Liersberg III

Unter Einhaltung der für Zuschauer geltenden allgemeinen Hygiene- und Distanzregelungen freuen sich unsere Mannschaften über eine zahlreiche und lautstarke Unterstützung.

TuS Mosella Schweich e.V.

Abteilung Fußball

Am kommenden Wochenende stehen für unsere Mannschaften folgende Spiele bevor:

Bezirksliga West

Sonntag, 10.10.2021, 14.30 Uhr

SG Mont-Royal Kröv - TuS Mosella Schweich

Kreisliga B Mosel/Hochwald

spielfrei

Kreisliga C Mosel/Hochwald

spielfrei

Kreisliga D Mosel/Hochwald

Sonntag, 10.10.2021, 12.15 Uhr

TuS Mosella Schweich IV - SG Pölich-Schleich II

Über die zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen!

Auf das Hygienekonzept der Abteilung Fußball mit Stand vom 25.06.2021 wird hingewiesen.

(www.mosella-schweich.de_corona_fussball)

Abteilung Jugendfußball

Austragungsort Heimspiele: Kunstrasenplatz Winzerkeller

Samstag, 09.10.2021

9.30 Uhr, Bambini Kreisfreundschaftsspiele:

FSV Trier-Tarforst - TuS Mosella Schweich

10.30 Uhr, D-Junioren Kreisklasse:

TuS Mosella Schweich IV (7er) - DJK St. Matthias Trier II (7er)

11.00 Uhr, E-Junioren Kreisklasse:

SV Eintracht Trier II - TuS Mosella Schweich

10.30 Uhr, E-Junioren Kreisklasse:

TuS Mosella Schweich II - JSG Bekond

10.30 Uhr, E-Junioren Kreisklasse:

TuS Mosella Schweich III - JSG Mittelmosel Leiwien II

Über die zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen!

Auf das Hygienekonzept der Abteilung Fußball mit Stand vom 25.06.2021 wird hingewiesen.

(www.mosella-schweich.de_corona_fussball)

Abteilung Tennis

Saisonende und Platzabbau

Am Samstag, den 30.10.2021 beenden wir die diesjährige Sandplatzsaison.

Hierzu findet ab 9.30 Uhr ein Arbeitseinsatz statt.

Über eine rege Beteiligung aller aktiven Vereinsmitglieder würden wir uns freuen.

Abteilung Karate

In den Ferien sind die Hallen geschlossen. Für die Anfänger fällt

das Training in den Ferien komplett aus. Ab dem Weißgurt kann wie folgt trainiert werden:

10.10.21: Gründerzentrum Föhren, **10.15-11.45 Uhr**
Europaallee 1

13.10.21: Gründerzentrum Föhren, **17.30-19.00 Uhr**
Europaallee 1

17.10.21: Gründerzentrum Föhren, **10.15-11.45 Uhr**
Europaallee 1

20.10.21: Gründerzentrum Föhren, **17.30-19.00 Uhr**
Europaallee 1

24.10.21: Gründerzentrum Föhren, **10.15-11.45 Uhr**
Europaallee 1

28.10.21: Selbstverteidigungskurs für Erwachsene. 5 Abende je Dienstags und Donnerstag 19.30 bis 21 Uhr in der Bodenländchenhalle Schweich.

Jahrgang 1943/44 Schweich-Issel

Wir treffen uns am **Mittwoch, den 13.10.2021 um 14.30 Uhr** am Raiffeisenbrunnen und wandern zum Blumencafe 1884 Richtstraße 24, wo wir um 15.00 Uhr eintreffen. Alle sind herzlich eingeladen. Impfbescheinigung oder negativen Test bitte dabeihaben.



Trittenheim

SV Laurentius Trittenheim 1920 e.V.

Abteilung Fußball

Nachstehende Spiele unserer Seniorenmannschaften finden statt:

Sonntag, 10.10.2021

Kreisliga A

14:30 Uhr SG Neumagen-Dhron/Trittenheim - SV Niederremmel
Rasenplatz Leienhaus, Neumagen-Dhron

Kreisliga C

12:15 Uhr SG Neumagen-Dhron/Trittenheim II -
SV Niederremmel II
Rasenplatz Leienhaus, Neumagen-Dhron

Unter Einhaltung der für Zuschauer geltenden allgemeinen Hygiene- und Distanzregelungen, freuen sich unsere Mannschaften über zahlreiche und lautstarke Unterstützung!



Aus unseren Kirchen

Dekanat Schweich-Welschbillig, Klosterstr. 1b, 54338 Schweich

Dechant: Pfr. Dr. Ralph Hildesheim, Schweich, Tel. 06502/2327

Stellv. Dechant: Pfr. Franz-Josef Leinen, Trierweiler, Tel. 0651/88370

Dekanatsreferentin: Susanne Münch-Kutscheid, Tel. 06502-93745-11

Pastoralreferent Roland Hinzmann, Schweich, Tel. 06502/9371600

Pastoralreferentin Judith Schwickerath, Schweich, Tel. 0151/11224413

Dekanatskantor Johannes Klar, Schweich: Tel. 06502/7775

Dekanatssekretärin: Ursula Johannpeter, Schweich, Tel. 06502/93745-0

E-Mail: dekanat.schweich-welschbillig@bgy-trier.de

Wir trauern um die Menschen, die durch das Hochwasser ihr Leben verloren haben. Mit unseren Gedanken und Gebeten sind wir bei ihnen und ihren Angehörigen; bei den Vermissten; bei allen, die Schaden erlitten haben und bei den Helferinnen und Helfern

Dieses Spendenkonto ist zur Nothilfe eingerichtet:

Spendenkonto von Bistum und Caritas

IBAN:DE43 3706 0193 3000 6661 21

Stichwort „Hochwasser 2021“

Vorankündigung - Theo-Talk Schweich - Neue Termine für das 2. Halbjahr 2021

Hinter dem Begriff Theo-Talk verbringt sich ein innovatives Veranstaltungsformat. Es ist eine Mischung aus Stammtisch und Fachvortrag, aus geselligem Austausch und hochkarätigem Informationsteil. Ein Abend, bei dem man über Gott und die Welt ins Gespräch kommen kann.

Der Theotalk findet in Zusammenarbeit der KEB Trier (Katharina Zey-Wortmann) und Susanne Münch-Kutscheid (Dekanat Schweich-Welschbillig) statt. Während der Coronapandemie verlagern

wir unser Treffen in den virtuellen Raum und tagen via google meet von zuhause aus.

Wir hoffen auf einen guten und fruchtbringenden Austausch und freuen uns schon jetzt auf ein Wiedersehen in Schweich. Es laden herzlich ein

Susanne Münch-Kutscheid, Katharina Zey-Wortmann, Dr. Samuel Acloque

Theotalk Schweich virtuell via google meet

Der Zugangslink für alle Veranstaltungen dieser Reihe lautet: meet.google.com/xts-kpww-ofd

Einlass und Technikprobe ab 18.50 Uhr

Beginn um 19.00 Uhr

Eine Anmeldung für den Theotalk Schweich ist nicht erforderlich. Schalten Sie sich einfach zu, wenn Sie sich für das Thema interessieren. Bei technischen Fragen im Vorhinein hilft Susanne Münch-Kutscheid gern unter der Emailadresse susanne.muench-kutscheid@bistum-trier.de weiter.

Musica Sacra - Warum machen wir Musik für die Kirche? am 27.10 2021

Einen Gottesdienst ohne Orgelmusik, Weihnachten ohne Chorklang und ohne lautstark gesungenes „O du fröhliche“ zusammen mit der von der Empore dröhnenden Orgel. Für die meisten ist das unvorstellbar, die Orgel und die gesamte Kirchenmusik gehören einfach zum Glaubensleben dazu. Aber ist sie nur schmuckes Beiwerk? Oder bekommen wir durch sie einen ganz neuen Zugang zum Glauben... einen ganz persönlichen Zugang zu Gott?

Was macht das Musik machen mit uns und welchen Stellenwert hat die Musik in unseren Kirchen?

Natürlich hat die Corona-Pandemie auch die Kirchenmusik schwer getroffen. Das Singen im Gottesdienst war nur sehr eingeschränkt oder größtenteils gar nicht möglich und unsere Chöre und Musikvereine durften monatelang nicht proben. Wird es jemals wieder werden wie vorher? Was hat die Pandemie in unseren Chören und in der Kirchenmusik allgemein verändert?

Über diese Fragen möchte Moritz Jäger mit Ihnen ins Gespräch kommen. Er studiert Katholische Kirchenmusik an der Musikhochschule Stuttgart und arbeitet als Organist und Chorleiter in den Bistümern Trier und Rottenburg-Stuttgart.

Würde und Prostitution, geht das zusammen? am 17.11.2021

Mit der liberalen Gesetzgebung und falsch verstandenen Toleranz wurde Deutschland zum Bordell Europas: Frauen werden täglich in Bordellen, Laufhäusern, Terminwohnungen, auf den Straßenstrichen wie Ware angeboten. Die Sexkäufer schaffenden Markt, auf dem Frauen gekauft werden können. Es geht um einseitige Bedürfnisbefriedigung und Machtmissbrauch. „Ware Mensch“ und menschliche Würde sind unvereinbar!

Referentin ist Sr. Dr. Lea Ackermann. Sie ist Gründerin der internationalen Menschenrechts- und Frauenhilfsorganisation SOLWODI Deutschland e.V.

War früher mehr Lametta? - Hat Weihnachten trotz Leuchtreklame (noch) einen Glanz? am 08.12.2021

Bis eben noch gearbeitet. - Wann soll da Zeit sein sich zu besinnen?

Jetzt aber schnell zum Weihnachtsmarkt!

Religion ist eine Unterbrechung! - meinte Johann Baptist Metz.

- in diesem Sinne können wir uns in der Zeit des Advent eine Unterbrechung gönnen

und einen Blick auf Darstellungen zu Weihnachten in der Kunst werfen.

Was war den Malern früher wichtig?

Wie könnte ein Weihnachtsbild für uns heute aussehen?

Wir entdecken gemeinsam Wege zu Weihnachten in der Kunst!

Matthias Arnold, malt und zeichnet leidenschaftlich, Lehrer für Katholische Religion und Deutsch

Pfarreiengemeinschaft Schweich - Neue Corona-Richtlinien

Bitte bringen Sie auch Ihren Impf.- bzw. Genesenen-Nachweis mit.

Wenn nicht mehr als 25 Personen (Kinder ausgenommen) nicht immunisiert sind, können alle im Gottesdienst auf das Tragen der Maske verzichten.

Pfarreiengemeinschaft Mehring

Gottesdienste

Samstag, 09.10.

18:30 Sonntag-Vorabendmesse in Mehring

Sonntag, 10.10., 28. Sonntag im Jahreskreis

09:00 Hl. Messe in Klüsserath

09:00 Hochamt mit Erstkommunion in Mehring - Online-Stream über: www.pfarreiengemeinschaft-mehring.de

10:30 Hochamt in Leiwien

11:30 Hochamt mit Erstkommunion in Mehring - Online-Stream über: www.pfarreiengemeinschaft-mehring.de

14:30 Hl. Taufe in Mehring

15:30 Hl. Taufe in Mehring

Montag, 11.10.

18:30 Hl. Messe in Detzem

Telefonische Anmeldung bei Josef Morbach (06507/3597)

Dienstag, 12.10.

18:30 Hl. Messe in Thörnich

Telefonische Anmeldung bei Alois Blesius (06507/3007)

Donnerstag, 14.10.

18:30 Hl. Messe in Klüsserath

Freitag, 15.10.

18:30 Hl. Messe in Mehring

Samstag, 16.10.

18:30 Sonntag-Vorabendmesse in Leiwien

Sonntag, 17.10., 29. Sonntag im Jahreskreis

09:00 Hl. Messe in Klüsserath

10:30 Hochamt in Mehring

Montag, 18.10.

18:30 Hl. Messe in Köwerich

Telefonische Anmeldung bei Agnes Micheln (06507/4574)

Dienstag, 19.10.

18:30 Hl. Messe in Ensch

Telefonische Anmeldung bei Maria Kremer (06507/703808)

Donnerstag, 21.10.

18:30 Hl. Messe in Klüsserath

Freitag, 22.10.

18:30 Hl. Messe in Mehring

Samstag, 23.10.

18:30 Sonntag-Vorabendmesse in Leiwien

Sonntag, 24.10., 30 Sonntag im Jahreskreis

09:00 Hl. Messe in Klüsserath

10:30 Hochamt in Mehring

14:30 Hl. Taufe in Klüsserath

15:30 Hl. Taufe in Klüsserath

Anmeldung für die Hl. Messen im Pfarrbüro Mehring zu den Öffnungszeiten per Telefon (06502/994180) oder per E-Mail an info@pgmehring.de (sofern oben nicht anders vermerkt).

Öffnungszeiten: Mo, Mi, Do, Fr von 09 - 12 Uhr; Mo von 17 - 19 Uhr; Di, Mi, und Do von 15 - 17 Uhr.

Bitte:

- bringen Sie zu den Gottesdiensten Ihren eigenen Mund-Nasenschutz mit, entweder eine FFP2- oder medizinische Maske (mit medizinischen Masken können wir notfalls gerne aushelfen).
- denken Sie an Ihr eigenes Gotteslob.
- beachten Sie die Veröffentlichungen hier im Amtsblatt oder auf der Homepage: www.pfarreiengemeinschaft-mehring.de

Verein Brücke Schweich-Kaboua e.V.

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Am Dienstag, den 09.11.2021 findet um 19.30 Uhr im Pfarrheim Schweich die ordentliche Jahreshauptversammlung des Vereins Brücke Schweich-Kaboua e.V. statt.

Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

1. Begrüßung
2. Bericht des Schriftführers
3. Bericht des Schatzmeisters
4. Kassenprüfbericht
5. Aussprache zu Top 2 - 4
6. Entlastung des Vorstandes
7. Wahl des Wahlleiters
8. Neuwahl des Vorstandes
9. Anträge/Anregungen aus der Versammlung
10. Aussprache
11. Verschiedenes

Wir freuen uns über eine möglichst vollzählige Teilnahme aller Mitglieder. Interessierte sind ebenfalls herzlich willkommen.

Pfarreiengemeinschaft Schweich

Gottesdienste in unserer Pfarreiengemeinschaft

Freitag, 08.10.2021, 27. Woche im Jahreskreis

09:00 Uhr Hl. Messe in Schweich

Samstag, 09.10.2021, vom 28. Sonntag im Jahreskreis

19:00 Uhr Vorabendmesse in Bekond

17:45 Uhr Vorabendmesse in Kenn

Sonntag, 10.10.2021, 28. Sonntag im Jahreskreis

10:30 Uhr Wort-Gottes-Feier in Fell

14:30 Uhr Taufe in Fell

10:30 Uhr Hochamt – Erntedank in Föhren

09:15 Uhr Hochamt – Erntedank in Longuich

18:00 Uhr Rosenkranz/Andacht in Longuich

10:30 Uhr Hochamt in Schweich

Freitag, 15.10.2021, Hl. Theresia von Jesus (von Avila), Ordensfrau, Kirchenlehrerin

08:00 Uhr Hl. Messe mit den Pilgern aus Hürth

18:30 Uhr Hl. Messe in Kenn

19:00 Uhr Taizé-Gebet in der Evangelischen Kirche

Samstag, 16.10.2021, vom 29. Sonntag im Jahreskreis

14:30 Uhr Taufe in Schweich

Sonntag, 17.10.2021, 29. Sonntag im Jahreskreis

10:30 Uhr Hochamt in Fell

14:30 Uhr Taufe in Kenn

18:00 Uhr Rosenkranzandacht in Longuich

10:30 Uhr Hochamt in Schweich

Melden Sie sich zu den Hl. Messen **bitte möglichst im Pfarrbüro Schweich** jeweils bis freitags 12 Uhr an. Entweder per E-Mail, pfarramt@pfarrengemeinschaft-schweich.de oder telefonisch 06502-2327 zu folgenden Öffnungszeiten (Mo./Di./Do. von 9-12 Uhr u. 14-17 Uhr u. Mi./Fr. von 9-12 Uhr).

Durch Ihre rechtzeitige Anmeldung wird die Arbeit des Empfangsteams wesentlich erleichtert.

Zum Gottesdienst bringen Sie bitte Ihre **Maske** und Ihr **eigenes Gotteslob** mit und kommen Sie rechtzeitig, damit es nicht zu Staus beim Einlass kommt.

Bitte bringen Sie auch Ihren Impf.- bzw. Genesenen-Nachweis mit.

Wenn nicht mehr als 25 Personen (Kinder ausgenommen) nicht immunisiert sind, können alle im Gottesdienst auf das Tragen der Maske verzichten.

Pfarrgemeinde Detzem

Am 6. und 7. November 2021 findet im Bistum Trier die Wahl der Räte statt. In der Pfarrei St. Agritius Detzem wird der Pfarrgemeinderat neu gewählt. Es findet eine Briefwahl statt. Um die Zukunft unserer Pfarrei mitzugestalten, brauchen wir noch engagierte Christen, die bereit sind, die kirchliche Arbeit im Pfarrgemeinderat zu unterstützen. Bei Bereitschaft zur Mitarbeit melden Sie sich **bis zum 10. Okt. 2021** bei Herrn Josef Morbach, Tel.-Nr. 06507-3597.

Ev. Kirchengemeinde Ehrang

Gottesdienstnachrichten

Sonntag, 10.10.2021

09.00 Uhr Gottesdienst in Hetzerath, Pfarrer Wermeyer

10.15 Uhr Gottesdienst in Schweich, Pfarrer Wermeyer

Freitag, 15.10.2021

19.00 Uhr Taizégebet in Schweich, Pfarrer Wermeyer

Bitte melden Sie sich bis freitags 12.00 Uhr im Gemeindebüro an, Telefon 0651 -63242 oder per Mail an ehrang@ekir.de



Erwachsenenbildung

VHS Schweich

Richtstraße 1- 3

54338 Schweich

Programm im Internet: www.kvhs.trier-saarburg.de

E-Mail: schweich@kvhs.trier-saarburg.de

Telefon: 06502/2332; Fax: 06502/937935

Auszug aus dem Weiterbildungsprogramm II. Semester 2021Abkürzungen: Stefan-Andres-Schulzentrum = **SAZ**Levana-Schule Schweich = **LevS****Recht****Wie gestalte ich mein Testament?**

Di., 09.11.21, 19.30 Uhr, SAZ, Astrid Dahmen, RA

Botanik - Gartenbau**Baumkontrollen auf Verkehrssicherheit**

Was Baumbesitzer und Baumfreunde über Bäume wissen sollten,

Di., 02.11.21, 19 Uhr, 3 Termine, SAZ, Karl-Josef Prüm, Diplomforstingenieur

Wanderimpressionen von den Grünen Kanaren**Teil 1: La Gomera und La Palma**

Do., 28.10.21, 19 Uhr, SAZ, Karl-Josef Prüm

Teil 2: El Hierro und Teneriffa

Do., 04.11.21, 19 Uhr, SAZ, Karl-Josef Prüm, Diplomforstingenieur

Erziehung - Pädagogik**Wie fördere ich die Sprachentwicklung eines Kindes?**

Do., 04.11.21, 19:15 Uhr, SAZ, Sabine Ullrich, Pädagogin BA

Interkulturalität**Cultural awareness**

Seminar zur Verbesserung des interkulturellen Miteinanders

Fr., 19.11.21, 17:30 - 20:30 Uhr, 2x, SAZ, Maren Morawski

Trauer**Trauer - ein individuelles Erleben (online-Workshop)**

Di., 09.11.21, 19 Uhr, Margret Henn, Trauerbegleiterin

In Trauer SEIN - Spannungskurs für trauernde Menschen

Fr., 05.11.21, 19 Uhr, 6x, Kenn, Entspannungspraxis, Elke Reget,

Entspannungs-Pädagogin, Trauerbegleiterin

Musik**Keyboard - Piano - Akkordeon**

freie Plätze (Do/Fr) für Kinder und Erwachsene auf Anfrage, Einzelunterricht, Fr. Makarenko

Singen in Kenn

Do., 07.10.21, 14-tägig, Rathaus Kenn, Info: Klaus Wagner, 06502/4040651, Günther Derbach

Kunst**Acrylmalerei - Tagesseminar**

Sa., 06.11.21, 9:30 Uhr, Niederprümer Hof, Ruth Krisam

Kochen**Selbstgemachte Geschenke aus der Küche**

Do., 18.11.21, 18:30 Uhr, 2x, SAZ, Sabine Ullrich

Schokolade und Pralinen selber kreieren

Fr., 19.11.21, 17 - 20:45 Uhr, SAZ, Daniela Wagner

Gesundheit**Arthrose (Online-Vortrag)**

Mi., 10.11.21, 18 Uhr, von zuhause online, Dr. med. Peter Krapf

Osteoporose (Online-Vortrag)

Mi., 24.11.21, 18 Uhr, von zuhause online, Dr. med. Peter Krapf

Basisworkshop: Aromatherapie

Mi., 24.11.21, 19:15 Uhr, SAZ, Jeanette Thull, Heilpraktikerin

Häufige Hundekrankheiten (online-Vortrag)

Do, 28.10.21, 19 - 21:15 Uhr, N. Bidinger, Tierheilpraktikerin

Homöopathie und ätherische Öle für Hunde und Pferde (online)

Do., 11.11.21, 19 Uhr, von zuhause, Nicola Bidinger, Tierheilpraktikerin

Sport- und Entspannung**Klangschalenharmonisierung**

Entspannungsworkshop für Jedermann /-frau

Sa., 06.11.21, 10 - 14:30 Uhr, LevS, Jeanette Thull

Stressbewältigung im Alltag

Präventionskurs zum Umgang mit Stresssituationen

Mo., 25.10.21, 19 Uhr, SAZ, 8x, Andrea Connelly-Burscheid

Hatha-Yoga (freie Plätze in verschiedenen Kursen)**ZENbo Balance - Ganzheitliches Body- und Mindtraining**

Di., 26.10.21, 19 Uhr, 8x, Entspannungspraxis Kenn, Elke Reget,

Entspannungs-Pädagogin

Achtung: Alle Kurse im Schwimmbad der Levana-Schule finden in diesem Jahr wegen Corona-Hygieneauflagen leider nicht statt!

Sprachen

Deutsch - Englisch - Französisch - Spanisch - Italienisch - Luxemburgisch

verschiedene Kurse auf unterschiedlichen Niveaustufen, Einstieg jederzeit möglich nach Rücksprache mit unserem Büro, siehe Internet

Deutsch als Fremdsprache A1 / A2

Mo., 18, 19 und 20 Uhr, SAZ, 12x, Ewa Pesie

Englisch A1 2. Semester für TN mit geringen Vorkenntnissen

Di., 18.30 Uhr, SAZ, Ewa Kruczek-Steiger

Enjoy learning English A2

Di., 05.10.21, 20 Uhr, SAZ, Ewa Kruczek-Steiger

Englisch für Senioren A1, 9. Semester

Di., 26.10.21, 18.00 Uhr, 5x, SAZ, Harald Ludt

Weitere Englischkurse im Angebot (siehe Internet)**Französisch A1 für Anfänger, 1. Semester**

Mi., 20 Uhr, SAZ, 13x, Petra Bauer

Französisch A1, 3. Semester

Do., 20 Uhr, SAZ, 13 x, Christina Krames

Französisch A2, 15. Semester

Di., 26.10.32, 5x, SAZ, Harald Ludt

Weitere Französischkurse im Angebot (siehe Internet)

Spanisch A1 für Anfänger, 1. Semester

Mi., 20 Uhr, SAZ, 12x, Maya Neufeld

Spanisch A1, 3. Semester

Di., 18.30 Uhr, SAZ, 12x, Laura Guillem-Orts

!Que bien hablamos espanyol! A2

Mi., 18:30 Uhr, SAZ, 12x, Maya Neufeld

Weitere Spanischkurse im Angebot (siehe Internet)**EDV****Smartphone und Tablet-Benutzung für Einsteiger**

Di., 09.11.21 18:30 Uhr, 6x, Longuich, Alte Schule, Oliver Mühlhan

Smartphone und Tablet-Benutzung für Aufsteiger

Di., 09.11.21, 20 Uhr, 6x, Alte Schule Longuich, O. Mühlhan, Dipl. Ing.

Senioren im Internet - Einsteigerkurs

Do., 28.10.21, 18:30 Uhr, SAZ, 3x, Michael Werhan

Bahnreisen - Tickets online suchen und buchen

Online-Seminar für Senioren / Einsteiger

Mi., 04.11.21, 10 Uhr, online von zuhause, Michael Werhan

Mit dem Smartphone bezahlen

Online-Seminar für Senioren / Einsteiger

Mi., 03.11.21, 10 Uhr, von zuhause aus, Michael Werhan

Online-Shopping - Chancen und Gefahren

Mi., 27.10.21, 19 Uhr, SAZ, Ralf Kleff

EDV-Grundlagen für Windows / Mac

Kurs für Einsteiger / Senioren

Mo., 08.11.21, 18:30 Uhr, 6x, Pölich, Marcel Müller

WORD - Textverarbeitung

Mi., 03.11.21, 18:30 Uhr, SAZ, 8x, Oliver Mühlhan

EXCEL - Tabellenkalkulation

Mi., 03.11.21, 20 Uhr, SAZ, 8x, Oliver Mühlhan

Frauen - Kommunikation**Frauenabende - Workshop nur für Frauen**

Geplante Themen: FrauSein - Glück - Beste Freundin - Schönheit -

Familie - Lebensaufgaben - Liebe - Wünsche

Di., 2.11.21, SAZ, Elisabeth Demmer, Trainerin / Coach

Junge VHS**Malwerkstatt für Kinder von 6 - 8 Jahren**

Do., 04.11.21, 16:15 - 17:45 Uhr, 4x, SAZ, Marlene Scholtes

Malwerkstatt für Kinder 9 - 11 Jahren

Do., 04.11.21, 17:45 Uhr, 4x, SAZ, Marlene Scholtes

Elfen, Kobolde und Zwerge

So., 07.11.21, 10 Uhr, oberer Parkplatz am Heilbrunnen, Ch. Postler

Ende des redaktionellen Teils**Verlagsmitteilungen****Redaktionsschlussvorverlegungen****KW 44 Allerheiligen**

Freitag, 29.10.2021

KW 50 Vorweihnachtswoche

Freitag, 10.12.2021

KW 51 Vorweihnachtswoche

Donnerstag, 16.12.2021

08:00 Uhr im Verlag

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

*LINUS WITTICH Medien, Redaktion***BEILAGEN-SERVICE**KONTAKT: beilagen@wittich-foehren.de**SCHWEICH****HAT JETZT EINE APP****Jetzt kostenfrei herunter-laden!**

Lade dir jetzt kostenfrei die App „meinOrt“ von LINUS WITTICH herunter und sei immer und überall über alle Neuigkeiten aus deinem Ort und deiner Heimat informiert.



meinOrt
by LINUS WITTICH

www.meinort.app

Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-
Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 07443/9662-0
Fax 07443/966260

Warum in die Ferne schweifen....**Erleben Sie den farbenprächtigen Herbst im Schwarzwald****Wochenpauschale Halbpension**

7 Übernachtungen mit Halbpension,
5 x Menüwahl aus 3 Gerichten,
1 x festliches 6-Gang-Menü, 1x kaltes Vesper

p.P. ab 465,-€**Schwarzwaldroversucherle**

Buchbar von Sonntag
bis Donnerstag oder Freitag

4 oder 5 Nächte mit Halbpension p.P. ab 276,-€**Unsere Pluspunkte:**

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region. („Im Moment“ dürfen wir wegen den Corona-Hygiene-Bedingungen kein Büfett anbieten)

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage
www.hotel-breitenbacher-hof.de oder
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Wir freuen uns auf Sie!

Preisanfrage im Internet

Fahrschule
ECHTERNACH
TRIER // SCHWEICH

Flanderstraße 1 **Brunnenzentrum Im Pöhlen 4**
Tel. 06 51 / 1 02 23 • www.fahrschule-echternach.de

WOHNEN

IN IHRER REGION

wohnen-regional

Wir suchen Ihre Immobilie!

Wir vermarkten zum Top-Preis. Langjährige Erfahrung und zertifizierte Kompetenz – jetzt auch für Sie:

99 35 36 - 20

Geprüfter Immobilienmakler (IHK)

Immobilien Franzen
Domänenstr. 160-162, 54295 Trier
Tel. +49 651-99 35 36-20 | Fax -12

info@immobilien-franzen.de | www.immobilien-franzen.de

Leiwen

4 ZKB, 108 qm zu vermieten.
KM 470,- € + NK + 2 MM KT
Tel. 06507 / 4214

! JUNGE FAMILIE SUCHT !

Wir suchen ein Haus ab 140qm Wohnfläche mit Garten und ruhiger Lage entlang der Mosel

Trifft das auf Ihre Immobilie zu?
Jetzt unter 06507-2070 007 anrufen!

Grünen

GP Putz & Stuck

Bernd Grünen
Bergstraße 36
54317 Osburg
Telefon 06500/9175571
Mobil 0179/6946307
GruenenPutzundStuck@gmail.com

- Innenputz
- Aussenputz
- Trockenausbau
- Vollwärmeschutz
- Altbausanierung
- Fassadenanstriche

Putz & Stuck

Auf einen Blick ... schnell und bequem ein neues Zuhause finden.

Betriebsferien

Wir haben von Montag 11.10.2021 bis einschließlich Donnerstag 28.10.2021 geschlossen.
Ab Freitag den 29.10.2021 sind wir wieder für Sie da.

54338 Schweich
Zum Schwimmbad 4
Tel. 0 65 02 - 36 30
www.sole-doro-schweich.de

Sole - D'oro

BETON & YOU

FRISCH GEMISCHT - BEI DIR VOR ORT!

BETON DIREKT ZU DIR NACH HAUSE!
+49 6502 - 93 70 28
INFO@MOERTEL-MICH.EU
WWW.MOERTEL-MICH.EU



- Bad
- Heizung
- Haus- und Umwelttechnik

- Solaranlagen
- Solarstromanlagen
- Hackschnitzelheizung
- Pelletsheizung
- Erdwärme
- Barrierefreie Bäder

- Wellnessanlagen
- Regenwassersysteme
- Klima
- Planung
- Verkauf
- Kundendienst
- Beratung

R&N
REIS & NEUMANN
www.reis-neumann.de
54292 Trier-Ruwer · Fischweg 24 · Tel. 0651 / 9 66 86-0

Haus- und Wohnungsräumungen

Umzugshilfe und Transport

AWO Möbelbörse, Ottostr. 19a, 54294 Trier
Tel.: 0651/80360, Mail: awo-mb-trier@t-online.de
Geschäftszeiten 9.00 bis 18.00 Uhr,
samstags 10.00 bis 13.00 Uhr

HEIMAT NEU ENTDECKEN

Treffpunkt Deutschland.de

REISE-PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

SCHWEICH

Abschied nehmen

„Das Leben ist nicht fair“

Mirko

Deine trauernden Freunde der
„Runden Sache Föhren“

Adolf, Christian, Frank, Hermann, Johannes, Jupp, Kurt,
Martin, Michael, Philip, Volker und Zacharias

„Du fehlst“



**Bestattungen
Schommer**

Wir begleiten Sie im Trauerfall.

Isseler Straße 14 • 54338 Schweich

Tel. 0 65 02/10 66 • Info@Bestattungen-Schommer.de

Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG



DANKSAGUNG

*Wenn ihr an mich denkt,
seid nicht traurig, sondern habt den Mut,
von mir zu erzählen und zu lachen.
Lasst mir einen Platz zwischen euch,
so wie ich ihn im Leben hatte.*

Kurt Bender

* 18.09.1954 † 19.08.2021

Danke möchten wir allen sagen, die ihm im Leben Freundschaft schenkten und beim Abschied ihre Verbundenheit zum Ausdruck brachten.

Wir danken von Herzen für jedes stille Gebet, für die lieben, tröstenden Worte und Briefe, Blumen und Geldspenden sowie für die Begleitung auf seinem letzten Weg.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Diakon Herbert Knobloch für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier und der Freiwilligen Feuerwehr Schweich für das ehrende Geleit.

Stephanie und Martin Krupa mit Lena Sarah Bender und Niclas

Schweich, im Oktober 2021

Das zweite Sterbeamt ist am Sonntag, 10. Oktober 2021, um 10.30 Uhr in der Pfarrkirche St. Martin in Schweich.

Danksagung

Die herzliche Anteilnahme so vieler Menschen beim Abschied von unserer lieben Verstorbenen

Edeltraud Weis

* 02.03.1933 † 21.08.2021

erfüllt uns mit großer Dankbarkeit.

Danke sagen wir allen, die Edeltraud im Leben Achtung, Freundschaft und Trost schenkten und sie auf ihrem letzten Weg begleiteten.

Bedanken möchten wir uns für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben.

Johannes und Pia mit Benedikt

54340 Leiwien, im Oktober 2021

Das Sechswochenamt ist am Sonntag, dem 10.10.2021, um 10.30 Uhr in der Pfarrkirche St. Stephanus in Leiwien.



Danke

für die vielen Beileidsbekundungen zum Tode unserer lieben Mutter

Marties Prüm

† 08.08.2021

Martina Bollig-Prüm mit Familie, Trittenheim

Rita Prüm-Weis mit Familie, Leiwien

Nicole Prüm, Neuss

Danke

für die große Anteilnahme für alle Zeichen der Freundschaft und Liebe für Blumen und Geldspenden

beim Tod unseres lieben Verstorbenen

Bernd Hermes

* 20.3.1961 + 28.8.2021

Im Namen aller Angehörigen
Karin Hermes

Das 6 Wochen-Amt ist am 16.9.2021 um 18 Uhr in der Pfarrkirche in Trittenheim



Koster SEIT 1834

BESTATTUNGEN

ERD- & FEUERBESTATTUNGEN | ÜBERFÖHRUNGEN | ERLEDIGUNGEN ALLER FORMALITÄTEN

Kenner Weg 1 | 54292 Trier-Ruwer | T: 0651-52240 | info@koster-trier.de | WWW.KOSTER-TRIER.DE

Stichwahl Landrat Entscheidung am 10. Oktober

In der ersten Runde der Landratswahl am 26. September hatte keiner der fünf Bewerberinnen und Bewerber die absolute Mehrheit erringen können. Daher kommt es nun am Sonntag, 10. Oktober zu einer Stichwahl zwischen Amtsinhaber Günther Schartz (CDU) und Stefan Metzdorf (SPD), die im ersten Wahlgang die meisten Stimmen erreicht hatten.

Kreiswahlleiterin Simone Thiel ruft alle Bürgerinnen und Bürger des Kreises auf, von ihrem Wahlrecht Gebrauch zu machen: „Sie haben am 10. Oktober die Wahl, wer dem Landkreis Trier-Saarburg als Landrat vorstehen soll. Gehen Sie wählen – nutzen Sie Ihre Stimme – für eine starke Demokratie. Sie entscheiden, wer die Zukunft des Landkreises Trier-Saarburg maßgeblich gestaltet und den Landkreis regional und darüber hinaus vertritt.“

Briefwahl möglich

Bei der Stichwahl am 10. Oktober ist neben der Stimmabgabe in den Wahllokalen auch eine Briefwahl möglich. Die Unterlagen können noch bis diesen Freitag, 8. Oktober 2021, 18 Uhr, bei den Verbandsgemeinden beantragt werden. Wichtig ist, dass die ausgefüllten Stimmzettel einzeln in den Stimmzettelumschlag gelegt werden. Die Unterlagen müssen spätestens bis zum Ende des Wahlvorgangs am Sonntag, 10. Oktober, 18 Uhr in den entsprechenden Wahllokalen vorliegen. Sie können auch direkt dort abgegeben werden.

Mehr als 86.000 Menschen geimpft Gemeinsames Impfzentrum schloß Ende September seine Pforten



Landrat Günther Schartz (links) und Oberbürgermeister Wolfram Leibe hängen symbolisch die Beschilderung des gemeinsam betriebenen Impfzentrums ab.

Seit 7. Januar erhielten im gemeinsamen Impfzentrum der Stadt Trier und des Landkreises Trier-Saarburg mehr als 86.000 Menschen aus der Stadt und dem Kreis eine Impfung gegen das Corona-Virus. Jetzt hat das Impfzentrum am 30. September seine Türen geschlossen. Ab dem 1. Oktober impfen dann nur noch niedergelassene Ärzte und mobile Teams (z.B. Impfbus) gegen Corona.

Oberbürgermeister Wolfram Leibe resümierte mit Blick auf die Entscheidung, das Impfzentrum gemeinsam mit dem Kreis Trier-Saarburg zu betreiben: „Zusammen sind wir stark.“ Die Zusammenarbeit der Verwaltungen sei unkompliziert und effektiv gewesen.

Auch Landrat Günther Schartz lobte das Engagement der Impfkordinatoren

von Stadt und Kreis, der 35 fest angestellten Mitarbeitenden, der fast 100 „Springer“ beider Verwaltungen sowie der Ärzte, Apotheker, Sicherheitsdienst und Reinigungskräfte. „Sie alle haben einen wichtigen Beitrag im Kampf gegen die Pandemie geleistet“, so Leibe und Schartz. „Dass sie ein gutes Team geworden sind, zeigt die auch die zurückgemeldete Zufriedenheit derjenigen, die hier geimpft wurden.“

Schartz erinnerte auch daran, dass das Impfzentrum zahlreiche Sonderimpfaktionen organisiert habe, wie den Familientag, die Lange Impfnacht oder die Impfbrücke zur Verimpfung übriggebliebener Impfdosen. Im Impfzentrum musste daher kein Impfstoff vernichtet werden. So habe das Team viel für den Kampf gegen Corona getan. „Jede einzelne Impfung ist ein Stück mehr Sicherheit für unsere Gesellschaft“, so Schartz.

Zwar schließt das Impfzentrum jetzt seine Türen. Ganz Geschichte ist es aber noch nicht. „Bis Ende Januar 2022 bleibt in der Halle alles stehen“, so Leibe und Schartz. So könne es innerhalb von 48 Stunden wieder in Betrieb gehen. Beide appellierten an noch Ungeimpfte, sich zeitnah gegen Corona, aber auch gegen Grippe impfen zu lassen.

Weiteres:

Seite 2 | Ehrennadel des Landes verliehen

Seite 3 | A.R.T. befragt seine Kunden

Seite 4 | Stellenausschreibung

Seite 5 | Kreismusikschule: Neues Schuljahr startet

Seite 4-7 | Amtliche Bekanntmachungen

Ehrenamt macht auch viel Freude, nicht nur Arbeit

Verdiente Bürgerinnen und Bürger mit der Ehrennadel des Landes ausgezeichnet

Die Corona-Pandemie und die damit verbundenen Hygienebestimmungen haben auch Auswirkungen auf die Verleihung von Landesehrungen. So konnten erst mit Verspätung vier verdiente Bürgerinnen und Bürger die Ehrennadel des Landes aus den Händen der Ersten Kreisbeigeordneten Simone Thiel in Vertretung von Landrat Günther Scharzt in Empfang nehmen.

Im Beisein des Bürgermeisters Michael Holstein (Trier-Land) sowie der Beigeordneten Rudolf Körner (Schweich) und Stefan Metzdorf (Ruwer) würdigte Thiel das jahrzehntelange Engagement der Geehrten, die oftmals neben ihrer Tätigkeit in der Kommunalpolitik sich auch im Vereinsleben oder in sonstigen Ehrenämtern engagieren. „Mein besonderer Dank gilt auch den Ehepartnern und Familien, ohne deren Unterstützung eine solch zeitaufwändige Tätigkeit im Dienste der Mitbürger nicht möglich ist“, so Thiel.

Die Ehrennadel des Landes erhielt der aus Fell stammende Winzer Helmut Krämer für seine 25-jährige Mitgliedschaft im Ortsgemeinderat Fell, wo er auch in verschiedensten Ausschüssen tätig war. Zudem war er mehr als 20 Jahre lang Mitglied im Jagdvorstand der Gemeinde Fell.



Die mit der Ehrennadel ausgezeichneten Personen mit den Vertretern der Verbandsgemeinden und der Kreisbeigeordneten Simone Thiel (hinten Mitte).

Der ehemalige Berufssoldat Klaus-Bernhard Basten war 10 Jahre Mitglied des Gemeinderates Zemmer. Besonders engagiert er sich jedoch seit 1970 für den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge (VdK). Nicht nur zahlreiche Arbeitseinsätze im Ausland, sondern auch Spendensammlungen hat er in dieser Zeit durchgeführt. Zudem gehört er seit 2000 dem Bezirksvorstand und seit 2014 dem Landesvorstand des VdK an.

Hans-Dieter Natus aus Schweich ist inzwischen seit 32 Jahren Mitglied im Stadtrat Schweich und dort viele Jahre Fraktionsvorsitzender. Der ehemalige Finanzbeamte war zudem viele Jahre Mit-

glied des Haupt- und Finanz- sowie des Bauausschusses. Zudem engagiert er sich im Verein Freundeskreis Städtepartnerschaft Schweich / Marsannay-la-Cote für die deutsch-französische Gemeindepartnerschaft.

Hermann Stüber aus Morscheid war 20 Jahre Mitglied des Gemeinderates und viele Jahre zugleich Beigeordneter der Gemeinde. Ebenfalls 20 Jahre tat er zudem Dienst in der Freiwilligen Feuerwehr seiner Heimatgemeinde.

Die Ehrennadel des Landes wird für langjähriges ehrenamtliches Engagement verliehen.

Naturpark-Infos



Am Samstag, 16. Oktober 2021, 13:30 bis 16 Uhr, bietet der Naturpark Saar-Hunsrück eine kulinarische Wanderung zum Thema „Herbstfrüchte, Wurzeln & Co.“ rund um Mannebach an. Zusammen mit der Naturpark-Referentin Klaudia Landahl sammeln die Teilnehmenden leckere Weißdornfrüchte, Hagebutten, Löwenzahnwurzeln und Co.

Als Ausrüstung werden witterungsangepasste Kleidung und festes Schuhwerk empfohlen. Die Teilnahme an der Veranstaltung kostet 10 Euro pro Person inkl. eines Wildfrüchte-Snack. Aufgrund der Corona-Vorschriften ist die Teilnehmerzahl begrenzt. Eine verbindliche Anmeldung ist bei der Naturpark-Geschäftsstelle in Hermeskeil, Telefon 06503-9214-0, erforderlich.

VRT: Geringe Anpassung der Ticketpreise

Bus- und Zugtickets im Verkehrsverbund Region Trier (VRT) werden zum 1. Januar 2022 etwas teurer. Das wurde in der VRT-Verbandsversammlung am vergangenen Mittwoch mehrheitlich beschlossen.

Nachdem die Preise im VRT zum 1. Januar 2021 trotz gestiegener Kosten nicht angehoben wurden, hielt die Verbandsversammlung nun eine Anpassung der Ticketpreise zum 1. Januar 2022 für angemessen. Damit wird der Tatsache Rechnung getragen, dass in den zurückliegenden Monaten zahlreiche Kostenfaktoren im öffentlichen Nahverkehr angestiegen sind, so zum Beispiel der Dieselpreis aufgrund der CO2-Steuer.

Um durchschnittlich 1,16 Prozent wird der Tarif des VRT angehoben. VRT-Ein-

zelTickets verteuern sich demnach im Januar 2022 ab Preisstufe 2 um 10 Cent – das EinzelTicket in Preisstufe 1 bleibt bei 2,20 Euro. Preislich unverändert bleiben hingegen SchülerFreizeitTicket oder TagesTickets. Zudem wurde beschlossen, den Rabatt der EinzelTickets SparKarte auf rund 25 Prozent anzuheben.

Warum eine Ticketpreiserhöhung manchmal nötig ist

Der Tarif im VRT-Gebiet basiert auf der Grundlage eines umfangreichen Indexmodells. Dabei werden Preisindizes des Statistischen Bundesamts für Kosten von Treibstoff, Personalgehälter, Ersatzteilen, Reifen, Reparaturen sowie Versicherungen einbezogen.



A.R.T. befragt seine Kunden – und erhält gute Noten

Ergebnisse der Kundenbefragung vorgestellt

Der Zweckverband Abfallwirtschaft Region Trier (A.R.T.) hat im Rahmen des Qualitätsmanagements das Marktforschungsinstitut T.I.P. Biehl und Partner mit einer Kundenbefragung beauftragt. Die Befragung wurde von Juni bis August durchgeführt und am 30. September 2021 in der Sitzung der Verbandsversammlung die Ergebnisse präsentiert. Während die Befragten aus der Stadt Trier die Entsorgung mit 1,7 bewerten (auf einer Skala von 1 bis 7), liegen die Werte in den Landkreisen zwischen 1,8 und 2,2. Die Mitglieder der Verbandsversammlung zeigten sich sehr zufrieden mit den Ergebnissen.

Keine Mehrheit für die Gelbe Tonne

Gelbe Säcke gehören eigentlich nicht zu den Aufgaben des A.R.T., da die Wertstoffsammlung bereits 1991 per Gesetz privatisiert wurde. In der Stadt Trier und im Landkreis Trier-Saarburg hat der A.R.T. die letzte Ausschreibung zur Einsammlung der Gelben Säcke gewonnen und stellt damit auch die hierfür benötigten Säcke zur Verfügung – auf eigene Kosten seit Jahresbeginn in deutlich festem Material.

In der Kundenbefragung war die Frage nach den Gelben Säcken ebenfalls ein Thema. Die Bewertung der Zufriedenheit fällt dabei mit 1,8 sehr gut aus. Kritikpunkt ist im ganzen Verbandsgebiet die Reißfestigkeit der Säcke – doch darauf hat der A.R.T. in den übrigen Landkreisen keinen Einfluss. Die vereinzelt wiederkehrende Forderung zur Einführung einer Gelben Tonne wurde ebenfalls in den Fragebogen aufgenommen. Ergebnis: In keiner der Gebietskörperschaften findet sich bei den Befragten eine Mehrheit für die Gelbe Tonne.

Grüngutsammelstellen beliebt

Mehr als 100.000 Tonnen Grünabfall nimmt der A.R.T. jedes Jahr an. Einen Großteil davon an den rund 85 Grüngutsammelstellen im Verbandsgebiet. Diese werden insbesondere in den ländlichen Gebieten stark genutzt.

Biotüte: Nutzerzahlen steigen

Im Vergleich zur letzten Kundenbefragung 2018 – also kurz nach der Einfüh-

rung der Biotüte – haben sich die Nutzerzahlen in allen Gebietskörperschaften verdoppelt. Während in der Stadt Trier mittlerweile 55,6 Prozent der Befragten die Biotüte (2018: 24,4 Prozent) nutzen, sind es in den Landkreisen zwischen 41,4 und 60,3 Prozent. Der Bekanntheitsgrad liegt zwischen 82 Prozent im Eifelkreis und 99 Prozent in der Vulkaneifel.

43 Prozent der Befragten entsorgen ihre Bioabfälle zu Fuß, 5 Prozent nutzen das Fahrrad. 52 Prozent bringen die Biotüte mit dem Auto zum Sammelcontainer. Durchschnittlich 80 Prozent dieser Autofahrer geben an, die Entsorgung der Biotüte im Rahmen von „Sowieso-Fahrten“ zu erledigen.

Bei der Frage, wie die getrennte Sammlung von Bioabfällen bevorzugt umgesetzt werden soll, haben sich 40 Prozent der Befragten für die Biotüte ausgesprochen. 35 Prozent wünschen sich eine Biotonne, 25 Prozent haben keine Präferenz. Dabei gibt es in Trier und Trier-Saarburg eine starke Mehrheit für die Biotüte.

Sparkasse fördert sportliche Leistungen TuS Mosella Schweich wird ausgezeichnet

Seit dem 1. Juli heißt es wieder: Auf geht's! Die Sparkassen-Finanzgruppe lobt für die sportlichsten Leistungen oder die einflussreichsten Beiträge beim Sportabzeichen-Wettbewerb Preise im Gesamtwert von 100.000 Euro aus. Mit Foto- oder Videobeiträgen, die besondere Engagements für das Deutsche Sportabzeichen dokumentieren, können beispielsweise Einzelpersonen, Schulen oder Vereine Geldpreise gewinnen.

Das Ziel der Sparkassen-Finanzgruppe und des Deutschen Olympischen Sportbundes (DOSB) ist klar: „Wir möchten noch mehr Menschen für das Sportabzeichen begeistern, um Bewegung zu einem natürlichen Bestandteil ihres Lebens zu machen“, sagt Dr. Peter Späth, Vorstandsvorsitzender der Sparkasse Trier.

Um teilzunehmen reicht es, einen kurzen Bewerbungstext mit Foto oder Video, die das besondere Engagement zeigen, auf www.sportabzeichen-wettbewerb.de einzustellen. Über die zehn besten Beiträge entscheidet das Publikum in einem

Zufrieden – trotz Veränderungen

Fast sechs Jahre sind seit dem Beitritt dreier Landkreise in den A.R.T.



vergangen. Neben der Angleichung des Leistungsangebots wurde in dieser Zeit als Anreiz zur Abfallvermeidung verbandsweit das Chip-System für die Restabfalltonnen eingeführt. Gestiegene Kosten für die Altlastensanierung oder die Entsorgung der Hausabfälle führten dazu, dass der A.R.T. nach kommunalrechtlichen Vorgaben seine Gebührensätze anpassen musste. Dennoch sind ca. 90 Prozent der Haushalte mit dem A.R.T. insgesamt zufrieden, fast 30 Prozent sogar „voll und ganz zufrieden“.

„Das Ergebnis kann sich sehen lassen“, so Verbandsvorsteher Gregor Eibes. „Es zeigt uns, dass wir in den vergangenen Jahren trotz einiger einschneidender Veränderungen für unsere Kundinnen und Kunden den richtigen Weg gegangen sind.“



Marco Weinacht, Leiter Beratungszentrum Schweich der Sparkasse Trier gratuliert Egbert Konder, Vize-Präsident des TuS Mosella Schweich e.V.

Online-Voting. Eine Jury ermittelt alle weiteren Gewinner.

Auch die TuS Mosella Schweich e.V. konnte davon profitieren und erhielt 1.000 EUR Preisgeld. „Der Sportabzeichen-Wettbewerb mit seinen attraktiven Preisen ist eine ideale Möglichkeit, sowohl die Mitglieder zu motivieren als auch etwas Gutes für den Verein zu tun“, sagt Egbert Konder, vom TuS Mosella Schweich.

Stellen- ausschreibung

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg sucht zum 01. Januar 2022 eine

Lehrkraft (m/w/d) für Violine

in Teilzeit im Umfang von 13 Unterrichtsstunden pro Woche sowie eine

Lehrkraft (m/w/d) für Blockflöte

in Teilzeit im Umfang von 6 Unterrichtsstunden pro Woche.

Der Arbeitseinsatz erfolgt an der Kreis-
musikschule des Landkreises Trier-Saar-
burg.

Nähere Informationen, auch zum An-
forderungsprofil, finden Sie auf unserer
Homepage unter
www.trier-saarburg.de/job-angebote

Das Arbeitsverhältnis und das Entgelt
richten sich nach dem Tarifvertrag für
den öffentlichen Dienst (TVöD). Die Ver-
gütung erfolgt aus der Entgeltgruppe 9
b TVöD.

Bewerbungen mit den üblichen Unter-
lagen (Lebenslauf, Zeugnisse) werden
erbeten bis zum 31. Oktober 2021 an die

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Zentralabteilung
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier

Finanzhilfen für geschädigte Flächen

Zur Beseitigung der Schäden aufgrund
des Starkregens und Hochwassers im
Juli 2021 können ab sofort Anträge auf
Gewährung staatlicher Finanzhilfen für
geschädigte Flächen gestellt werden.

Für Anträge zu Flächenschäden sind die
Kreisverwaltungen zentrale Ansprech-
partner. Für alle anderen Schäden (Ge-
bäude, Maschinen und Geräte), die
Landwirte und Winzer infolge der Flut-
katastrophe erlitten haben, ist das DLR
Mosel zuständig.

Antragsberechtigt sind Antragssteller:
innen als Eigentümer:in oder sonstige
dingliche Nutzungsberechtigte, Besitzer
oder Pächter landwirtschaftlicher Flä-
chen für ein landwirtschaftliches Unter-
nehmen als natürliche bzw. juristische
Person oder als Personengesellschaft.
Ebenso sind Körperschaften, Anstalten
und Stiftungen des öffentlichen Rechts
antragsberechtigt, wenn sie landwirt-
schaftliche Flächen bewirtschaften.

Bei landwirtschaftlichen Flächen kön-
nen die folgenden Schäden geltend ge-
macht werden:

- Kostenausgleich für den Einkommensverlust aufgrund von Ernteausfall auf Ackerland, Grünland, Rebflächen, Obstflächen, Hopfenflächen
- Beräumung der Produktionsflächen, d.h. die Kosten, die für die Entsorgung von Schlamm, Geröll, Müll anfallen
- Wiederherstellungsaufwendungen für den Wiederaufbau der Flächen, um

eine landwirtschaftliche/weinbau-
liche Nutzung wieder zu ermöglichen

Die geschädigten Flächen müssen im
Antrag mit Gemarkung, Flur, Flurstück-
nummer aufgeführt werden. Dabei sind
für die zuvor genannten Teilbereiche
(Einkommensverlust, Entsorgung und
Wiederherstellung) jeweils die betrof-
fene Flächengröße anzugeben. Die
Schäden sind in der Regel förderfähig,
wenn diese im Unternehmen die Sum-
me von 5.000 Euro überschreiten.

Die Förderung beträgt im Regelfall 80
Prozent der Kosten, die als Pauschale
errechnet wurden. In besonderen Fällen
kann die Förderung auch nach einge-
hender Prüfung im Einzelfall bis zu 100
Prozent betragen. Die Förderung wird
als Zuschuss gewährt. Zu beachten ist,
dass Versicherungsleistungen, sonstige
Ausgleichszahlungen für Schäden und
bereits erhaltene Soforthilfen auf die
Förderung angerechnet werden.

Die Dokumente (Antragsvordruck mit
Anlage, Merkblatt, Fragen und Antwor-
ten zu den Finanzhilfen) zur Beantra-
gung der Finanzhilfen für geschädigte
Flächen sind auf der Internetseite der
Kreisverwaltung unter www.trier-saarburg.de/unwetter abrufbar. Die Anträge sind in Papierform bis spätestens am 30. Juni 2023 einzureichen. Für Fragen steht bei der Kreisverwaltung Frank Baustert, telefonisch unter 0651-715-116 oder per E-Mail an agrarfoerderung@trier-saarburg.de zur Verfügung.

Amtliche Bekanntmachung

Sitzung Vergabeausschuss

Der Vergabeausschuss wurde zu einer
Sitzung einberufen für

Mittwoch, 13.10.2021, 17:00 Uhr
in den Sitzungssaal
der Kreisverwaltung in Trier.

Tagesordnung:
Nicht öffentlicher Teil

1. Auftragsvergaben
2. Mitteilungen und Verschiedenes

Öffentlicher Teil

3. Auftragsvergaben Sanierung Schul-

zentrum Konz 3. Bauabschnitt
-Block 1-
4. Mitteilungen und Verschiedenes

*Aus Gründen des Gesundheitsschutzes
stehen nur begrenzte Kapazitäten für die
Öffentlichkeit zur Verfügung.*

*Es gelten die aktuellen Hygienebestim-
mungen der Coronabekämpfungsverord-
nung.*

*Zutritt für Geimpfte, Genesene und nega-
tiv Getestete.*

Trier, 01.10.2021

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Günther Schartz, Landrat



Kreis-Nachrichten Redaktion

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier
Pressestelle
Verantwortlich
Thomas Müller, Martina Bosch
Tel. 0651-715 -240 / -406
Mail: presse@trier-saarburg.de

So schmeckt der Herbst

Kräuterwanderung um Osburg



Am Sonntag, 17. Oktober, 11 bis 16 Uhr, bietet der Naturpark Saar-Hunsrück in Kooperation mit dem Naturpark-Dorf Osburg und der Naturerlebnispädagogin

Beate Stoff eine rund acht Kilometer lange Kräuterwanderung unter dem Motto "So schmeckt der Herbst!" an.

Im Herbst sind Beeren, Früchte, Nüsse und Pilze reif, viele Blätter leuchten bunt und alle Farben und Gerüche erscheinen intensiver. Zusammen mit der Naturpark-Referentin erkunden die Teilnehmenden die Natur und entdecken die wilden Köstlichkeiten, die der Herbst bietet. Einige Beeren, Früchte und Wildkräuter können an ausgewählten Stellen probiert und gesammelt werden.

Als Ausrüstung werden festes Schuhwerk, witterungsangepasste Kleidung sowie Rucksackverpflegung und eine Stofftasche zum Sammeln empfohlen. Die Teilnahme kostet 10 Euro pro Person. Aufgrund der Corona-Vorschriften ist die Teilnehmerzahl begrenzt. Eine verbindliche Anmeldung ist bei der Naturpark-Geschäftsstelle in Hermeskeil, Telefon 06503-9214-0, erforderlich.

Kreis-Nachrichten online lesen

www.trier-saarburg.de



Landrat Günther Schartz zusammen mit den Verantwortlichen des Projektes „Hauptamt stärkt Ehrenamt“ sowie Moderatorin Patricia Küll (Mitte).

Im Ehrenamt richtig aufgehen

Vortrag für Ortsbürgermeister:innen / Belastungen erkennen

Im Rahmen des Projektes „Hauptamt stärkt Ehrenamt“, mit dem die Kreisverwaltung ehrenamtliche Ortsbürgermeisterinnen und -bürgermeister unterstützt, wurde ein Vortrag zum Thema „Im Ehrenamt aufgehen ohne dabei unterzugehen“ angeboten. Patricia Küll machte darin auf die psychischen und physischen Belastungen vieler Menschen aufmerksam, die oft neben ihrem eigentlichen Beruf viel Zeit und Energie in ihr Ehrenamt stecken.

„Es ist auch wichtig an sich selbst zu denken“, heißt es im Vortrag. Die eigenen Belastungsgrenzen zu erkennen sei Voraussetzung, um nicht den Spaß und die Kraft für ein Ehrenamt zu verlieren.

„Genau hier setzt auch das Projekt Hauptamt stärkt Ehrenamt an. Der Kreis gibt den ehrenamtlichen Ortsbürgermeisterinnen und -bürgermeistern eine hauptamtliche Struktur an die Hand, die für Hil-

fe und Entlastung sorgen kann“, betonte Landrat Günther Schartz.

Das Ehrenamt spielt in vielen gesellschaftlichen Bereichen eine Rolle – sei es in Vereinen oder der Dorfgemeinschaft. Um diese engagierten Menschen zu würdigen wird im Kreis alle zwei Jahre der Bürgerschaftspreis verliehen. „Es ist eine wichtige Säule unserer Gesellschaft, die wir als Kreis anerkennen“, so Schartz.

Der Landkreis Trier-Saarburg ist einer von 18 Kreisen, die an dem Verbundprojekt „Hauptamt stärkt Ehrenamt“ teilnehmen. „Wir haben uns für die Ortsbürgermeister:innen als Zielgruppe entschieden, da wir diese wichtige kommunalpolitische Struktur stärken und schützen möchten. Indirekt tragen wir damit auch zur Stärkung des ehrenamtlichen Engagements in den Ortsgemeinden bei“, erklärt Andrea Schuh, die das Projekt im Kreis betreut.

Kreismusikschule: Neues Schuljahr hat begonnen

Für eine kostenlose Schnupperstunde anmelden

Es ist wieder soweit: Das neue Schuljahr der Kreismusikschule (KMS) startet. Ob Instrumentalunterricht, Gesangsunterricht, Musikalische Früherziehung (MFE) oder Musikland - die KMS bietet eine vielseitige musikalische Ausbildung bei qualifizierten Lehrkräften an.

Der Instrumentalunterricht der Kreismusikschule, findet in den Städten des Landkreises (Schweich, Hermeskeil, Konz, Saarburg) sowie in mehreren kleineren Zweigstellen statt.

Für das neue Schuljahr sind noch wenige Plätze verfügbar. Gerne kann vorab eine kostenlose Schnupperstunde für

folgende Instrumente und Orte vereinbart werden:

- Cello: Saarburg
- Klarinette: Hermeskeil
- Klavier: Gutweiler, Kordel oder Saarburg
- Querflöte: Konz, Saarburg, Schweich
- Saxophon: Hermeskeil
- Schlagzeug: Hermeskeil
- Violine: Hermeskeil

Weitere Informationen und Anmeldungen telefonisch unter 0651-715415 und -413, per Mail an kreismusikschule@trier-saarburg.de oder im Internet unter www.kms-trier-saarburg.de



Der Flyer der Kreismusikschule.

Amtliche Bekanntmachung

Bekanntmachung der Sitzung des Kreiswahlausschusses zur Prüfung und Feststellung des Wahlergebnisses für die Stichwahl des Landrats des Landkreises Trier-Saarburg am 10. Oktober 2021

Zur Prüfung und Feststellung des Wahlergebnisses der Stichwahl des Landrats des Landkreises Trier-Saarburg am 10. Oktober 2021 wurde der Kreiswahlausschuss gemäß §§ 8, 58 und 64 des Kommunalwahlgesetzes (KWG) in Verbindung mit §§ 4, 77 und 80 der Kommunalwahlordnung (KWO) für

Donnerstag, dem 14. Oktober 2021 um 17.00 Uhr
in den Sitzungssaal (Raum Nr. 121)
der Kreisverwaltung Trier-Saarburg,
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier,

einberufen.

Tagesordnung

Öffentlicher Teil:

1. Mitteilungen der Kreiswahlleiterin und ggfls. Verpflichtung der Mitglieder des Kreiswahlausschusses
2. Prüfung und Feststellung des Wahlergebnisses der Stichwahl des Landrats des Landkreises Trier-Saarburg
3. Anregungen und Anfragen; Verschiedenes

Die Sitzung ist öffentlich; jedermann hat Zutritt.

54290 Trier, den 29.09.2021

Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Die Kreiswahlleiterin des Landkreises

Trier-Saarburg für die Wahl der Landrätin/des Landrats

Simone Thiel, 1. Kreisbeigeordnete

Bekanntmachung zur Stichwahl des Landrats des Landkreises Trier-Saarburg am 10. Oktober 2021

Am Sonntag, dem 10. Oktober 2021, wird die Stichwahl des Landrats durchgeführt. Die Wahlhandlung dauert von 8 bis 18 Uhr.

I.

Zur Stichwahl ist wahlberechtigt,

1. wer im Wählerverzeichnis zur ersten Wahl eingetragen ist und sein Wahlrecht nicht verloren hat,
2. wer nur zur Stichwahl im Wählerverzeichnis eingetragen ist,
3. wer, ohne im Wählerverzeichnis eingetragen zu sein, für die erste Wahl einen Wahlschein erhalten hat,
4. wer, ohne im Wählerverzeichnis eingetragen zu sein, für die Stichwahl einen Wahlschein erhalten hat.

Die unter der Nummer 3 bezeichneten Personen erhalten von Amts wegen einen Wahlschein zur Stichwahl und Briefwahlunterlagen. Erst zur Stichwahl wahlberechtigte Staatsangehörige anderer Mitgliedstaaten der Europäischen Union, die von der Meldepflicht befreit und deshalb in der Gemeinde nicht gemeldet sind, erhalten auf Antrag einen Wahlschein.

Wer mit der zur ersten Wahl übersandten Wahlbenachrichti-

gungskarte für die Stichwahl einen Wahlschein beantragt hatte, erhält ohne erneuten Antrag einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen.

Wer nicht brieflich wählt, kann nur in dem Wahlraum des Stimmbezirks wählen, der in der Wahlbenachrichtigung zur ersten Wahl angegeben ist. Zur Wahl soll die Wahlbenachrichtigung mitgebracht und der Personalausweis, bei Besitz der Staatsangehörigkeit eines anderen Mitgliedstaates der Europäischen Union ein gültiger Pass oder Passersatz, bereitgehalten werden.

II.

Wahlberechtigte, die nicht in ihrem Wahlraum wählen wollen, können noch bis

Freitag, den 08. Oktober 2021, 18 Uhr,

einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen bei der zuständigen Verbandsgemeindeverwaltung beantragen.

Hierfür ist die jeweils zuständige Verbandsgemeindeverwaltung verantwortlich, die Ihnen bereits die Unterlagen anlässlich der ersten Wahl zugesandt hat. Anträge sind zwingend an diese Verbandsgemeindeverwaltung zu richten und können nur von dort bearbeitet und verschickt werden.

Im Falle einer nachweislichen plötzlichen Erkrankung, bei der ein Aufsuchen des Wahlraums nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich ist, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15 Uhr, gestellt werden. Diese Antragsfrist gilt auch für Wahlberechtigte, die ohne ihr Verschulden weder im Wählerverzeichnis nachgetragen worden sind noch einen Wahlschein von Amts wegen erhalten haben.

III.

An der Stichwahl nehmen teil:

1. der Bewerber Stefan Metzendorf (SPD) mit 27.989 Stimmen und
2. der Bewerber Günther Schartz (CDU) mit 27.061 Stimmen.

Zur Stichwahl erhalten die Wählerinnen und Wähler einen Stimmzettel, in dem die beiden zur Wahl stehenden Bewerberinnen oder Bewerber mit Familiennamen, Vornamen, Beruf oder Stand und der Anschrift aufgeführt sind. Die Wählerinnen und Wähler geben ihre Stimme in der Weise ab, dass sie durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich machen, wem sie ihre Stimme geben wollen.

IV.

Wahlhandlung und Ermittlung des Wahlergebnisses sind öffentlich.

Im Hinblick auf die Corona-Pandemie gilt in den Wahllokalen das gleiche Hygienekonzept wie anlässlich der Landratswahl am 26. September 2021.

Trier, den 27.09.2021

Die Kreiswahlleiterin für die Wahl der Landrätin/des Landrats des Landkreises Trier-Saarburg

Simone Thiel zugleich 1. Kreisbeigeordnete

**Amtliche Bekanntmachung
des Ergebnisses der Wahl der Landrätin/
des Landrats des
Landkreises Trier-Saarburg
am 26. September 2021**

Der Kreiswahlausschuss hat in seiner Sitzung am 27. September 2021 das Ergebnis der Wahl der Landrätin/des Landrats des Landkreises Trier-Saarburg gemäß § 64 Abs. 1 des Kommunalwahlgesetzes (KWG) in Verbindung mit § 77 der Kommunalwahlordnung (KWO) festgestellt, dass hiermit wie folgt öffentlich bekannt gemacht wird:

I.

Zahl der	Anzahl der Stimmen
A 1 = Wahlberechtigte ohne Sperrmerk (Wahlschein) „W“ oder „N“	63.175
A 2 = Wahlberechtigte mit Sperrmerk (Wahlschein) „W“	58.351
A = Wahlberechtigte gesamt	121.526
B = Wählerinnen und Wähler gesamt	88.635
B 1 = Wählerinnen und Wähler mit Wahlschein	51.903
C = Ungültige Stimmen	2.170
D = Gültige Stimmen	86.465

II.

Von den gültigen Stimmen wurden für die einzelnen Bewerber abgegeben:

Name Bewerber/-in (Kennwort)	Anzahl der Stimmen
1. Schartz Günther (CDU)	27.061
2. Metzdorf, Stefan (SPD)	27.989
3. Wehrheim, Martina (GRÜNE)	10.688
4. Klein, Guido (Klein)	6.143
5. Kohley, Tim (Kohley)	14.584

III.

Da keiner der Bewerber mehr als die Hälfte der gültigen Stimmen erhalten hat, findet nach § 46 Abs. 1 LKO eine Stichwahl zwischen den zwei Bewerbern statt, die in der ersten Wahl am 26.09.2021 die höchsten Stimmzahlen erhalten haben.

Die folgenden Bewerber nehmen an der Stichwahl teil:

1. Metzdorf, Stefan (SPD)
2. Schartz, Günther (CDU)

54290 Trier, den 27.09.2021

Die Kreiswahlleiterin für die Wahl
der Landrätin/des Landrats des Landkreises Trier-Saarburg
Simone Thiel
zugleich 1. Kreisbeigeordnete

Allgemeinverfügung der Kreisverwaltung Trier-Saarburg zur Aufhebung der tierseuchenrechtlichen Allgemeinverfügung vom 27.05.2021 zum Schutz gegen die Amerikanische Faulbrut (AFB) bei Bienen

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg erlässt hiermit folgende Allgemeinverfügung:

1. Die tierseuchenrechtliche Allgemeinverfügung der Kreisverwaltung Trier-Saarburg vom 27.05.2021 zum Schutz gegen die Amerikanische Faulbrut (AFB) bei Bienen, mit der Teilgebiete der Gemarkung Neuhütten und der Gemeinde Züsch zum Sperrbezirk erklärt wurden, wird aufgehoben.
2. Diese Allgemeinverfügung gilt an dem auf die ortsübliche Bekanntmachung folgenden Tag als bekannt gegeben.

AFB amtlich festgestellt worden war, hatte das Veterinäramt der Kreisverwaltung Trier-Saarburg mit Datum vom 27.05.2021 eine Allgemeinverfügung zum Schutz gegen die AFB bei Bienen erlassen. Hierin war der südliche Teil der Gemarkung Neuhütten bis zur L 165 sowie der südwestliche Teil der Gemeinde Züsch nördlich begrenzt durch die L 165 zum Sperrbezirk erklärt worden. Für diesen Sperrbezirk waren bestimmte Schutzmaßnahmen für Bienenstände und Bienenvölker angeordnet worden.

Nachdem die Bienenvölker des Ausbruchsstandes behandelt worden sind und alle Bienenvölker und Bienenstände in dem Sperrbezirk mit negativem Ergebnis auf das Virus der AFB untersucht worden sind, gilt die AFB im Sperrbezirk nach § 12 Abs. 3 der Bienenseuchen-Verordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. November 2004 (BGBl. I S.

2738), die zuletzt durch Artikel 7 der Verordnung vom 17. April 2014 (BGBl. I S. 388) geändert worden ist, als erloschen. Nach § 12 Abs. 1 der Bienenseuchen-Verordnung waren die angeordneten Schutzmaßnahmen für den Sperrbezirk und somit die tierseuchenrechtliche Allgemeinverfügung vom 27.05.2021 daher aufzuheben.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diese Allgemeinverfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier einzulegen.

Begründung:

Nachdem in einem Bienenstand in Neuhütten am 26.05.2021 der Ausbruch der

Trier, 28.09.2021
Kreisverwaltung Trier-Saarburg,
Metternichstraße 33, 54292 Trier
Im Auftrag: Dr. Ute Marx



Praxis Dr. med. Adnan, Mehring

Liebe Patientinnen und Patienten,

nachdem mein Ehemann Dr. med. Abdul-Ridha Adnan am 01.01.2021 verstorben ist, wurde die Praxis von einer Ärztin in Vertretung weitergeführt. Die Genehmigung einer Vertretung für unsere Praxis ist am 30.09.2021 abgelaufen. Somit ist die Praxis vorerst geschlossen. Wir werden uns weiterhin intensiv um eine Nachfolge bemühen und Sie zeitnah informieren.

Ich bedanke mich, auch im Namen unserer langjährigen Mitarbeiterin Frau Mathilde Monzel, sehr herzlich für das Vertrauen, das Sie Ihrem Hausarzt und uns seit der Praxisgründung am 02.04.1979 entgegengebracht haben.

Mit den besten Wünschen für Sie
und Ihre Angehörigen,

Ihre Doris Adnan



**Wir machen Urlaub
vom 11.10.2021
bis 15.10.2021**

Hetzerath · Bahnhofstr. 6
Tel.: 0 65 08 / 9 90 90 · www.dr-derber.de

Vertretung in dringenden Fällen:
Praxis Alexandra Rist, Föhren, Tel.: 0 65 02 - 99 63-0

**Gemeinschaftspraxis
M. Guérin/S. Herres
Fachärzte für Allgemeinmedizin
Bahnhofstraße 10 a · 54523 Hetzerath**

Herbsturlaub

**Vom 18.10. bis 22.10.2021
bleibt unsere Praxis geschlossen.**

Am Montag, den 25.10.2021 sind wir wieder da!

Vertretung erfolgt durch:
Praxis Dr. Geigenmüller · Föhren · Telefon 06502-4040502

Dieser Ausgabe liegt eine Beilage der Firma Möbel Schuh GmbH bei.

**Jetzt
günstig
online drucken**
Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!



LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von
LINUS WITTICH Medien

GRATIS BIS 2022!

Jetzt einsteigen und beitragsfrei bis 01.01.2022!

Exklusives Herbstangebot!

**Fitnesstraining
auf Spitzenniveau!**
ab 19,90 € /Monat*

*Für die ersten 6 Monate - anschließend ab 24,90 €/Monat.

ACHTUNG: Angebot ist nur gültig bis 31.10.2021!!!

Jetzt anrufen und
Beratungstermin vereinbaren!
Tel.: 0 65 02 - 996 550
www.hill-fitness.de

In den Schlimmführen 18, 54338 Schweich

HILLFITNESS
DAS BESTE TRAINING FÜR DICH!

*Für Studiowechler bis zu 12(!) Monate kostenloses Training möglich!

Abnehmen • Muskelaufbau • Gesundheit • optimale Ausstattung



ERÖFFUNGSANGEBOT

[vom 01.10. bis 15.11.2021]

Jeder Kunde erhält seinen persönlichen Treuegutschein in Höhe von **20% Rabatt** für seine nächsten 3 Besuche gratis dazu!

[DAMEN]

SCHNITT & FRISUR

Beratung, Waschen, Schnitt und Frisur

[KURZES HAAR] **39 €**

[AB KINNLANGEM HAAR] **43 €**

[HERREN]

SCHNITT & FRISUR

Beratung, Waschen, Schnitt und Frisur

[ALLE HAARLÄNGEN] **25 €**

[KINDER]

SCHNITT & FRISUR

Beratung, Waschen, Schnitt und Frisur

[ALLE HAARLÄNGEN] **16 €**

[DAMEN]

FARBPAKET

Beratung, Waschen, Schnitt & Frisur, Coloration, Intensivpflege im Salon



[KURZES HAAR] **79 €**

[AB KINNLANGEM HAAR] **95 €**

OHNE TERMIN!

KOSTENLOSER SELBSTTEST FÜR UNSERE KUNDEN*

*im Salon, vorausgesetzt Sie lassen sich die Haare schneiden oder färben

FRISEURE

[ZWEIPUNKTNUL]

Im Ermesgraben 1h
54338 Schweich
Tel. 06502-997 98 67
Mo - Fr 9:00 - 18:30
Sa 8:00 - 15:00 Uhr

[www.FRISEURE2PUNKTO.de]

-Anzeige-

STEFAN METZDORF

100% LANDRAT

LIEBE MITBÜRGERINNEN UND MITBÜRGER,

Es ist Zeit für einen Wechsel im Landkreis Trier-Saarburg.

Wir müssen Themen wie beispielsweise die Digitalisierung, die Tourismusförderung und den Klimaschutz endlich voranbringen.

Ich bin in unserer Region tief verwurzelt und möchte als **100% Landrat** unsere Heimat aktiv gestalten und Verantwortung übernehmen. Durch meine jahrelangen Tätigkeiten auf kommunaler Ebene habe ich diesbezüglich die nötige Erfahrung sammeln können.

Das Ergebnis aus dem erstem Wahlgang ehrt und motiviert mich sehr. Jetzt gilt es, diesen Erfolg in der anstehenden Stichwahl am **10. Oktober** zu bestätigen. Daher bitte ich Sie erneut um Ihre Stimme.

Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen!
Ihr Stefan Metzdorf



ZEIT FÜR EINEN WECHSEL

V.i.S.d.P. Stefan Metzdorf, Willy-Brandt-Str. 18, 54317 Gusterath

WWW.STEFAN-METZDORF.DE

SPD

RABATTE - JA!**10%
Extra-Rabatt**
auf die neuen Modelle!**bis zu 53%
Rabatt**
auf unsere Küchenmarken!**0%
Zinsen**
für 24 Monate – garantiert!**JETZT UNBEDINGT EINEN
TERMIN VEREINBAREN!****QUALITÄT & KOMPETENZ
IN SACHEN KÜCHEN.****KÖNNEN WIR WIE ALLE ANDEREN AUCH!
ABER BEACHTEN SIE MAL UNSERE ENDPREISE!****JETZT MUSTERKÜCHEN
BIS ZU 70% REDUZIERT!**

1) Auf freigeplante Küchen. Nur bei Küchen-Neukauf. Nicht bei reduzierten Artikeln und Werbeangeboten. Der Rabatt wird vom Auftragswert sofort abgezogen. Keine Barauszahlung. Nicht mit anderen Vorteilsaktionen kombinierbar.

2) Effektiver Jahreszins von 0%. Nur bei Neukauf einer freigeplanten Küche. Nurmöglichlich für Kunden mit Wohnsitz / Arbeitgeber in Deutschland.

abgebildete, sichtbare Geräte mit EEK-Pflicht: Backofen HB517ABSO - EEK: A (Spektrum A+++ bis D)



Besuchen Sie uns!
www.hausderkuechen.de
Jetzt Beratungstermin vereinbaren!

Haus der Küchen, Inh. Interkuechen GmbH
Schillerstr. 2 - 8, 54329 Konz | Tel. 0049 6501 - 93810
Mo-Fr 10-18.30 Uhr | Sa 10-18.00 Uhr

Haus der Küchen
KONZ WORMS MUTTERSTADT FOETZ (LUXEMBURG)

SEIT 1966 SIND WIR IHR
ZUVERLÄSSIGER PARTNER BEI
DER KÜCHENWAHL!

*Wir sind gerne für Sie da.
Jetzt auch viele neue Modelle
zu attraktiven Eröffnungspreisen!*

Die LINUS WITTICH-Leserreise

Kylltal MÜLLER REISEN

**ENTSPANNT REISEN –
OHNE MASKE**

Genießen Sie ab sofort Ihre
Busreise sicher und risikofrei!

**4 TAGE Erzgebirge**

Martinsganssen – Elbsandsteingebirge,
Erzgebirgsrundfahrt, Abendunterhaltung
3x HP, 18.11. ab **349,-**

5 TAGE Ostfriesland

4x HP, 18.10. ab **429,-**

3 TAGE Hamburg

2x ÜF, zentrales Hotel, 15.10. ab **249,-**

2 TAGE Spessart

1x HP, Räuberüberfall, 23.10. ab **199,-**

2 TAGE Münster TATORT

1x HP, zentrales 4* Superior Hotel,
Krimiführung ab **199,-**

3 TAGE Amsterdam

2x ÜF, zentrales Hotel, 29.10. ab **249,-**

**8 TAGE Kuren in
Bad Wildungen**

Gesundheitszentrum Helenenquelle
7x VP, 13.12. ab **729,-**

4 TAGE Dresden

3x ÜF, 15.10. ab **289,-**

5 TAGE**Schweizer Bergwelt**

„Auf den Spuren des Glacier Express“
Zermatt – Montreux – Mont Blanc Express
4x HP, 24.11.2021 /
12.01./25.02.2022 ab **539,-**

6 TAGE**Ostseeträume**

Wismar – Insel Poel – Rostock –
Kühlungsborn – Travemünde – Schwerin
5x HP, tolles Programm, 07.11. ab **539,-**

Paris

2 TAGE 1x ÜF 13.11. ab **129,-**

3 TAGE 2x ÜF 22.10. ab **199,-**

1 TAG Verdun

Historische Fahrt zu den Schlachtfeldern
von Verdun mit Kurt Knöpfel
06.11./11.12. ab **45,-**

REISEN IM ADVENT

4 TAGE Dresden
3x ÜF, 10.12. ab **319,-**

3 TAGE Leipzig
1x ÜF/1x HP, 10.12. ab **229,-**

3 TAGE Harz
2x HP, 29.11. ab **269,-**

5 TAGE Bayerischer
Wald Schnäppchenreise
4x HP, 20.11. ab **289,-**

2 TAGE Fulda
1x ÜF, 27.11. ab **149,-**

3 TAGE
Romantische Straße
Würzburg – Nördlingen – Dinkelsbühl –
Rothenburg o.d. Tauber
2x HP, 03.12. ab **279,-**

2 TAGE Schwarzwald
Freiburg – Ravensaschlucht – Straßburg
1x HP, 04.12. ab **169,-**

2 TAGE Michelstadt &
Heidelberg 1x HP, 04.12. ab **189,-**

UNSER REISETIPP:**3 TAGE
OBERAMMERGAU
PASSIONSSPIELE**

„Nur alle 10 Jahre –
ein einmaliges Erlebnis!“
2x HP inkl. Eintrittskarte Kat. 3,
13.07.2022. ab **799,-**

SORGENFREI BUCHEN:

Kostenfreie Stornierung bis 45 Tage vor Anreise –
keine Anzahlung erforderlich!

TAGESFAHRTEN IM ADVENT

Aachen 20.11./6.12./18.12. ab 33,-;
Köln 27.11./10.12. ab 33,-; Maastricht
29.11./04.12./13.12. ab 33,-; Bad Münstereifel
& Burg Satzvey 28.11./12.12. ab 30,-; Bonn
& Siegburg Mittelaltermarkt 10.12. ab 33,-;
Michelstadt 05.12./18.12. ab 35,-; Heidelberg
29.11./18.12. ab 35,-

... und noch ausgewählte Weihnachts- &
Silvesterreisen – sichern Sie sich jetzt noch
Ihre Plätze!

INFORMATION & BUCHUNG: Kylltal-Reisen GmbH | www.kylltal-reisen.de | info@kylltal-reisen.de
Kylltal Reisebüro | Glockenstraße in Trier oder REWE Markt in Trier-Ehrang
BUCHUNGSHOTLINE: 0651 / 7 444 1 oder 0651 / 994 609 0



Verkaufsoffener SONNTAG BERNKASTEL-KUES

AM 10. OKTOBER 2021 VON 13 BIS 18 UHR

Sammeln Sie vom 10. Oktober bis zum 19. November 2021 fleißig Heimat-Shoppen-Stempel und nehmen Sie am Gewinnspiel teil!

Zu gewinnen gibt's attraktive Bernkastel-Kueser Geschenkgutscheine.

Mit dem ersten Stempel in Ihrem Sammelheft laden wir Sie am Aktionstag, 10. Oktober, von 13⁰⁰ bis 18⁰⁰ Uhr zu einem Heimat-Schoppen am Weinstand der Bernkastel-Kues Winzer auf dem Gestade ein!

Bitte denken Sie beim Einkaufen in den Geschäften daran, Ihren Mund-Nasen-Schutz zu tragen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Die Bernkastel-Kueser Einzelhändler laden Sie zum Schoppen ein!

**10. Oktober 2021
Bernkastel-Kues**

HEIMAT SCHOPPEN

für Heimat-Shopper!

Eine Aktion von:



Entwicklungsagentur
Bernkastel-Kues e. V.



Shopping Wochenende in Bernkastel-Kues vom 8.-10. Oktober

Verkaufsoffener Sonntag am 10. Oktober in der Stadt – mit Heimatshoppen für Heimatshopper – außerdem die erste „The Crown Shopping“ Prämierung am 8. Oktober auf dem Karlsbader Platz

Das Motto „Kauf Lokal“ rückt an diesem Wochenende in der Stadt Bernkastel-Kues in den Fokus – verkaufsoffener Sonntag, Heimatshoppen und der Kampf von drei Weinköniginnen um die beste Robe - „The Crown Shopping“ am Freitag. Ihr Steckenpferd ist normalerweise der Wein und alles was damit zu tun hat. An diesem Wochenende sind allerdings die modischen Kenntnisse von der städtischen Mosella Kira I., der neuen Moselweinkönigin Sarah Röhl und Marie Jostock, Kandidatin bei der Wahl zur Deutschen Weinkönigin gefragt. In Begleitung ihrer Prinzessinnen werden sie zum Shoppen in die Innenstadt geschickt.

Quelle: Natali – stock.adobe.com



Innerhalb von 90 Minuten dürfen die Kandidatinnen im Wert von 500 Euro ein Outfit zusammenstellen und dies später auf der Bühne auf dem Karlsbader Platz präsentieren. Eine regional zusammengestellte Jury wird bewerten und die Gewinnerin küren. „The Crown Shopping soll Lust auf lokales Kaufen machen und aufzeigen, dass es sich lohnt in die heimischen Betriebe reinzuschauen“, so die Organisatoren vom städtischen Veranstaltungsbüro.

In der Stadt Bernkastel-Kues startet am 10. Oktober um 13 Uhr der verkaufsoffene Sonntag – alle Betriebe öffnen ihre Türen und sind bis 18 Uhr für die Heimatshopper da. „Mit dem ersten verkaufsoffenen Sonntag in diesem Jahr verbinden wir auch die bundesweite Initiative „Heimat Shoppen“ von der IHK“, erklärt der Vorsitzende des Werbekreises der Stadt Frank Hoffmann. Das Thema „Kauf Lokal“ ist in diesen Zeiten wichtiger denn je. Der Werbekreis ist für die Organisation verantwortlich und hat für die Heimatshopper auch ein besonderes Angebot: „Schon nach dem ersten Einkauf in einem der städtischen Geschäfte im Wert von 15 Euro gibt es am Weinstand am Gestade ein Glas Wein.“



Auf einer Stempelkarte können mehrere Einkäufe eingetragen werden. Eine volle Stempelkarte kann an der Verlosung von Einkaufsgutscheinen aus der Stadt teilnehmen. Bis zum 19. November können die Stempel nachweise der Betriebe gesammelt werden. Weitere verkaufsoffene Sonntage plant der Werbekreis im November: „Der erste Advent am 28. November ist gesetzt. Für den 7. November haben wir noch einen zusätzlichen beantragt.“ Der Werbekreisvorsitzende Hoffmann weiß wie wichtig die besucherstarken Sonntage für die Betriebe sind: „Die Stadt hat an den Wochenenden die größten Besucherströme. Die müssen die Einzelhändler nutzen, um gerade nach den pandemiebedingten Schließungen wieder für Umsatz zu sorgen.“

Programmübersicht:

Freitag, 08.10.

16 Uhr „The Crown Shopping“, Karlsbader Platz

Samstag, 09.10.

10-18 Uhr geöffnete Betriebe

Sonntag, 10.10.

13-18 Uhr Verkaufsoffener Sonntag

10-18 Uhr Heimatshoppen mit Stempelkarte

11-19 Uhr geöffneter Weinstand, Gestade hinter Teststation

Sonntag, 07.11.

13-18 Uhr Verkaufsoffener Sonntag (in der Beantragung)

Freitag, 19.11.

Start Weihnachtsmarkt und Sammlung Weihnachtsmarken

Sonntag, 28.11.

13-18 Uhr Verkaufsoffener Sonntag

Jetzt schon vormerken: Weihnachtsmarkt in Bernkastel-Kues vom 19.11. bis 19.12.2021

Shopping Wochenende in Bernkastel-Kues vom 8.-10. Oktober

ENTDECKEN SIE IHR SEHEN NEU

12-Stufen- Sehanalyse

» per Visionix 120
» im Wert von 49 €

Mit dieser Anzeige
kostenlos bis
13.11.2021!

Termin unter:

Bernkastel-Kues
0 65 31 - 6773

Speicher
0 65 62 - 3229

KOHLBACHER



Brillen · Sonnenbrillen · Contactlinsen

Optik Kohlbacher GmbH & Co. KG
Friedrichstraße 15 · 54470 Bernkastel-Kues

Die Analyse ersetzt nicht
den Besuch beim Augenarzt.

**BRILLENSTUBE
SPEICHER**



Brillenstube Speicher
Kirchstraße 9 · 54662 Speicher

optik-kohlbacher.de



Unser Dankeschön für viele schöne Augenblicke!

Ein buntes Kulturangebot macht aus einer Stadt ein Zuhause. Bei einer Gutschein-Aktion der Firma Optik Kohlbacher wurden insgesamt 750 € für die Sommerbühne Bernkastel-Kues gesammelt.

Auf dem Foto übergibt Carsten Kohlbacher dem Veranstalter der Sommerbühne Frank Hoffmann den Scheck für den guten Zweck.

Diesen Sommer konnten trotz hoher Corona-Auflagen insgesamt fünf kostenlose Veranstaltungen stattfinden.



Ihre regionalen Partner
auf einen Blick...

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„A BIS Z“

>> A >>

Trier · Über Brücken 11 (neben Edeka Trier-West)



ALBERT
Buschmann
Ihr Fiat-Partner in Trier



www.albertbuschmann.de · Tel. 06 51 / 8 27 39 - 0

simeda- med. Artikel, Siegfried Hau

nützlich für zu Hause

Alltagshilfen und Hilfsmittel für Menschen mit Beeinträchtigungen

Ess- und Greifhilfen, Küchenmesser, Kleidungsschutz, Hautkühlung und
Hautpflege, Kopf-/Haarwäsche, Waschhandschuhe/Wischtücher,
Zahnprothesendose, Medikamenteneinnahme, Hilfen in Bad und Dusche,
Urinflaschen/Bidet/Stechbecken, Rollstuhl- u. Rollatorzubehör

Erste Hilfe Produkte für Gewerbe und Privat

www.meda-schweich.de · Birkenweg 36 · 54338 Schweich
Tel.: 06502 9969058 · E-Mail: siegfried.hau@simeda.de

>> B >>



Heizung - Sanitär - Badsanierung
Ihr neues Bad aus einer Hand!

Tel. 0 65 02 / 24 32

Neustr. 46 • 54341 Fell • www.tine-gmbh.de

>> D >>

W&S Bedachungen

Zur Kieselkaul 1
54317 Osburg-Gewerbegebiet
info@ws-bedachungen.de
www.ws-bedachungen.de

Tel. 0 65 00 / 77 38



Ihr Fachmann für:

- Dacheindeckung inkl. Holzbau
- Dachreparaturen/ -sanierungen
- Dachfenster u. Beschattung
- Flachdächer
- Dachentwässerung
- Kamin- u. Fassadenverkleidung

Mitarbeiter gesucht!



Burgstraße 19 • Riol • 0176 / 96348527
kontakt@dachdecker-patrick-nolte.de

- Schiefer- & Ziegelarbeiten
- Dachfenster
- Bauklempnerei
- Fassadenverkleidung
- Balkonabdichtung
- Reparaturen

>> E >>



ergopoint
stephanie pelzer-jung

**PRAXIS FÜR ERGOTHERAPIE &
HANDTHERAPIE**

Auf dem Steinhäufchen 16 · 54343 Föhren
Tel.: 0 65 02 / 99 69 99 4 · ergopoint-foehren.de

Einem Teil dieser Ausgabe liegt eine Beilage der Firma Hildegardis Apotheke bei.

>> F >>

Jürgen Feller -
Feller Dach Ihr Experte

Alles Gute fürs Dach

Moselstr. 11 | D-54341 Fell/Fastrau
Mobil: 0151 / 17004380 | E-Mail: info@fellerdach.de

www.fellerdach.de

>> H >>

Thorsten
Kohlhaas
Haustechnik

Hauptstraße 25
54344 Kenn
0162 32 97 93 2
06502 - 93 87 27 8

>> I >>

TIPPGEBER gesucht - es lohnt sich!

Sie kennen jemanden, der sein Haus verkaufen möchte? Sie wissen, wo eine Immobilie verkauft werden soll? Wir honorieren die erfolgreiche Weiterempfehlung an uns sehr ordentlich!



Sie möchten die Tipgeber-Provision?

Einfach 06507-2070-007 anrufen!



★
mosel side immobilien

#deineImmobilie #deinZuhause

54346 Mehring · Tel. 0151 - 11 62 39 20
www.mosel-side-immobilien.de

Statische Berechnung - Energieausweis - Brandschutz
Bauwerksprüfung nach DIN 1076 (VFIB) - Bauantrag - Bauleitung

Ingenieurbüro Krämer-Egner KE

Zollweg 26 - D-54320 Waldtrach - Tel. 06500-917040 - info@kraemer-egner.de
Beratende Ingenieure Ingenieurkammer Rheinland - Pfalz / OAI Luxembourg

>> L >>

LOGOPÄDISCHE PRAXIS in Mehring

Claudia Schmitt · Brückenstr. 45 · Tel.: 0 65 02 / 99 50 66

>> P >>



Pflege Daheim

Telefon: 06507/9397878
www.pflegedaheim-mosel.de

Körperpflege – Behandlungen

Hauswirtschaft – Pflegeeinsatz \$37.3

Fachkräfte verdienen bei uns übertarifflich!



Carmen Rüdiger
(eh. Schichtel).

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„ A BIS Z „

Ihre regionalen Partner auf einen Blick...



Podologie Monja Leineweber
Waldrach, 06500/9173494
Alle Kassen

>> V >>

■ Absicherung ■ Wohneigentum ■ Risikoschutz ■ Vermögensbildung
Michael Rohles • Obere Ruwerer Str. 8 • 54341 Fell
Tel. **06502 988673** • www.Rohles.eu

W&W wüstenrot

Wüstenrot & Württembergische.
Der Vorsorge-Spezialist.

KRANKENTRANSPORTE

LYDIA DIXIUS • Mehring
☎ 06502 / 6235 • Handy 0171 / 6760286

Krankenfahrten, Personenbeförderung
Leiwen • Flurgartenstraße 13
06507 80 23 13
Fahrerservice Schuster

Taxi Service rund um die Uhr

Rollstuhl- & Krankenfahrten

TAXI

Tragestuhl- &
Liegendtransport

DRUCKENMÜLLER
SCHWEICH

mediVAN



06502 / 6800

o. 6900



Dieser Ausgabe liegt eine Beilage der Firma SPD OV Schweich bei.

jobs-regional.de
by LINUS WITTICH



Weitere
Stellen
finden Sie
online

JOBS IN IHRER
REGION

WITTICH
MEDIENT
LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Jetzt bewerben

Wir suchen Verstärkung

für unser Druck-Team

Produktionshelfer (w/m/d)
in der Zeitungsdruckerei auf 450 €-Basis

für die Tage: Montag, Dienstag oder Mittwoch
im Zeitfenster: 17:00 – 24:00 Uhr
mit der Dauer: 4-7 Stunden

Interessiert?

Dann bewerben Sie sich bitte mit Ihren vollständigen
Unterlagen bei

Druckhaus Wittich KG
Europa-Allee 2, 54343 Föhren
personal.druckhaus@wittich.de



IHR
Arbeitsplatz
auf Youtube

Suche für Geschäftshaushalt Luxb/Deutsch
Haushaltshilfe in Vollzeit
PKW wird gestellt, Geschäftssprache Deutsch
Tel. 00352 661002821 Frau Regnery

VERBANDSGEMEINDE THALFANG  AM ERBESKOPF
NATIONALPARK-Verbandsgemeinde

Die Verbandsgemeinde Thalfang am Erbeskopf
sucht zum nächstmöglichen Termin einen

Wassermeister (m/w/d)
in Vollzeit

Den vollständigen Ausschreibungstext finden Sie unter:
<http://www.erbeskopf.de/aktuelles/stellenausschreibungen>

Suchen Sie Ihren JOB
nicht in der *FERNE*.
Suchen Sie REGIONAL.

JOBS
IN IHRER REGION

jobs-regional.de
by LINUS WITTICH

WITTICH
MEDIENT

LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

**WIR SUCHEN
SCHNELLSTMÖGLICH**

- **Mitarbeiter für
unser Lager (m/w/d)**
in Teil- oder auch Vollzeit in Festanstellung.

**Sanitätshaus
Schichtel**

Tel. 06507 / 701707
sanitaetshaus-schichtel@t-online.de
www.sanitaetshaus-schichtel.de



Reinigungskraft
für 2-Personen-Haushalt,
1 x wöchentlich, nach Leiwen gesucht.
Fam. Laux A. · Tel. 01 70 / 160 88 54

**Vielfalt leben.
Vielfalt erleben.**

HAUS DER JUNGEN PFLEGE
ST. ANDREAS PÖLICH

Im Haus Junge Pflege Pölich



Unter dem Dach der creatio GRUPPE bieten wir in der Region Trier vielfältige Pflegeleistungen für Jung und Alt und sind ein sicherer Arbeitgeber für rund 500 Mitarbeiter*innen.

Pflegebedürftigkeit ist keine Frage des Alters, daher haben wir es uns in Pölich zur Aufgabe gemacht, auch jungen pflegebedürftigen Menschen ein zu Hause zu geben.

Wir gehen neue Wege: Unser Bereich Junge Pflege wächst weiter und wir eröffnen diesen Herbst unser neues **Haus der Jungen Pflege**.

Sie wollen mitgestalten? Bei uns dürfen Sie! Wir suchen für unser Team in **Pölich** ab sofort

Pflegefachkräfte (m/w/d)

Wundmanager (m/w/d)

Alten-/Krankenpflegehelfer (m/w/d)

Pflegeassistenten (m/w/d)

für den Bereich **Junge Pflege**.

Ausführliche Stellenprofile sowie unsere vielfältigen Arbeitnehmer*innenangebote finden Sie unter www.karriere.creatio-gruppe.de

Sind Sie interessiert? Dann bewerben Sie sich unter:

✉ bewerbung@sanktandreas.com

Seniorenresidenz St. Andreas Pölich GmbH
 ☞ Halfenstraße 5 ☎ 06507 93 87 0
 54340 Pölich/Mosel 🌐 www.sanktandreas.com

#wirsindvielfalt

**Jetzt
bewerben**

**Wir suchen Verstärkung
für unser Team**

Seit mehr als 50 Jahren ist unsere Kernkompetenz die lokale Information. In persönlicher Zusammenarbeit mit den Gemeinden verbreiten wir lokale Informationen. Egal ob gedruckt als Zeitung, digital im Internet oder mobil auf dem Smartphone.

Wenn auch Sie beim Marktführer für lokale Informationen etwas bewegen wollen, Ihr Engagement genauso groß ist wie Ihr Qualitätsanspruch, dann sind Sie bei uns genau richtig. Wir suchen ab sofort für den Standort Föhren

Mitarbeiter (m/w/d)

für unser CMS in Voll-oder Teilzeit

Ihr Aufgabengebiet:

- Redigieren von Zeitungsartikeln innerhalb unseres Content-Management-Systems am Bildschirm
- Prüfen von digitalen Druckunterlagen
- Austausch mit der Redaktion und externen Kunden

Optimale Voraussetzungen:

- Sehr gute Deutsch- und Rechtschreibkenntnisse
- Gründliche Computerkenntnisse
- Erfahrung in Typografie und Seitengestaltung
- Flexibilität, Selbstständigkeit, Teamfähigkeit

Von Vorteil sind:

- Kenntnisse in InDesign
- Sonstige Erfahrungen in der Druckvorstufe

Berufs- und Quereinsteiger/-innen sind bei entsprechender Qualifikation gerne willkommen.

Was Sie bei uns erwartet:

- Systematische Einarbeitung
- Angenehmes Arbeitsklima mit flachen Hierarchien
- Betriebliche Gesundheitsförderung

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen, bevorzugt per E-Mail an: bewerbung@wittich-foehren.de

LINUS WITTICH Medien KG
 Europa-Allee 2, 54343 Föhren
www.wittich.de



Weitere
Stellen
finden Sie
online

JOBS IN IHRER REGION

WITTICH
MEDIEN **LINUS WITTICH**
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Wir suchen Verstärkung

für unser Druck-Team

Wir sind eines der zentralen Druckhäuser der Wittich Medien Gruppe. Mit 13 Verlagen sind wir als Marktführer für Bürger- und Heimatzeitungen in 12 Bundesländern und in Österreich tätig. Die Herstellung und der Vertrieb von Amts- und Mitteilungsblättern für Kommunen, Bürger und Unternehmen ist unser Know-how. Mit unseren Dienstleistungen sind wir bestens im Medienmarkt aufgestellt. Unser Druckstandort in Föhren sucht zum baldmöglichsten Eintrittstermin:

Sachbearbeiter (w/m/d) in der Auftragsvorbereitung für Werbe- beilagen

Ihr Aufgaben:

- Sie sind für die Erfassung/Bearbeitung der Beilagen Aufträge verantwortlich
- Desweiteren sind Sie Ansprechpartner für unsere Kunden
- Allgemeine administrative Tätigkeiten runden ihr Aufgabengebiet ab

Ihr Profil:

- Sie verfügen über eine erfolgreich abgeschlossene kaufmännische Ausbildung oder sind in diesem Bereich Quereinsteiger
- Kenntnisse in den gängigen MS Office Programmen
- Freundliches Auftreten sowie eine strukturierte, flexible und zuverlässige Arbeitsweise

Ihr Aufgaben:

- Möglichkeit zu Vollzeit- oder Teilzeitarbeitszeit (min. 20 Std.)
- Modernes Arbeitsumfeld
- Zukunftssicherer Arbeitsplatz
- Möglichkeit zur persönlichen Weiterentwicklung
- Leistungsgerechte Vergütung
- betriebliche Altersvorsorge
- betriebliches Gesundheitsmanagement (aktuell kostenlose Mitgliedschaft im Fitnessstudio)

Interessiert?

Dann bewerben Sie sich bitte mit Ihren vollständigen Unterlagen bei

Druckhaus Wittich KG
Europa-Allee 2, 54343 Föhren
personal.druckhaus@wittich.de



IHR
Arbeitsplatz
auf Youtube

Wir brauchen Sie!

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

Maurer (M/W/D)

Brauchen Sie Abwechslung,
wollen Sie einen sicheren Arbeitgeber?
Nette Kollegen, Teamarbeit und vieles mehr?

Dann sind Sie bei uns absolut an der richtigen Stelle.
Gerne stellen wir auch ganze Kolonnen ein.

Zögern Sie nicht, rufen Sie uns einfach an oder
senden Ihre Bewerbungsunterlagen an:



Bauunternehmung

KLEIN

Meisterbetrieb seit 1966

📍 Antoniusstraße 1, 54413 Prosterath
☎ 0 65 86 / 213 @ bauunternehmungklein@t-online.de



Mit optimaler Temperatur in die

ZUKUNFT

Wir stellen ein: m | w | d

MECHATRONIKER

für Kältetechnik (Geselle oder Meister)

ANLAGENMECHANIKER

SHK

MONTEUR

für Lüftungsanlagen

**Attraktives Gehalt, Altersvorsorge und
Apple-Ausstattung für unterwegs**

Bewerbungen gerne per Email unter:
bewirb-dich@lehnerts-mueller.de



LEHNERTS+MÜLLER

Kälte • Klima • Lüftung • Wärme

Lehnerts & Müller GmbH
Rudolf-Diesel-Straße 19
54516 Wittlich
Tel. +49 (0) 6571-1458-0
www.lehnerts-mueller.de



Pflegekräfte (m/w/d)

für das SAPV-Team Trier - Versorgungsgebiet
Bernkastel-Wittlich und vorderer Hochwald - gesucht

Für unser multiprofessionelles Team der spezialisierten ambulanten Palliativversorgung der Hospiz- und Palliativgesellschaft gGmbH Trier suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt Pflegekräfte in unbefristeter Voll- bzw. Teilzeitanstellung sowie auf geringfügiger Basis.

Das Aufgabengebiet umfasst die Betreuung ambulanter palliativer Patient(inn)en mit ihren Zugehörigen. Das bestehende Versorgungsgebiet wird perspektivisch um den Landkreis Bernkastel-Wittlich und den vorderen Hochwald erweitert.

Wir bieten Ihnen:

- Arbeiten in einem hochmotivierten, kollegialen Team
- regelmäßige Supervisionen, Fall- und Teambesprechungen
- Palliativversorgung im Rahmen eines ganzheitlichen SAPV Konzepts
- Möglichkeiten der Fort- und Weiterbildung
- Unbefristete Anstellung mit der Möglichkeit zur flexiblen Arbeitszeitgestaltung
- Vergütung angelehnt an den TVöD mit betrieblicher Altersvorsorge
- Möglichkeit zur Hospitation im Vorfeld
- ein strukturiertes Einarbeitungskonzept
- Möglichkeit zur Teilnahme an „Jobrad“

Wir wünschen uns:

- eine hohe Motivation und Freude am selbstständigen, verantwortungsvollen Arbeiten im multiprofessionellen Team
- die Bereitschaft zum vernetzten Arbeiten mit den Versorgungspartnern
- eine abgeschlossene Kranken- bzw. Gesundheitspflegeausbildung
- eine abgeschlossene Fachweiterbildung Palliativ Care (160 Std.) bzw. die Bereitschaft, diese zu absolvieren
- mehrjährige Berufserfahrung in palliativen Versorgungsbereichen und/oder Onkologie
- die Teilnahme an Rufdiensten
- den Besitz des Führerscheins Klasse B

Für weitere Informationen steht Ihnen Frau Vanessa Kredlau, SAPV-Team Hospiz Trier, gerne zur Verfügung.
Telefon: 0651 / 9949801

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an:

SAPV-Team Hospiz Trier
Frau Marientraud Brill
Ostallee 67 • 54290 Trier

Oder per E-Mail an:

m.brill@hospiz-trier.de oder v.kredlau@hospiz-trier.de



HOSPIZ TRIER

Diese und weitere Jobs finden Sie unter: jobs-regional.de



Wir sind eines der zentralen Druckhäuser der WITTICH Medien Gruppe. Mit 13 Verlagen sind wir als Marktführer für Bürger- und Heimatzeitungen in 12 Bundesländern und in Österreich tätig.

Die Herstellung und der Vertrieb von Amts- und Mitteilungsblättern für Kommunen, Bürger und Unternehmen ist unser Know-how.

Mit unseren Dienstleistungen sind wir bestens im Medienmarkt aufgestellt.



IHR Arbeitsplatz
auf Youtube

Willkommen bei LINUS WITTICH



Unser Druckstandort in Föhren sucht an der Weiterverarbeitungslinie für Werbebeilagen zum baldmöglichsten Eintrittstermin:

→ **Versandhelfer/in** ca. 33 Stunden-Basis,
im Schichtdienst: Mo.-Do. 7:00-16:00 Uhr,
Mo.-Mi. 16:00-ca. 2:45 Uhr + Do. 16:00 - ca. 21.45 Uhr

→ **Maschineneinrichter/in**
in der Druckweiterverarbeitung/ Quereinsteiger möglich

Anforderungsprofil:

- selbstständige, zielorientierte Arbeitsweise
- Engagement, Flexibilität und Belastbarkeit
- Bereitschaft zur Schichtarbeit (Mo.-Fr.)

Wir bieten:

- unbefristete Anstellung
- leistungsgerechte Vergütung
- ein vielseitiges Aufgabengebiet

Interessiert? Dann bewerben Sie sich bitte mit Ihren vollständigen Unterlagen bei Druckhaus WITTICH KG, Europa-Allee 2, 54343 Föhren, personal.druckhaus@wittich.de



Weitere
Stellen
finden Sie
online

JOBS IN IHRER REGION

Wir suchen ab sofort eine zuverlässige

Haushaltshilfe in Detzem

für ca. 3 Stunden die Woche auf Mini-Job-Basis
vorzugsweise vormittags, Bodenpflege, Reinigung Bäder
Anruf /Whatsapp 0160/94993391

**Wem kann ich beim Bügeln oder
leichter Hausarbeit helfen.**

Tel.: 0157 / 39 71 28 07



Wir suchen ab sofort in Vollzeit
METZGERGESELLE (m/w/d)
MITARBEITER (m/w/d)

für Produktion, Kommissionierung, Verpackung

info@metzgerei-mittler.de ☎ 06575/901690 o. 06575/9019395
Binsfeld - Ensch - Orenhofen - Dreis - Salmatal - Manderscheid

UNSER TEAM SUCHT VERSTÄRKUNG!

Freundliche, flexible

- **Mitarbeiter**
Büro / Verkauf (m/w/d)
- **Florist/in** (m/w/d)

in Voll- oder Teilzeit für alle anfallenden Arbeiten im
Blumeneinzelhandel gesucht!



Interflower Blumenimporte GmbH
Trierer Str. 48 · 54340 Longuich
Tel. 0 65 02 / 35 53 · blumenimport@t-online.de

**Nette(n) KollegIn gesucht:
Pf-kraft, 1-3 jährig ausgebildet**

Kontakt: info@pflegedaheim-mosel.de

Hier finden Sie ...

einen Job mit Aussicht auf Heimat.



AUSBILDUNG WIRD ZUKUNFT!

Karriere suchen - Chancen finden.



PAPIER- UND KUNSTSTOFFVERPACKUNGEN

**AB DEM 01.08. BIETEN WIR
STARTPLÄTZE FÜR EINE
ERFOLGREICHE KARRIERE!**

AUSBILDUNGS- BERUFE:

- Industriekaufmann/-frau
- Fachinformatiker/-in,
Fachrichtung Systemintegration
- Fachkraft für Lagerlogistik
- Fachlagerist/-in
- Medientechnologe/-technologin Druck
(ehemals Drucker)
- Elektroniker/-in für Betriebstechnik
- Industriemechaniker/-in
- Verfahrensmechaniker/-in für
Kunststoff- und Kautschuktechnik
- Maschinen- und Anlagenführer/-in



BACHELOR- STUDIENGÄNGE:

- Fachrichtung
BWL – Industrie (B.A.)
- Fachrichtung
Wirtsch.-Informatik (B.A.)
- Fachrichtung
Maschinenbau (B.Eng.)
- Fachrichtung Wirtschafts-
ingenieurwesen (B.Eng.)



**PAPIER-METTLER
EIN ARBEITGEBER –
1000 MÖGLICHKEITEN**

Verpacke deine Interessen
und Fähigkeiten in eine
Zukunft mit Perspektiven.



Online-Bewerbungen erreichen uns am schnellsten:
job.papier-mettler.de/schueler

Ansprechpartnerin: Carolin Brück ☎ 06533 793573

TANKEN · SHOPPEN · SPAREN · 7 TAGE DIE WOCHE

Wolter

DISCOUNT TANKSTELLE

KRAFTSTOFFPREISE	
Normal bleifrei	1,39 €
Super bleifrei	1,39 €
Super plus bleifrei	1,48 €
Diesel	1,30 €

(Kraftstoffpreise bei Drucklegung)

Covid 19 – Tanken und Einkaufen ist in Luxemburg erlaubt!

GINIAC

Spirituosen Exklusiv für Wolter's

The Glen Laggan

Selected Casks

Coca Cola, Zero, Coca Cola Cherry 24 x 33-cl-Dosen nur 9,69 € <small>Entspricht 0,40 €/Dose (1 Liter = 1,22 €)</small>	Segafredo Intermezzo 1000 g nur 5,29 €	Nuviana spanischer Wein Rot / Rosé / Weiß 0,75-l-Flasche nur 3,25 € <small>(1 Liter = 4,33 €)</small>
Nemiroff Original Vodka Aktion 11 + 1! 1-Liter-Flasche nur 9,99 € <small>Entspricht 9,16 €/Flasche</small>	Bitburger Bier 24 x 50-cl-Dosen nur 13,49 € <small>Entspricht 0,56 €/Dose (1 Liter = 1,12 €)</small>	Osborne Veterano 1-Liter-Flasche nur 9,95 €

Freuen Sie sich auf unseren kostenlosen Kaffeeausschank und eine süße Überraschung! Nutzen Sie die Vorteile unserer elektronischen Treuekarte, sammeln Sie 1 Cent pro getanktem Liter!

www.wolter-wasserbillig.com

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160 | www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter Am Wasserturm



Grabmale aus Naturstein
Besuchen Sie unsere Ausstellung

STEINMETZ STEFFENS
Naturstein vom Fachbetrieb
Qualität seit über 50 Jahren

Im Paesch 9 | Tel. 0 65 02-2 00 00 | www.steinmetz-steffens.de
54340 Longuich | Fax 0 65 02-2 09 00 | info@steinmetz-steffens.de

Die BODENMACHER

... und sie stehen auf Qualität!

Parkett/Vinyl + PVC & Teppichböden

Wittlicher Str. 5 | Hetzerath | Tel.: 06508 - 91 83 62
Mobil: 0151 - 170 474 19 | info@die-bodenmacher.com
www.die-bodenmacher.com

Unser Ausstellungsraum ist Mo. - Fr. von 16 Uhr bis 19 Uhr und Samstag von 9 - 13 Uhr für Sie geöffnet!



www.fitoverforty.de

Personal Fitness für Frauen ab 40

Andrea Connelly-Burscheid
Kapellenstr. 13, 54344 Kenn

06502/4043145 0163/3669832

Eifel-Literatur-Festival:

-PR-Anzeige-

Dörte Hansen: Neuer Vorverkauf mit 2 G-Regel



Foto Dörte Hansen: © Sven Jaax

PRÜM. Seit Monaten war die Veranstaltung des Eifel-Literatur-Festivals mit Dörte Hansen in der Karolingerhalle Prüm am 16.11.2021 ausverkauft. Coronabedingt sollten nur 130 Gäste Einlass finden. Jüngste Entwicklung: Mit der 2 G-Regel (für vollständig Geimpfte und Genesene) dürfen bis zu 420 Gäste Einlass finden! Daher startet das Festival den Vorverkauf zu Dörte Hansen neu, mit stark erhöhtem Kontingent. Dörte Hansen kommt mit ihrem Bestsellerroman „Mittagsstunden“ nach Prüm. Tickets gibt es über www.eifel-literatur-festival.de oder über Ticket Regional, Telefon 0651 9790777.



RÖMERSTROM TRIER VS FALCONS NÜRNBERG

1.000 PFLICHTSPIELE AGGY'S JUBILÄUM

SA 09.10.2021
19:30 UHR | ARENA TRIER

JETZT TICKET ONLINE BESTELLEN

DESIGN: WWW.AGENTUR-KUEHNEN.DE

WWW.RÖMERSTROM-GLADIATORS.DE

**Jetzt
Termin
sichern!**

LIEBESHAAR®
Friseur

Inh.: Kevin Krämer

Liebeshaar Schweich

WIR sind für SIE da:
Andrea, Anja, Christiane, Daniela, Gabi, Gerti, Janis, Jessica, Katarzyna, Karolina, Katja, Laura, Linda, Mira, Monika, Pawel, Sabrina und Selina

NEU! Richtstraße 46 · Schweich · T. 06502 - 99 56 65 · Mo-Fr. 8.00-20.00 Uhr · Sa. 8.00-18.00 Uhr · www.liebeshaar.de

DEIN UNTERNEHMEN

**Jetzt neu in der App:
meinOrt – Entdecken!**

Über das Online-Formular unter meinort.app/jetzt-mitmachen übermittelst du uns einfach deine Daten. Dein Eintrag enthält dann Name, Anschrift, Öffnungszeiten, Logo, Titelbild und ein Kurzprofil deines Unternehmens.

meिनOrt by LINUS WITTICH www.meinort.app

DIGITAL & MOBIL

Jetzt
kostenfrei
Basis-Eintrag
erstellen!

Erleben Sie die nächste Hörgeräte-Generation!

Ihre Fachberater in Schweich

Kai Glinke Hörakustikermeister Geschäftsführer	Carina Quary Hörakustikermeisterin Audiotherapeutin	Isabell Stephan Hörakustikermeisterin Pädakustikerin	Bärbel Pallien Hörakustikerin Hörtrainerin	Jennifer Scheuer Hörakustikermeisterin	Simone Ruffra Hörakustikerin	Elisabeth Kiemes Hörakustikerin



Auszeichnung git für unsere Betriebe
in Schweich und Saarburg

Die Stärken der Firma liegen in der Vielfalt und hohen Qualifikation der Mitarbeiter und der Dynamik. Neben den für die Hörakustik gängigen Schwerpunkten wie moderne Mess- und Hörtechnik sowie Empathie im Umgang mit den Kunden, beschäftigt sich das Unternehmen intensiv mit der Kognition des Hörens. Hörtrainer und Audiotherapeuten unterstützen dabei.

**Das Team von Roman Wagner Hörgeräte
freut sich auf Ihren Besuch**



ROMAN WAGNER
ZENTRUM FÜR GUTES HÖREN

Steinerbaum 4 · Schweich · Tel: 0 65 02-99 0 88

Schweich · Bitburg · Hermeskeil · Manderscheid · Merzig · Morbach · Saarburg · Trier-Tarforst · Echternach (Lux) · Wasserbillig (Lux) · www.wagner-akustik.de

GEMEINSAM FÜR GÜNTHER SCHATZ FÜR ERFAHRUNG UND KOMPETENZ

#teamschartz



Gute Gründe
für mich finden
Sie hier:



Stichwahl am 10. Oktober
Erfahrung & Kompetenz

Günther Schartz

guenther-schartz.de



facebook.com/GuentherSchartz



instagram.com/GuentherSchartz



TERRASSENDIELE SIBIRISCHE LÄRCHÉ,
Sichtseite gerillt, Rückseite gezahnt,
Längen: 4.000, 5.100 mm, Breite 140 mm, Stärke: 26 mm



IPÉ TERRASSENDIELEN, beidseitig glatt, inkl. seitlicher Nut
Format 21 x 145 mm, Längen: 1.830 – 2.740 mm,
Weitere Längen ab 3.050 mm



INKLUSIVE:



LICHT & HARMONIE
Glastür-Beschlagset Square 2.1
GRIFFWERK Drückergarnitur
Lucia, Griffpaar, Edelstahl matt,
für den Glastür-Beschlag

392,95 €/Set
319,- €/Set

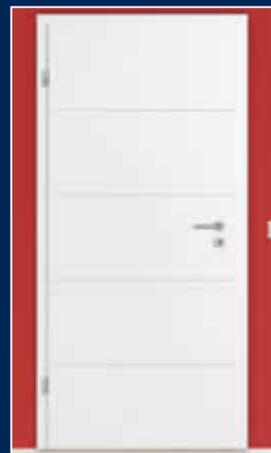
LICHT & HARMONIE ESG MODELL ATOS TYP 101,
Streifen klar, Fläche matt, STC (simply to clean),
Format: 1.972 mm x 834 mm, Stärke: 8 mm, Studio/Office
Zarge auf Anfrage.



HARO PARKETT SCHIFFSBODEN, Eiche Special,
matt lackiert, Länge: 2.200 mm, Breite: 180 mm, Stärke: 13,5 mm



HARO PARKETT LANDHAUSDIELE, Eiche Special Edition,
geölt, umlaufende Fase,
Länge: 2.200 mm, Breite: 180 mm, Stärke: 13,5 mm



INKLUSIVE:



GRIFFWERK Rosettengarnitur
Lucia, Edelstahl matt,
BB-Garnitur, Klipprosette, GK 3

415,95 €/Element
319,- €/Element

RINGO TÜR LINE 4 mit Zarge und Rosettengarnitur Lucia,
Weißlack-Türblatt mit vier Quer-Fräsungen, eckige Kante,
Format: 1.985 x 860 bzw. 735 mm, Wandstärke: 140 mm
Nur in dieser Höhe erhältlich.

ÖFFNUNGSZEITEN:

Montag–Freitag 09.00–18.00 Uhr
Samstag 09.00–16.00 Uhr

Bestellen Sie auch online:

www.leyendecker-shop.de

Tel. +49 (0) 651.8262-0 · Luxemburger Str. 232 · Trier

LEYENDECKER
Ihr HolzLand

www.leyendecker.de

Herbst-Lust
Kulinarischer Herbst
vom 11. bis 16. Oktober 2021

Von Montag bis Mittwoch
Rindergulasch kg **8,99 €**

Gyrosplatte von der saftigen Schweineschulter 100 g **0,99 €**
Burgunderbraten in leckerer Rotweinsauce, extra zart 100 g **1,19 €**
Schweinekrustenbraten in allerbesten Qualität 100 g **0,89 €**
Rotkohlblutwurst schlachtfrisch hergestellt 100 g **0,99 €**
Leberpaté in verschiedenen Geschmacksrichtungen 100 g **1,99 €**
Wurstsalat hausgemacht 100 g **0,79 €**

Von Donnerstag bis Samstag
Kalbsgulasch kg **16,99 €**

HERRES
FLEISCH & KÜCHE
wo man die Liebe noch schmeckt...

SPITZENQUALITÄT AUS DER REGION - MIT GUTEM GEWISSEN GENIESSEN.

WITTICH MEDIEN **LINUS WITTICH**
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Bald ist Weihnachten.

Jetzt schon buchen.

Ihre Weihnachtsanzeige.

Ihre Ansprechpartnerin
Rebekka Beck

Tel.: 06502 9147-269 | Mobil: 0151 16305405
r.beck@wittich-foehren.de

TAPETEN Wir bieten Ihnen die Vielfalt!

Neue Tapeten für stylische Wände!

Design-Tapeten
Welcher Tapeten-Typ sind Sie?

EXOTIC FLORAL GRAPHIC NATURA

TAPETEN
Riesen Auswahl
Viele ausgesuchte Dekore!
-50% RADIKAL REDUZIERT!

In den Schlimmführen 4
54338 Schweich
Tel. 06502 – 2378

Öffnungszeiten:
Montag – Freitag:
9.00 bis 18.30 Uhr
Samstag:
9.00 bis 14.00 Uhr

info@heinz-schweich.de
www.heinz-schweich.de

HEINZ
SCHWEICH

Arndt & Söhne

FARBEN TAPETEN GARDINEN SONNENSCHUTZ BODENBELÄGE